



ЛІТВЫІВ КОДЗУВ

5
МАЙ
1981



«Сигудёкысь» солистка Марина СОЗИНА.

Снимок В. Ячменевлөн.



ТАЙО НОМЕРЫН

Александр МАЛЬЦЕВ. И нимыс налөн (кывбур) . . .	3
Евгений УЛЯШЕВ. Отсөг (кывбур)	4
Юрий ВАСЮТОВ. Шондіа вой (повесть)	5
Владимир ТИМИН. Төвся рытö. «Менам ёртъясöй» (кывбуръяс)	27

Ветеранъяс казътылöны

Макар БАБИКОВ. Войвылын бөръя десант	28
А. ПЫСТИН. Тадзи мездім Чехословакия	35
Сергей МОРОЗОВ. Усины Рөдина дорйигөн	38
Александра МИШАРИНА. Тувсов лунся шонді (кывбур)	42
Егор ТОРОПОВ. Ичөтик шор (кывбур)	42

Коми автономиялы — 60 во

М. Дмитриков. Тадзи сөвмис Коми му	43
--	----

Челядьлы

Иван СМЕРНОВ. Тулыс воö. Уткапиян. Кык лягуша. Панласьом (кывбуръяс)	47
Алексей МИШАРИН. Лоа трактористөн (кывбур) . . .	47

Критика да библиография

Игорь ИГНАТОВ. Чугра чужöмбана Вуктылсянь шыöдчылöм	48
Сер. ПОПОВ. Сійö петалис Койгортись	53
Л. БЕЗНОСИКОВА. Мый вылö мыджсьö коми лите- ратурной кыв	55

Серамбана гижöдъяс

Л. ОГНЕВ. Тшапмöма (висът)	60
Л. КАЗАРИНОВ. Чöсмасисны (висът).	62

«Войвыв кодзувлөн» почта

Е. ДЕМИН. Мичаа олöм йылысь	63
М. ЧЕУСОВА. Дона да муса	64

ЛИТЕРАТУРНО-
ХУДОЖЕСТВЕННОЙ
ДА ОБЩЕСТВЕННО-
ПОЛИТИЧЕСКОЙ
ЖУРНАЛ

ЛЭДЗÖ КОМИ АССР-са
ПИСАТЕЛЬЯСЛÖН СОЮЗ

ПЕТÖ 1926 ВОСЯНЬ

5

МАЙ

1981

СЫКТЫВКАР

СЕВЕРНАЯ ЗВЕЗДА

◆
ЕЖЕМЕСЯЧНЫЙ
ЛИТЕРАТУРНО-ХУДОЖЕСТВЕННЫЙ
И
ОБЩЕСТВЕННО-ПОЛИТИЧЕСКИЙ
ЖУРНАЛ

◆
О Р Г А Н
С О Ю З А П И С А Т Е Л Е И
К О М И А С С Р

Главный редактор *П. Шахов*

РЕДАКЦИОННАЯ КОЛЛЕГИЯ:

*А. Ванеев, М. Игнатов, Н. Куратова, В. Попов, С. Попов,
С. Раевский, И. Торопов (зам. главного редактора),
Г. Юшков.*



Коми АССР-са писательяс союзлӧн Правление март 16—20 лунъясӧ нуӧдӧс «Льӧмью» туристическӧй базаын том гижысьяслысь семинар. Снимок вылын: семинарвывса участникъяс — гижны босьтчысьяс коми писательяскӧд.

Снимайтӧс **Р. Конюхов.**

И нимыс налөн

Войнаса ветеран! Вай китö.
Ме кутла сійöс, кыдзи кутлö друг.
Эм лолам
Биын сөвмөм йитöд,
Войналысь тöдам бан и гуг.

Ми важсö ыдждöдлам
И ёрам.
И память сійöс вунöдныс оз лысьт:
Öд миян ёртлы Невель дорын,
Көн пуктіс ловсö,
Век на кызь.

Ми казътывламöй Старöй Русса,
Сэн ёртлөн орис олөм сөн.
Ми кылам тувсов шорлысь бузгөм,
Но и Хатыньса жыннъяслысь звөн!
И ставөн көсьям, —
Төв көть, ар көть, —
Эз лок мед выльысь йöзыслы лёк кад.
...А ёртъяс
Памятникөн сувтісны быд паркö,
И нимыс налөн —
Мездлунлөн Салдат.

ОТСӦГ

Пеж вӧрӧг водзвыв ошкис асьсӧ,
Мый сійӧ бырӧдас Роч му.
Роч мулы ме пӧ гу нин дасьті.
А артмис — аслыс дасьтіс гу.

Сэк Рӧдиналы отсӧг сетны
Тшӧтш петіс Эжва йывса йӧз,
Мед вермысьӧн пӧсь тышысь петны,
Мед енэж вӧлі сӧстӧм, лӧз.

Кӧть ӧні сӧвмис менам сиктӧй,
Кӧть шуда гӧлӧсьясӧн тыр,
Быд олысьлы на шогыс ликтӧ,
И чайта — некор дзик оз быр.

Ме ӧтнам сэтчӧ частӧ вола,
Кӧн обелискын налӧн ов.
Сӧ дас кык мортлы паметъ олӧ,
Но водзӧ сӧдтӧдыс оз ков.

●



Ю. ВАСЮТОВ
ШОНДІА
ВОЙ
повесть

Гöньö кодъян

Кöть ыджыд война муніс нин мöд во, коймöд, ми сійöс эг аддзöй асла-ным синмөн, взрывъяс эг кылöй, пу-ляяс эз дзизгыны пельяс дорті, не-код орччөн эз усь, эз кув. Некод эз пов, мый вот-вот мыйкö лоас ськöд сэтшöмтор... Ме кодъ зонпоснилы весиг колис вöля. Некод друг эз кватит тэнö пельöдыд, эн кö сідзи мыйкö шу либö вöч. Оз шу, мый тэ ичöт да тайöстö оз позы. Быттö став властъяс вуджис миян киясö. Но тадзи сöмын кажитчис.

Пищаль вöлі миян гортын. Бер-данка. Бать сійöс нимтіс «Гöньö кодъянөн». Дженъыдик, төкөтö и ыджыдджык сійö бедьторйысь, мы-йөн сиктса быд зонка сёнъяс дорысь перьялö аслыс сёйны гöньö, гөней гум. Ок и чöскыд гөнбөд сёр ту-лысьясын, гожöм заводитчигөн, кор эз на воны град выв пуктасъяс. Шомкор да гöньö! Мыйта тиянöс кодъявлöма-нетшкöма, сёйлöма-няк-лявлöма. Гашкö, сы вöсна и пинь-ясöй öнөдз на клітша-клотшакылö-ны вом пытшкöсын, быттö гөнбөяс моз жö топыда вужъясьöмаöсь анас. А пилөн со, сакарён да кампетён быдмысьлөн, гöгыля витаминъясөн вердöмалөн, гылалöны-киссьöны,

быттö лёкиник клейөн и клеитлö-маöсь пинь анъясас. Вом джыныс нин кёртысь.

Гöньö гөнбөөн, сійöс колö нетш-кыны и кодйыны, и сёйны. А пи-щаль, кöть и шуöма сійöс нимтыся-наа, öбидитöмаа, но сійö век жö пи-щаль. И сійö кö öшалö стенин, то колö, мед сійö и лыйис. А коді льяс? Бать? Кытчö льяс? Суседъяслөн ам-бар öдзöсö? Сэтчö на вермас. Ме нин сатысь некымын зарад тыр дрöб перьялі пуртөн. А ылöджык мунны бать оз нин вермы. Керка дорад пöт-каыс оз жö ов да-й. Со и ковмис миянлы воккöд уджöдны тайö ма-шинасö, мед мам вермис пуны пöт-ка яй, а миян кынöмъяс мед вöліны пöтöсь.

Батьö быттö нарошнö корсьöма кыськö татшöм дженъыдик пищаль-сö, мед ми вермим кыскавны сійöс. Но и сылөн на лöжаыс вöлі гурийö муöд, öшöда кö ме сійöс пельпом вылö сувтса. И пыр ме сійöс нов-лöдлі бур вöралысьяс моз, пельпом вылö кöv йылас водтöдöмөн, ство-лыс мышлань чурвидзö, лöжаыс водзлань.

Тадзи лэччи ме öтчыд август за-водитчигөн ю дорö, мед мунны Важьюлань да гөгöртны сатысь гөпъяссö, кытысь гожöмнас аддзылі горда котырöс. Зептын куим патрон.

Унджыксö Сандыр вок оз сет. Лун шöр бöрыс вöлі букуш, лöнь. Важью весьтын гöвкъяліс еджыд эшкын кодь рутор да ыркöдіс гөгöр, корсис арся нырисöн, кыті медпервой тшапнитны эзысь пиньяса пужйöн.

Сöмын на көсья йöткыштны кокныдык ветки пыж, мед вуджны мöдлапöлö, а кыла:

— Кытчö нин мöдöдчин, сё макань, окотник?

Ме весиг кынмылі места вылам. Сэсся чепöсйыны көсьи, а пицаль дулöйй Ёгор Як кийн нин. Кодысь-некодысь, а Ёгор Якысь эг сöмын ме, ставöн полісны. Милиция да кызди он пов. Полім ми быдöн сыысь, но и герой пыдди мянлы вöлі сійö. Кымын шпанаöс, а неважөн и дезертирöс тшапкöма. Да и кодöс на тшапкöма — Олюксан воча воксö. Нуисны сійöс война вылас. Тайö Олюксаныс пышйöма фронт вылысь. Локтöма гортас да и дзебяссьö-олö. Но дыр-ö дзебяссян? Кодкö и аддзылас, кывлас ли гортсыыс, юөртас. Тöлысь чöж стöрöжитас Ёгор Як, оз-ö лок гортас Олюксан братаныс. Но мöдыд быттö и абу. Сэки дедныслөн ылыс угодыбöк каяс Ёгор Якыд, быттö тöдас, мый сійö сэні дзебяссьö. Сідзи и вöлöма. Воас вөр керкаад, а сэні некод абу, но олан выйын керкаыс, шоныд. Көдж водзас и вичысыс воксö. «Стой! Руки вверх!» — горöдчас, кор мöдыд дозмөр тыра нопйöн матöдчас керка дорад. Тöдас, дерт, Олюксаныд, бöрддзас: «Эн ви, вокö, эн лый! Сэтшöма пулясыс пола». Оз лый, дерт, вайöдас сиктö. Ми видзöдлыны ветлім сельсöветас: дзик фриц кодь, тошкөн пырзьöм чужöма, сьöд. А Ёгор Яклөн юрыс вылын, морöсö крест-накрест вундöны кучик тасмаяс — командир да и ставыс. «Тылыд, сійö, сё макань, тожö второй фронт», — частö шулывлö ачыс. Сы вöсна öткымынөн второй фронтөн и шуисны Ёгор Якöс син саяс. Вот тайö «Второй фронтыс» и сулаліс öні ме мышкын да топыда кутіс «гöньö кодъянöс» дулöдыс. Ме дыр тай эг думайт, ур моз чечышті да көсьи нетшыштны сылөн киясысь пицальöс, но сöмын турник вылö моз öшйи сэтчö. Мöд кинас

нин Ёгор Якыд пицаль лöжасö кватитöма да лөптö вывлань.

— Вай! — горза. — Ог сет! Абу аслам!

— Абу аслад, сё макань, эн босьт йöзлысь, — сералö Ёгор Як да сибдан турунöс моз пыркöдö менö пицальысь. А сэсся, тыдалö, казяліс, мый киясöй менам быттö сибдöма-öсь бердас да сідз и пунктіс пицальсö пельпом вылас вомöн ногөн, карнанöс моз, а ме блөнтъяла-öшала сэні мойдын лягуша моз, кодöс тай дзодзөг-юсыас лэбзьöдісны. Сідз и катöдіс берег дорсянь вичко дорöдз, кытөн вöлі сылөн уджалан вежöсыс да ещö на көрт öдзöса öти жыр.

Ме бöрда-горза, синваён чужбöмс мыська, а Ёгор Як сералö, югыд мича пинъяссö петкөдлö.

— Мöдысь он босьт, мый абу аслад да мый оз позь. Кутшöм нö тэ окотник, сё макань? Пицальыс ичöт-ичöt, ачыс нöшта на ичöt. А лыян кө кодöскö? Батьтö судитам? Али мамтö? Вот пукалыштам томан сайын сутки-мөд, гөгөрвоам, сё макань, мый позьö, мый оз позь. — Ёгор Як оз горзы. Сылөн гөлöсыс небыд, мелі, синъясыс куньсыштöмаöсь, му-дерöсь.

Но эз пукöд менö Ёгор Як көрт öдзöса жырйын. А пицальöс мырдис. Синва тырөн гортö вои. Öні нин гортсаясысь пов. Бать зумыштчыліс, но аддзис, мый ме кымöрысь-кымөр, вот-вот зэрма, нюмдыштіс:

— Но вай, эн ливзы пöрысь пöчö моз, — малыштіс сэсся юрöд. — Пуксы со да тöчит меным пурт, да эн пöрöд пурт дорышсö. Ме пальбдчыштны петала.

Асывнас «гöньö кодъян» öшаліс ас местаас.

Та бöрын нöшта кыкысь на ме шедлі Ёгор Як тшап улö. Но бать ветлас «восьтны второй фронт», кызди ачыс шмонитіс, и пицаль бөр воліс аслас местаö.

— А коді нö эськö мян вомöдз свежöй сыв-сорсö воштылас сэсся? — быттö аскöдыс сёрнитö бат.

Но кор коймöдысь ме вои гортö пицальтöг, Сандыр сідзи зургис менам бөкö, мый лолöй сибдыліс:

— Эн лысьт вөрöдны «гöньö кодъянсö»!

Сандыр

Отчид кузь перемена дырьи матодчис ме дорё Сандыр. Книга-тетрадьёс киняулас.

— Босът сумкатё, мунам.

— Кытчё?

— Плешкад сета, тэрмас!

Кор тюрёбтис урок вылө звёнок, ми восьлалім нин Ыджыд Яглань. Воклөн пельпом вылын пищаль, ме-нам тасма костын чер. Выхлөн усьём лым вылын сёмын пон кок туйяс вёрлань мунёны. Кёнкё кылө: ув-ув!

— Лысконым увтё.

— А, гашкё, вежайыдлөн Катшысыс?

— «Катшысыс!» Тэнад пеляд ош тальччёма, со и откодъ став шыыс.

А колө шуны, Сандырыс мян зэв бура кужё ворсны, весиг ритпуксыяс корлёны балалайканас, он нин шу чомёръяс дырьи, видз вылө петигөн ли, гёра-көдза помалөм бёрын ли, кор став бригадён отилаё чукёртчасны. Сандыр оз мудз ворсны, көть усьтөдзыд йёкты. Тайёс ме бура тёда. Отчид, кор йоткисны и менё йөктан кытшө, ас водзам мог пункт: кытчөдз оз мудз Сандырыс, сэтчөдз ог дугды, петкөдла ме сылы, квас тунслы. Сійё бринёдө-ворсө, ме йөкта. Став йёзыс нин клопёдны кинаныс кутисны, сёсся севаны, а ме дугдыны ог вермы. Ки пөлөд кыскёны джодж шёрысь, а ме нетшыштча да бара йөкта, быттьё пружинаяс вылын кохъясөй. Пось войтъяс синъясөс нин тупкёны, а ме зупка-чеччала. Сандыр вашъялө да нёшта на тэрыбджыка тринёдө. Василь дядь сёсся менё морёс вылас босьтис: «Дугды, пиук, дугды сёсся, медбура йөктін». «А мыйла Сандырыс оз мудз?»— синваөдз бёрддзи ме.

Тайё войнаөдз на вёлі, кор ме кычипи кодъ йёй вёлі. Куим воён и ыджыдджык меысь Сандыр вокё, весиг тышкасылам на кыкөн корсюрё. А вёрё сыкөд пыран да ачид мөд кодъ лоан. Бать көть и сапөгъяс вурис, мян кохъясө прамөй көм эз жө көмөдлыны. Менам көті юрыс вёлі резина колошиысь, воклөн — важ башмакысь. Мунам арся вёрөд — ваыс вича-вучакылө көті

пытшкын. Сійё арыс вёлі небыд. Неуна сёмын и кенялыштёма ваыс вутшъяс костын. А лымйыс весът судта. Сьёртъясөд мунигөн то оти, то мөд кокнад сідз и урса-урсамуналан ва гөпъясө, вутшъяс кохъясө. Но яг вывтөд лөсьыд. Лымйыс кос. Быттьё бордъяссылан. Кёнкё ув-ув кылө Лыско! Ми пөшти котөрөн сылань. А сійё нин бара сьёртын. Урыс коз колльö ошйёма, пожөмас абу коллысь да. Матөдчам джуджыд да сук коз пу дорё. Лыско лэптёма нырсө вывлань да камгөувтө, а нинөм оз тыдав.

— Лөсьыт кырсьө да чер тышнас камкнит,— тшөктө Сандыр.— Ме видзөда.

Камөда, камөда чер тышкөн пуө и друг — шков! Ме весиг сырмунла виччысьтөмысла. Пу йывсянь увйысь увйө, чаллысь чалльö пондө гылавны кутшөмкө ёкмыль. Муөдз оз удит воны, Лыско вомын нин.

— Чөвт! Чөвт!— горзигтыр Сандыр зырөдө пон дорё. А сійё гөгрвоёма нин да лэдзёма вомсьыс небыдик гёна еджгов ёкмыльсө. Ур. Лыско радлө, легөдө крука бөжнас. Ме сыкөд жө чеччала. А Сандыр весиг оз нюмъяв, малыштө понйөс пельяс қостөдыс, нөштаысь исөдө урсө, нюлөдө вирсялөминсө.

— Мун, корсь нөштаөс. Мун, зёлөта, корсь.

Лысколы абу окота торйөдчыны, никсө, лащитчө, зыртчө, котөртлас неуна, бөр бергөдчө, ув-ув!— ме пө аддзи, ме, ошйысьө. А сёсся кытчөкө вошө жө. А Сандыр пөлялө урсө гөн воча.

— Сирсяліс таво урыс,— то ли меным висьталө, то ли аслыс сёрнитө Сандыр.— Коз пу колльыд сирсөсь, дыр оз лэдз едждыны куыслы. Но тайё мөд сортад, пөжалуй, туяс нин.— А сёсся и ошйысьыштө нин.— Колө сідз лыйны, мед сёмын юрас инман! Велөдчы, вокё, кытчөдз ме ловъя на,— содтас пёрысь пөль моз да и нюмдыштас.

Ме некыз ог вермы гөгрвоны Сандырөс, кызди сійё вермө веськавны урлы сёмын юрас, кор зарадын комын сайө дрөб тусь. Но тайё сідз. Кор гортын бать куляс урсө, то кучиксө сылысь зэв нин шочаысь

аддзан розьбсьос. Сомын юрас дрѡб туй розьясыс. Сы вѡсна ме и пола вѡлі век корны лыйны урлы, мед не тшыкѡдны кусѡ. А ѡтчѡд сѣсся и вені полѡмѡс, кори лыйны. Но Сандыр шуис:

— Энлы, лыян сѣк, кор ме тшѡкта.

Быть ѡд кывзысь, а то и мѡдысь оз сет. Урыс кос козийѡ вѡлі кавшасьѡма да ставнас тыдалѡ, ныр и бѡж. Ме лѣптѡ «гѡней кодьянѡс», но Сандыр дугѡдіс:

— Мед вѡрзяс. Кыш-кыш!— горѡдіс да чернас татшнитіс пуѡ. Урыд уйкнитіс пу мѡдарас и оз тыдав, дзебсис.

— Эк тѣ-э,— шуа,— повзьѡдін, ѡні пышьяс.— Оз ѡд ѡтчѡд чеччыв-вачѡд ѡти пуысь мѡд пуѡ. А Сандыр шубѡ:

— Кыйѡд, кор нырсѡ мыччас, тѣ вылѡ синтяссѡ паськѡдас, сѣки и пезьгѡд.

Княс рудзмунтѡдз ме кути пицальѡс пельпомѡ зургѡмѡн, а ур бытьѡ вошис. Но Лыско камгѡ-увтѡ, пу мѡдарас мунѡма да. Видзѡда, а не-уна вылынджык нин, урыд ѡдва-ѡдва нырсѡ мыччѡма да жерйѡдлѡ пиньсѡ, быттьѡ сералѡ ме вылын, он на пѡ босьт менѡ. Весиг лѡг петіс, метитчи да косьѡбтѡ-луйи... Урыд муніс первой сортѡн.

Тадзи ме гѡгѡрвои, кызд позьѡ уна дрѡбья зарадѡн веськавын урлы сомын юрас, мед не тшыкѡдны сылысь дона кусѡ.

Но вѡралігѡн Сандыр сетліс пицальсѡ меным шоча. Та вѡсна ме векджык кынми. А кынми нѡшта сы вѡсна, мый дыш вѡлі кыскавын чер. Пицаль кѡ эськѡ.

— Гортѡ мунам! Кынми!— дзайга ме.— Кийѡ гегдѡ-іс! Кѡкѡй избѡймитіс! Сандыр!— А княсѡй и збыль нин черсѡ оз кутны, кокьясѡс быттьѡ сюрс емьясѡн бытшлалѡны. Питшѡгын быттьѡ лым кѡзѡд, ныр улын волк быдмѡма.

— Регыд, регыд,— долѡ Сандыр. Сійѡ весиг кепысьтѡм, коркѡ гач зептас суйлас княссѡ дай. А кокьясыс и сулалігас быттьѡ век мунѡны. И друг Сандыр шлѣпкѡ ки пыдѡснас плешкас:

— Патронташѡс вунѡдсьѡма! Вот

мѡмѡтыд. Лѣнь, ло другѡн, кок туй кузяыс котѡртлы, кѡн тай вомѡныс кондаыс, кытѡн тай ме асмогасын пуксьылі, сѣні мыр вылас. А ме тѣні сы коста би пѣста тѣныд. Но?

Ме котѡрѡн. Рад, мый би дорын пукалыштѡм лѡѡ, шонтысьѡм. Мусѡ ог кыв кокьяс улысь. Ачым нин кашка, а котѡрта и думайта сы йылысь, мый би дорын олыштѡм мысти нин пемдыны кутас и ми гортлань мѡдѡдчам, воам водз на талун и ме удита на вѡлбстьѡ котѡртны, «челякикѡд» «уромлиѡн» ворсны, кызди медся сюся дзебсьыны, мед эз аддзы менсьым командаѡс весиг Бузук Сень...

Но индѡм местаын патронташ абу. Ме нѡшта тѣрыбджыка котѡрта бѡр. А Сандыр нѡшта на водзѡ мунѡма. Некутшѡм би ни тшын некѡн оз тыдав.

И друг ме люкася морт вылѡ. Немеч Вань! Наяна видзѡдѡ ме вылѡ, вом тырнас сералѡ: ы-ы-ы-ы!

— Сандыр! Сандырѡ-ѡ!— быттьѡ ошкысь повзи, горза ме. Уйкниті пѡшти кокьяс костѡдыс да сѣтшѡма ѡдѡбтѡ, быттьѡ и збыльысь ошкысь пышья, а ачым думайта: «Со кодѡ патронташѡс гуис. Шпионьд!»

— Прѡстит, другѡ, кѡсѡи горѡдны бѡрсяныд, да ылын нин вѡлін, а арся лымья вѡрад со и пон увтѡмтѡ ѡдва кыла. Патронташѡй лаз зептын вѡлѡма,— паныдалѡ менѡ вок.— А битѡ эг пѣсты— тѣ сідз нин ѡні шоналін. Сідз ѡд?

И ме дугда думайтны «уромли» йылысь, Немеч Вань йылысь, гѡгѡрвоа, мый Сандыр бара на пѡрьяліс менѡ. Но ме ог лѡгась. ѡд сійѡ вѡчис тадзисѡ дзык сы понда, мед ме дзыкѡдз эг турды. Ми мунам водзѡ сѣтчаны, кытѡн чуксалѡ мянѡс Лыско.

Гортѡ воам пемыдѡн нин. Стѡч пемдытѡдзыс вок вайѡдас ордым вылѡ, а сѣтѡ сѣсся кѡть кималасѡн, но воан нин гортѡдзыд.

— Сандыр!— воклы пицаль кѡвйѡ кутчысьѡмѡн, пемыдас восьлалігтыр, шыася ме.— А Немечыс муй карѡ мянѡн вѡрас?

— Кутшѡм немеч? Мый тѣ сѡран? Некутшѡм немеч мянѡн вѡрын абу. Вай китѡ.— Вок босьтѡ менѡ ки пѡ-

лѡд.— Бара нин йи гольѡг... Да тѣ он-ѡ пов? Тірэян быдсѡн.

А ме и збыль, тыдалѡ, полѡмѡйла тірэя. Кажитчѡ, вот-вот Немеч Ваньыс бѡрвывтіным сатшкас миянлы пуртѡн.

— Ачым ѡд аддзылі...

— Мый аддзылін?

— Немеч Ваньѡс.

— А-а. Но тѣ и мѡмѡт. Немеч Ваньыс ѡд абу немеч. Сійѡ миян бабъяс сідзи велалѡмаѡсь. Кѡлѡ Немѡй Ваньѡн шуны. А быдѡн: немеч да немеч. Тадз поэѡ и збыль повзыны...

— А муй сія вѡрас карѡ?

— А тѣнѡ мый сѣні вѡчин? Вѡралѡ, дерт.

— Пельтѡмнас нѡ кудз кылас понсѡ?

— Кылас тай...

И сикт дорѡдз ми восьлалам чѡла.

Асывнас ми садьмам, а урѣясѡ кульѡма нин. Тайѡс вѡчис бать. А сѣсся ур куястѡ ми сдайтм заготживсырѡѡ.

Букин дед, коді пѡляситыр, кыдзи тай вѡрас Сандыр, примитас прѡмыстѡ, ошкыштас.

— Бара на мериканечѣяслы зарни ѣкмыль... Буржуйлы — пась, а миянлы — пушка... Вот и фашисткѡд рѡштшѡтынѡсь... сідз ѡд, вокъяс? — Быд ур киас босьтлѡм бѡрын тотшнитас тшѡті молльѡн. — Кык шайт да ветымын ур. Куим шайт да квайтымын ур!

Тайѡ медыджыд доньс. Но деньга Букин дед миянлы оз сет.

— Вѡлѡн-доддѡн локтінныд, али понйѡн? — юалас.

— Вѡлѡн-доддѡн, — вочавидзас Сандыр.

Доддыс — дадь, а вѡвъясыс — ми, кык вок.

Букин дед вески вылѡ пуктас мешѡк джын пызь, ичѡтджык мешѡкъясѡ, сепысысѡ, кыдзи шуѡны Удораын — сакар, чай, дрѡб-порок. Сетас и капкан, кѡч кыйны сутуга лѣчыяс, кык восьмушка табак.

— Мѡдысь нин ыджыдджык доддѡн локтѡй, прѡмыслѡвикъяс, — колльѡдас миянѡс Букин дед. Оз, сійѡ оз серав миян вылын. ѡд и му-

кѡд прѡмыслѡвикъясыс сы дорѡ волѡны пѡшти миян кодѡсь жѡ.

А гортын аскинас — ыджыд праздник. Мам пѡжалас збыльнѡй нянь, картупеля шаньга, кодлѡн пыдѡсыс рѡч рудзѡг пызысь. Пакула пыдди заваритас китайскѡй чай и сійѡс ми юам юмовтѡмѡн.

Сандыр зильѡ курччыны шаньгасѡ унджыкѡн, мед дырджык няклявны вомас. А ме мѡдарѡ, ичѡтикаѡн курччала, но частѡджыка, сѣки няньыслѡн кѡрыс дырджык кежлѡ колѡ вомад.

— Сѣйѡй, пиукъяс, сѣйѡй, вердысыс, — чышъян помнас мам чышкѡлѡ син дорѣясѡ, кытысь сылѡн и тайѡ здуктѡгыс пыр лѣччѡ-пычкысысь синваыс, коркѡ вартігѡн йики буснас тырлѡма да. Кывт занавес сайсянь, быттѡ кыйѡдчѡ, видзѡдѡ пияныс вылѡ мам, кыдзи найѡ, медічѡтыс да гортѡ кольѡм медыджыдыс, кодлы абу на дас нѣлыс, со, ыджыд йѡз моз, удж вылысь воѡм йѡз моз мутшкѡны сыѡн пѡжалѡм пѡсь шаньгасѡ, жытей* тупѡсьсѡ. И мам, и ми тѡдам, мый аски татшѡм няньыс сѣсся оз нин ло. Кольѡм пызьсѡ мам сорлалас идзас пызькѡд, косьтѡм да тойѡм вѡййив турункѡд, картупелькѡд... И сійѡс кѡрт сѡчѡнысь панялѡм бѡрын (сы вѡсна, мый сѣтшѡм няньыс оз усь кѡрт сѡчѡнысь), бара кутам горзыны сарайын, мый кытікѡ кырѡ, а оз пет...

Бать шпуктѡ-куритѡ Ярославскѡй махорка да ошкѡ пиянсѡ. А пияныс куритѡны тожѡ Ярославскѡй махорка, но сѡмын аскинас нин, вѡрын, мед некод эз аддзыв.

А пицальсѡ медводдзаысь ми босьтім Сандыркѡд гусьѡн. Тубыртім пальтѡ сарай стѣны ѡшалысь 16 калибера берданка, мыйѡн кыйсывліс Иван вок, да гусьѡникѡн мунім Кѡрт Плеш горулѡ. Вѡлі тувсов ытва. Йѡртым юыс мѡдѡма весиг сѣті, кыті петлѡма важѡн. Ойдѡдѡма став видзсѡ да увтас муяссѡ. Рытладор нин кадыс вѡлі. Мунам берег пѡлѡныс пыділань, Мегъюр видзлань. «Прить, прить», — кылѡ кѡнкѡ.

— Зидат! — тѡдѡ Сандыр прить-

* Жытей — абу ыджыд нянь тупѡсь.

кысь уткаѡс.— Тэ сэнi сулав, а ме кыйѡдча. И эн вѡрзы, смотри.— И сийѡ кыйѡдчигтыр муніс, мед лыйны аслас олiгас медводдза уткаѡс, медся ичѡтѡс, жыдачѡс.

Изѡймитѡдз пукалі. Вѡрзыны ог лысьт ни лолыштны ыджыдджыка. А Сандыр быттьѡ ваас вѡйис. Шы ни ру. Сѡмын жыдач век «прить» да «прить». Горзыны заводиті: «Сандыр-ѡ». И друг, дзик быттьѡ орчѡн кыла: «Кѡ-ѡз!» Быттьѡ небесаыс потіс. Лыйѡм шыыс кѡнкѡ мѡдысь укнитіс, да-й коймѡдысь, йѡлѡгаѡн лѡнь ытва кузяыс став Кыргорт гѡгѡрыс разаліс. А менам сѡлѡмын — зуп-зуп! Мися, кыліс кѡ кодкѡ... Ок и сюрас жѡ мянлы...

Но думайтны некор. Жыдач дугдіс шыавны. Ме котѡрѡн берег кузя. Сандыр оз тыдав.

— Кѡні тэ?— горза.

— Тані,— вочавидзѡ.

Видзѡда, а сийѡ ва сайын. Месянь вѡськов ветымын сайын и эм.

— Сюрис-ѡ?— юала.

— Со тай ва вылас, а бѡсьтны ог вермы, джуджыд.

Видзѡда, збыль, сѡда-еджыда ѡкмыль бѡвъялѡ ва веркѡсас, бадь дорас. Абу быттьѡкѡ и ылын берег дорсяныыс, нюжѡдчы и бѡсьт. А Сандыр сулалѡ.

— Кыдзи нѡ вуджин?

— Гѡгѡр локті.

Котѡрті да котѡрті, а век ва и ва. Весиг эскыны эг кут Сандырлы. Но пом коркѡ воис. Чеччышті векныдик вис вѡмѡн и бѡр котѡртны. Кузь нѡрыс, вѡлѡмкѡ, артмѡма, сэн нѡрыс йылас и сулалѡ вок.

Жыдач эськѡ и збыль кулѡма, но, вѡлѡмкѡ, ваыс визувтыштѡ нѡжѡндзи да сийѡс бадьѡ нуѡма да сѡтчѡ и сибѡма. А кевны джуджыд. Мый вѡчны?

— Колѡ шедѡдны,— шуѡ Сандыр.

Дерт но, он жѡ коль. Асьным лыим да. Медводдза утка. Оз, кольны оз позь.

— Пос вѡчам.

— Кутшѡм пос?

— Со тай йѡр. Нетшыштам потшсѡ и...

Кашкигтыр кыским ѡти кузь потш. Лѡдзим ваас да берегас дінна-на пыким, а йывсѡ лѡдзим бергѡд-

ны ва визулыслы. Потш бергѡдчис, бергѡдчис да стѡч судзис бадь чукѡрѡдз, кытчѡ вѡлі сибѡма кулѡм жыдачыс. Но ѡти потшка пос кузяыд мѡдліс вуджны Сандыр да бѡр бергѡдчис, вѡйѡ потшкыс. Ветлім да кыским сѡтшѡмѡс жѡ мѡдѡс. Ѳні нин йывладорсѡ берегѡ колим, а дінладорсѡ лѡдзим ва бѡр. Артмис зѡв бур пос. Сандыр бѡсьтис киас кузь бѡдь да кутіс вуджны. Но поскыд пыр вѡйѡ и вѡйѡ. Со нин Сандырлы кок пидзѡсѡдз, лядьвейѡдз, гѡйѡдз... А сийѡ мунѡ и мунѡ.

— Бергѡдчы, Сандыр, пѡдан! Бергѡдчы!— повзи ме. Но сѡк жѡ гѡгѡр-вои, мый бергѡдчыны сѡр нин. Гашкѡ, сы вѡсна и горзі сѡтшѡма. А Сандыр муніс водзлань. Воис бадьѡдз, кутчысис ѡти кинас, а мѡднас жыдачлань нюжѡдчис. И сѡки кротш чегис бадь пуыд. Сандыр суніс ваѡ. Ме нѡшта на ѡнджыка повзи да горѡді. Потшъяс уйкнитісны Сандырлѡн кокъяс улысь, бѡвгысисны вывлань, помъясыс мынісны бадьдысь да вѡшйисны. Кѡсьи тшапкыны асладор помъясѡдыс, но и найѡ вѡлѡм торъялѡмаѡсь нѡрыссыыс да мян пос, кодѡс вѡчигѡн ми кысгым сы мында пѡсь, довгис-кылаліс бадья-берега костѡд. Сандыр кутчысис кызджык бадь пуѡ да ѡшйис сѡтчѡ. А жыдач, код вѡсна Сандыр вок ѡшйис тувсов ва шѡрын сулалысь бадьѡ да ѡшалѡ морѡсѡдзыс ваын, сийѡ жыдачыс кутіс ылыстчыны жѡ.

— Жыдачыд кылалѡ!— горза ме.

А сылы мѡй уткаѡдз. Сийѡ быттьѡ оз и кыв менѡ.

— Зѡв джуджыд, Лѡньѡ,— шуѡ сийѡ.— Кѡкъясѡй оз свѡдзы. А кѡті-ясѡй быттьѡ свинѡчѡн тырисны.

Ни Сандыр, ни, дерт, ме, сыыс ичѡтджык морт, сѡки эг на тѡдѡй и эг на гѡгѡрвоѡй, мый ваѡ вѡйыыс мортлы медпервоѡ колѡ мездысьны кѡмъясысь. Ме бура аддзи, кызди бадьдыс, кытчѡ вѡлі кутчысьѡма Сандыр, пыр нѡровтчис и нѡровтчис, и воклѡн тушаыс пыр этшаджык и этшаджык кутіс тыдавын ва веркѡс вылын.

Ог помнит, кутшѡм ѡдѡн да эбѡсѡн ме котѡртлі су потшѡс дѡрѡ, кыски сѡтысь кутшѡмѡс верми потш, кыски став сѡнъясѡс зѡвтѡ-

мён, некымынысь сувтлёмён, лэдзи ваас, мёд помнас кутёмён. Но потшыс эз судз да бадь дортыс и кылавны кутіс. Сандыр эськё нюзодчыліс кинас, но эз судз. Ме мёдс... коймёдс... И пыр сідз. Кузьджык и кызджык потшьясё эськё и заводитлі кыскыны, но вынй эз на судзсы. Ме нйті найос кулакён, йири пиньясён, но найо эз лоны кокныджыкёс да зэв дыша заводитлісны куйлыны водзё, кор энотчылі то отынысь, то модысь.

Кутіс рёмдыны. Ытва кутіс вевтысыны кизьориник руён, а сэсся кутіс сукмыны и сукмыны. Весиг Сандыр одва нин тыдало. А ва веркёсё сылён коліс нин сёмын юрыс. Кыла сёмын, кызди пинь-пиньсё літша-лотшакылё Сандыр. Қазялі, мый и ме заводиті кымыны. Қазялі и сійо, мый ме сулала менам потшьясысь неуна и паськыджык нёрыс вылын, а сійо пыр векняммё и векняммё. И гёгөр дон ва. Мынас кё Сандырлён кыис, то визулыс... кытчё сійос и нуас? Тайётор думштомысь ме сэтшёма повзи, мый став гёлёс тырён горёдчи:

— Ма-а-мё-ё!!!

И быттё мойдын, кылі:

— Локта, локта, донаяс!

Ме сэтшёма ншта повзи, мый и гёлёсй вошис. Кёся горёдчыны, а вомысь сёмын ваш-ваш петё. Пельясён кыла пелысён кильодчём-кольодчём, а сук ру пыр нинём ог аддзы.

— Сандырё, Сандырё, кутчысь... мамыд локтё, мамыд,— вошём гёлёсён вашкёда ме, а ачим, мыйлако, думайта: «Оз мам лок, ва кулысь тайо мам гёлёсён Сандырёс босьтны локтё». А регыд и пыж ныр мыччыс еджыд занавес сайысь.

— О, мать святая богородица!..

Мамё кыпёдіс Сандыр вокёс ваысь пыжё, песыштіс сійос, лэптыліс кокъясёдыс увлань юрён, бара песыштіс да сэсся мелань сыныштіс. Сандырлён чужём рёмыс пёшти эз торъяв літша-лотшакылысь пиньяссыс. Сійо куйліс пыж пыдосын шуйга бок вылас, вөрөдіс вомнас, быттё мыйкё кёсийс шуны, но кылыс эз артмы, сёмын син пёлыс

нюмъяліс. Оти кыис сылён куйліс жыдачлён руд морёс вылас.

Сёрөнджык нин мам висьталіс: локта пё сёй гуысь, кирпич вочанынысь, а паныд Немеч Вань. «Бу-бу!» висьтало, быттё пищальысь лыйё, да мусянысь вывлань мурталёмён мыйкё быттё ичотёс петкөдлө. Ме пё и пыдди эг пукты. А горто вон, мыйлако пищаль ошаланінө видзөдлі. И ёкнитіс сьолёмын. Выйлён гёгөрвои Немечтё. Көтөрөн ю дорё да пыжё. Плеш гёра сайо индіс кинас Немечыс, сідзкё, Мегъюр видзлань колё йотгасыны пелысён. А кор аддзас сылы паныд кывтысь кулём уткатё, кылас миянылысь ноксьомтё, то оз и горзы-юась, кытёнось ми, веськыда миянлань и сынё. И менам, вёлёмкё, ді вылын жё нин сулавсьома. Ваис өдійо туюма. Эз кё удит и...

Та бёрын Сандыр вок асывьяснас зэв яндзимпырысь чечывліс ас-лас көтасём вольпась вылысь. И пёшти верстыё мортөдз дөзмөдіс мамсё и янөдіс асьсё тайо лёк висьомнас. Мый сёмын и эз вөчлы мам, мед бурдөдны дона писё: и Кардорөдз лэчөдліс бур врачьяслы петкөдлыны, и «төдысьёс» некымынөс вайөдліс пывсьөдчыны, но нинём эз отсав. Сідз и терпитісны кыкнанныс некодөс мыжавтөг.

Дыркодь ноксыны ковмис и мекөд. Слепөкур менө босьтіс, эг кут аддзыны пемдём бёрын. Синьясысь кутіс ор киссыны. Оні на шөгөдө чери вий дукусь.

А мамө асьсё дөжналө: ме пё мыжаыс, ме, ме өд мамыс...

М а м

Вөр-ва гежмавын велөдіс миянөс мамным. Оти ар найо Сандыркөд кыкөн вёралісны. А сэсся и меным черед воис.

— Отсась вокыдлы,— шунс мам и менө кутісны босьтлыны аскөдныс тшөтш.

Том дырйиыс мамө кык ар кыйсьылёма Василь воыскөд, со и велалёма. Оз ылав пармаад, некутшөм компас весиг оз ков. Кыті му-

нõ, миянысь tõдлытõг то кызд рос чегас, то лõсас вõчас пуõ, то понõльтор керыштас. А сесся мõдысь и висьталас:

— Лõсас дортис колõ кужны сылань, кытчаны кералõм понõль йылысь видзõдõ. Ельсõ вуджõй вожа кызд пу дортис, а нюр вылас кужанныд кыз конда сайтис, сэн тожõ пас эм, кызд рос йывсõ чегõма, адданныд.

Сидз и велалим ми, кык вок. Первойсõ, дерт, ме пола вõли, вошам, мися. А сесся кызкõ быри полõмыс. Быд пас дорын быттõ мамõ сулалõ. Сидзи и ветлõдлам. Мамõн гõгõртõм кытшысь, дерт, огõ жõ лысьтõй на петны-а. Шедас кык-куим ур и сийõ бур.

— Сетис на енмыс,— шуас мамõ.

— Мыйла енмыс?— ог вермы гõгõрвоны мамõс.

— Но, рõдительяс, сидзкõ.

— Ми жõ асьным, асьным...— но мамлысь õмõй позьõ бергõдны кывсõ.

— Асьныд и енмыс, и рõдительяс...

А õтчыл ми Сандыркõд кулõм чукчи аддзим. Ён чукчи. Пыралõма кодлыкõ лõчкõ и чиспунас * и лõбзõма, а сесся сибдõма пу чалльõ да сэтчõ и õшйõма, кынмыны нин удитõма, но абу дука. Лõчнас и вайим гортõ, õдва кыским кык вылысь. Радыс миянлы. А мам оз эскы, чõс туйысь пõ босьтінныд, нуõй пõ бõр.

Кõtь сесся кок улас чõвтчы да окав мусõ, мый эг гуйй.

Эз кõ батъ дорйис, сидз жõ эськõ и лоис, кызди капустан.

Ветлим ми õтчыл «челяки» араваõн колхозлõн капуста му вылõ. Пемыдсыс-пемыд войыс, кõtь синмад бытшкы. А Немеч Ваньлõн бипур сотчõ да сийõ сәні вугралõ. Кысыам ми капуста мацьяс дорõ, быттõ «языккла» мунам збыльнõй тылõ. А кор веськалас ки улõ бурджык мач, пуртõн сийõс йитшнитам-вундам чорыд иддзõдыс. А Немечлõн быттõ сюзь синъяс, кызд тай косьõбтас миянлань пищальõн. Повзõм пышкай чукõр моз ызõбтим ми кодi кытчõ веськалас. Асам вои, кор

нин зураси йõрõ да синсым би петалис. Но капуста мач абу шыбитсьõма. Ётлаасим сәсся ставõн «штабын». Бузук Сеньлõн кыкõс кыскõма. Бура и гурчким-сәйим ми сылысь õтисõ. Пõттõдз лои. А кытчõ мукõдсõ?

— Гортõ нуам.

Гортõ кõ и гортõ. Пемыд, некодi оз аддзыв. Вайи ме гортõ, пукти посводз джаджйõ да и узыны водi.

— Кодi вайис?— чеччõдõ асывнас мам.

— Ме,— шуа.

— Кытысь?

— Капуста йõрысь.

— Гуин?

— Стõрõжыс õд вõли.

— Сетис?

— Босьтим.

— Кыз босьтін, сидз и бõр ну. Ёни жõ. Прõща кор, прõститас кõ, а оз кõ, ачыс tõдас.

— Мамõ, ог жõ бõр ну!— эг на вунõд, кызди Немечыл менõ пельõд ләпталис, кор Унтер Генькõд лыйсим.— Вай капустаа шыл пуам.

— Гуõм капустасъыс?! Мед тшыгла куланныд ставõн, а гуõмторйõн ог верд. Бõр ну и ставыс, мед сылõн и дукус танi эз вõв.

Кок улас шыбитчи мамлы:

— Прõстит! Некор сәсся ог вõч тадзи.— Енлы моз кевмыси мамлы, мед эськõ эз жõ ло tõдса став мирислы, мый ме гусясысь морт...

Эз õд прõстит. Ковмис нуны.

Со и õнi, аддзõм чукчиысь tõкõтõ сәтшõмтор жõ эз ло. Кõtь сәсся бõрд.

Но та бõрын мам бара мõдõдчис миянкõд вõрõ. Аслас рõдвужлõн важся чõс туй вылõ катõдис, кытõн õнi некод эз кыйсы, да велõдис, кызди октавы сыбла-дозмõр вылõ ләчъяс. Му ләч и сәръя ләч, риа ләч и чõс велõдис вõчны.

Со кор воис праздникыл миянõ. Асланым чõс туй! Абу кузь, лунджынõн позьõ кытшовтны. Но õд асланым. И сьõла, и тар, и дозмõр тайõ вõрас олõ. Сьõлатõ кõtь и лыйны на слõймывлан, а тар дорад он на кыйõдчы...

Мамõлõн том дырыс кольõм сә-

* Чиспу — му ләчкын понõль, кытчõ домалõма ләчсõ.

тшөм кадө, кор ставөн на эскөмабсь енлы да став пөлөс абутөм вынъяслы. Эскис неуна и сийө. Но аслыс ногөн. Мөдөдчам ми Сандыркөд вөрө либө ва вылө, сийө пернапасалас миянөс да шуас:

— Мед отсалас тиянлы енмыс.

— Мед сетасны рөдительяс.

А кор пуксям панявны свежөй пөтка яя шыд либө чери юква, бара жө паньыштөм водзвылас шуас:

— Пасибө жө, енмө, пасибө.

— Локтөй жө, дона рөдительяс, нурьясымө сетөмторнаныд.

«Рөдительяс» — тайө кылыс менам мамлы эз вөв сөмын ай-мамөн. Тайө кывсө гөгөрвоомыс сылөн вөлі ёна паськыдджыкөн. Став көленаыс, кодъяс олісны сыөдз, лөсьөдісны талунъя рөдвужсө, сылы вөліны «рөдительясөн». И найөс пыдди пуктөмыс, пөчитайтөмыс, сылы вөлі енлы эскөм кодбөн. Налысь туй визьсө, налысь оломас велөдөмсө водзө нуөдөмыс сылы вөлі сэтшөм жө төдчанаён да коланаён, кызди бур христианинлы святөйяслөн олом-вылөмыс. Сэтшөм жө эскөм и көсийс эськө пыртны сьөлөманыс аслас нылапияныслы. Но частө-ө ми сийөс кывзысим, помнитам-ө өні ми сылөн бур кывъясысь көть нин мыйкб?

Мамө некор эз юавлы, мый ми вөчим вөр-ваас, кор волім сэтысь гортө куш нопъясөн.

— Пөткаыс бордъя да лэбалө, чериыс бөжа да уялө,— сөмын и шулывліс.

А этшаджык кө вайлім, такөдіс: — Уна — пөтмөн, этша — видзөдмөн.

Өтчид ми Сандыркөд вайим гортө носни чери, пөшти ёс. Латка тыр лоис. Мам вайис пызан вылө да шуө:

— Быдмыштісны кө, дас латка лоис, дас семьялы тырмис,— сэсся ми татшөм носни черитө эг нин кыйлөй.

Бдждыд вок Иван оз вунөдлы миянөс, частө письмөяс ыстыліс фронт вывсянь. Лыддям ми мамлы письмөсө, а сийө сэсся босьтас киас да ачыс, букваён-букваён мөдысь лыддяс. И окалас, и пернапасалас. А сэсся видзөдлас стенин өшалысь портретьяс вылө да шуас:

— Ленинө да Сталинө, видзөй менсьым пиөс, вермөй проклятөй Гитлерөс. Слава вышних Богу и на земле мир, в человеках благословение.

— Но Лениныс өд, мамө, кулөма,— шуам сылы. А сийө:

— Нинөм ті он төдөй.

— А мый сийө вышних Богуыс лоө?

— Мир тай шуөма, мир и колө гөгөрвоны. Мир колө Му вылас, а сэсся ставыс лоө, мый тиянлы колө.

Неыджыд тушаа, кызкодь нырвома, нориник сьөдоват синъяса, нэриник лы-сьөма, лабутнөй сёрниа да сэтшөм жө вөраса, сийө, кажитчө, эз төдлы ки-кокыслы мудзөм, миянысь водз эз водлы, миянысь сёрөн эз чеччыв. Эз кө нёрпав. А сідзисө вөлі частө — сьөлөм вылас норасьліс мамө.

Вои өтчид школаысь, а вөла-доддя сулалө кильчө помын. А доддяс мамө куйлө кымынь. Ме быдсөн кынмылі места вылам, кулөма, мися. Но сэсся вөрзбөді пельпомөдыс. Мам сөмын ымкнитіс да герчкнитіс пиньяснас. Чеччышті доддьө да больничаө. Сувтсөн и гөниті.

— Мамө кувсьө!— горөді, больнича өдзөссө восьті да. А сәні пöрысь пельшөр вөлі, Кинев. Сийө буретш кутшөмкө нывбабаөс пөшти пасьтөмөдз пөрччөдөма да кывзө трубканас кынөмсө. Нывбаба ойкнитіс, чепөсйискодь, а пельшөрлөн өчкиыс ныр вывсысь чеччис да вөнъ вылө өшйис. Пенснэ вөлөма, кызди ме өні гөгөрвоа.

— Шыть!— горөдіс пельшөр. А ме порог вылын сулала, быттбө кынми сэтчө, да нывбаба вылө видзөда. Вөлөмкө, оз сөмын пывсянын бабаясыд кушөдз пөрччысьлыны. Миян тай мам весиг купайтчө улыс дөрөмнас-а.

— Мамө өд кувсьө!— төкөтьө ог бөрддзы, мыйла пельшөр дедыс өд-йөджык оз чеччы тайө сулалысь пасьтөм тьөтыс дорысь да котөрт менам мамө дорө.

Но менө кодкө тракнитіс соскөд, и ме аддзи нөсилка вылысь мамөлысь чужөмсө. Синъясыс вөліны куньсабсь, чужөмыс еджыда-лөза, вом доръясас быттбө лым сибдөма,

дуллыс быгзыштөмөн петөма.

Мусаёй мамёй! А ловзис өд. Кыкыс лун больницаас волевли сэки мамө дорё. А өтчюд локти, пукси орччөн, а мамө и юалё:

— Яблөг сёян?

А ме ог төд, мый и шуны. Некор на эг сёйлы яблөксө. Кывлыны кывли, книга вылыс и киноыс нин адзыли, а сёйны эз на удайтчыв. Больницаад, вёлөм, и яблөк кыскө вайёмабсь да мамө сетис меным кыкөс, вокыдлы пө модсө. Но ме не кыз эг кёйсы босьтны.

— Ачюд сёй,— шуа,— өдйөджык бурдан.— Меным, мыйлакө, кажитчис, мый шонюд лунвывса тайё мича быдмөгсө сы вёсна и сетёмабсь мамёлы, мед сийө өдйөджык бурдас, мый сийө медся бур лекарствояс пиыс өти. Но мамө мырдысөн сюйис менам зепьясө тайё кык яблөксө. Гортө мунігчөж найө сотісны менсьым яйбс. «Мөдыс волігөн бөр нуа»,— такөда ачымөс. Но гортын веськалі Сандырлы да сийө мырдөн-моз пычкис менсьым мамөөн сылы сетөм гөснечсө.

— Ок, кутшөм чөскыд! Сакара быттё,— вом тырнас мутшкө вок.

Аскинас Сандыр мырддис и менсьым пайөс.

— Тэ, көнкө, пөттөдзыд сёйин мамыд дорын,— шуис сийө, кор аддзөма зепсьым дзонь яблөк пөвсө.

Мамө, дерт, бурдіс. А яблөктө ме зэв на дыр эг вермы сёйны. Видзөда, а вомө оз пыр, быттё больница дукөн өвтө сысянь. Да и өні на. Пөжалөм картофель, печенча окотапырысджык, азымаджык вомө пырө яблөкыд серти. Гашкө, век на сы вёсна да, код төдас.

Мамөыс сэки песла каяс вөрө. А лымйыс джуджыд вёлөма. Пес чипас дорас мед матыстчыны вёвнас, колбэ зыртны лымсө, туй вөчны. Мам и вөчас туй. Пырас вёла-додьнас. Боксянь кө, өдва мегырыс и тыдалө вёлыслөн. Кутас бергөдны тыртөм додсьө бөр петігкежлө, сэки и сьёлөмас кырыштас. Удитас шыбитчыны доддя, а сёсся нинөм оз помнит. Сяма вёлыд горт дорөдз вайөдөма, абу кольөма кутшөмкө шыбельё. Та вёсна и доддын вөлі мамө.

Мөдыс татшөмтор помнита мамөлыс сию вундігөн. Сандыр да менам шөркост чойяс, Вера да Люба, мамныскөд шонді петөмсянь да сёр ытөдз уна лун нин вундісны. А ме төв чужьяла-ола. Коркө вуграся, коркө купайтча сөмын.

— Вай и тэ крестьянинөн ло,— шуис өтчюд мам, кор ме катөді налы пажынтор.— Видзөд, кызди ме вөча.— Меным киам чарла сетис.— Асланьыд кыскигмоз и вунды, а шуыга кинад сию идзьяссь крепыда кут да водзлань моз йөткы.

Мамө шарс да шарс, эдукөн кольта мында вундіс. А ме пола: вунда кө чуньөс? Сідз и лоис. Сөмын на шарсниті тэрыба, а чаль чуньөс быттё сотыштис. Видзөда, а чунь йылөй абу. Чуньыс дзык еджыд лөөма, а помсьыс вир ыльгө.

— А-а-а!— горөдчи. Мыйла горөдчи, ог төд. Этшайс өмөй эськө киөс нин керавлі! Лэчюд коса пуртөн и кляпик пуртөн и, самолёт да наган да, сабля да караб да вөчалігөн. Көкөс нин, ыджыд көк чуньсө, черөн керавлі и. Некор весиг шы эг сетыв. А со, тані, нывьяс дорын... Мамө дорын... Ок, и дыш меным вөлі чарланас вундынысө. Со и накажитис менө дышыс. Янөді ачымөс став водзас и мамөс төкөтбэ эг вошты. Мам, кызди тай видзөдлас ме вөлө повзём синъясөн, аддзас кельдөм чужөмөс, вирөсь чунь помөс, кутчыяс сьёлөмас, сідз и усьө. Вөлөн жө ковмис лэччөдны ыб вывсьыс. И бара пөшти төлыс чөж ми асьным дзимлясим-месанитім гортын.

Вера да Люба йылыс ме висьтавы нинөм ог кут. Сөкся кадө найө меным быттё эз и вөвны. Менам олөмө найө пырисны неуна сёрөнджык. Но мам борд улын, меным чайтсьө, налы вөлі медся шонюд. Сандыр колис гортө кыз медыджыд, ме — медічөт. Найө шөракостаным. Отар и мөдар боксянь дорйөм сюрис. Но кыккирудз налы овны мам эз жө лэдз. Школаб пыртөдз на чойяс велалісны прөшви кыны, вышивайтчыны. А сёсся мам велөдіс дөмсьыны, вурсьыны, көза лысьтыны — горт овны. Пес-ва сийө мяян Сандыркөд удж, а мый керка пытшкын

— кык чой. А кор кутшомко помка
вѡсна ми Сандыркѡд вунѡдлим ас-
ланым могным йылысь, мам мѡд
кыв эз шулы. Босьтліс ведраяс, кар-
нан да мунліс юкмѡс дорѡ. И тѣ кѡтъ
сѣсся вѡтѡд сійѡс, кевмысь сылы,
ведраястѡ тѣныд оз сет нуны.

— Быдѡнлыэм аслас кад. Сідзкѡ,
кад воис меным тайѡ уджсѡ вѡч-
ны,— шуас и ставыс.

Отчыл чиганка миян ордѡ пырис.
Корис гадайтны. Мам сетіс кисѡ.
Дыр кывзіс сылысь лѡвтѡмсѡ. Ме ог
радейт чигангясѡс да ѡдва терпиті,
мед не дѡзмѡдны чиганкаѡс. А мам
сетіс сылы нянь тупѡсь. Дзонь ту-
пѡсь! Меным эськѡ лунтыр тырмис.
Да и тупѡсьыс вѡлі буретш бур пы-
зысьс.

— Тѣ свет вылас медся бѡрѡ ко-
лѡм морт!— дѡзми ме мам вылѡ.
А сійѡ:

— Ми жѡ талун озырѡсь. Да и
гадайтіс сійѡ.

— Тѣ и эскан?

— Ог. Но сылѡн сійѡ удж. Мѡд-
тор вѡчны чиганка оз куж.

— Мед велѡдчас уджавны.

— Велѡдчигкостыс кагаыс тшыг-
лы кулас.— Чиганкалѡн мышкас
збыль вылѡ чурвидзис сѡд кудриа
ичѡтик юр да дзирдалісны сѣні кись-
мѡм лѡм тусьяс кодь сингьяс.

А ѡтчыл пыри ме гортѡ, а мамѡ
кодѡскѡ нѡйтѡ. Куим-ѡ-нѣль сартас
киас, сійѡн и кучкалѡ кодлыкѡ ко-
пыртѡм мышкас: тр-рач! тр-рач!
А мѡдыс зѣпгьяссыс ректѡ кос нянь
торгьяс. Вѡлѡмкѡ, ми ордѡ тасанѡ
пырѡма орчча сиктса ар дас вита-дас
квайта зон, коді вѡлі частѡкодь вет-
лѡдлѡ корысь мешѡкѡн, да мамѡн
страда кежлѡ став заптѡм кос
няньсѡ тѣѡма аслыс мешѡкас, а
сѣсся и, мый абу тѡрѡма, зѣпгьясас
сюялѡма. Мам сѣтчѡ и суас сійѡс.

— Дыш кер! Лентяй! Тѡда ме сі-
йѡс. И батыс сѣтшѡм вѡліс. Пель-
помыс — кер кыскавын сѡмын, а сі-
йѡ...— мам лѣдзчыс пидзѡсчань
вылас джоджын туплясьыс кос
няньторгьяс дорѡ и бѡрддзис.

Ме унаысь эг гѡгѡрвоны мамѡс.
Торгья нин сѣк, кор ассыс нянь шѡ-
рѡм пайсѡ юкліс миянлы. Сетас ме-
ным гусьѡникѡн, мед чой-вок эз тѡд-
лыны:

— Сѣйышт, пиук, тайѡ лишньѡй
колис.

А ѡтчыл ме казялі, кыз тадзи жѡ
сетіс и Сандырлы.

И, кор мѡдысь тадзи жѡ мыччис
меным, ме ыдждѡдчи, эг босьт. Ме
чайті, мый сѡмын менѡ, чой-вок пи-
ысь медся ичѡтѡс, курас-карасѡс
сійѡ радейтѡ медся ѣна, а со, Санды-
рѡс, вѡлѡм, медся ѣнасѡ радейтѡ.

— Сандырлы сет,— шуа.— Сійѡ
тай донаыс тѣныд.

— А тѣ босьт, курччышт. Няньсѡ
курччышт, а сѣсся чуньтѡ. Быд чунь
курччыв. Ѳтмоза-ѡ доймѡ быдѡн?
А ѡд ті менам вит чунь...

Кор воис Иван воклѡн усьѡм йы-
лысь юѡр, мам дыр пукаліс быга-
лѡм чужѡма, бара видѡдліс порт-
ретгьяс вылѡ, пернапасаліс найѡс да
шуис миянлы: «Энѡ ѣна шогсьѡй,
бурдас на, кѡнкѡ ранитчис сѡмын».

А Иванлѡн ѣртыс гижис, мый
пушкаас, кытѡн наводчикѡн вѡлѡма
Иван, веськалѡма «Тигр» танксянь
прямѡй наводкаѡн снаряд и весиг
шойыс абу сюрѡма воклѡн.

Сѣсся и гѡгѡрво мамтѡ.

А мый эз прѡстит менѡ мамѡ сѣки
капустасыс, ме нѡйти ог жалит. Ѳні
на аттѡ висьтала сыысь. Не сѡмын
на и велѡдѡмысь дай. Нуи ме сѣки
капуста мачсѡ эг град йѡрѡ, а весь-
кыда Немеч Ваньлы гортас. Гашкѡ,
думайтѡ, гѡтырыс дырйи шаньджык,
да и некод оз аддзыв менсьым позѡ-
рѡс. Пальто пѡлаѡ тубырті мачтѡ и
полігтыр сарайсянныс матѡдча.
Звѡз пыр кѡсийн пырны, мед некод
эз аддзыв сиктсаясысь, а кыла са-
рай пытшысь сѣрни.

— Ппе-ды-ды... оок...— Немеч
Вань сѣрнитѡ. Кѡтъ и немѡй мортыс,
ѡткымын кыв шуѡ, позѡ на и гѡгѡр-
воны, велалан кѡ.

— Велѡд век. Сытѡг оз овсысь,—
тайѡ нин гѡтырыс шуис.— Локтѡг
ог ов.

«А-а, гѡгѡрвои: пемдѡ да сѣки
лок,— шуис Немечыс. Гусясьны, ты-
далѡ, кѡсийѡны».

Гильк-голькмуни сарай ѡдзѡс
кольча. Ме тѣрыба уйкниті-пыри
звѡз улѡ. Сѡлѡм ыпкыны кутіс, быт-
тѡ кузнечаын камгѡны, кажитѡ,
Кѡрт Плешкѡдз кылѡ. Видѡдласны
кѡ... Звѡз кузя зуп-зуп лѣччис код-

кõ. Зиля-зёля, грима-грыма пõдлас-сис-игнасис сарай õдзõс. Мыччыш-ті нырõс, син пõвнам чõвга-видзõда: сикт помлань, град йõрлань вось-лалõ Немеч Вань, а гõтырыс, кисõ кымõсас кõзырõкалõмõн видзõдõ сы-лань.

Регыд бара дзуркнитисны звõз õдзõс дзирьяс, клёнснитис кõрт кольча, Немеч гõтыр пырис гортас. Ме шыбиті капуста мачтõ звõз улас да лэбышті гортõ.

Но гортын эз овсы, нинõм киõ эз õшны.

— Мый майõг йыв катша моз педзан?— мам чайтис, мый сылõн талуныя видõмысь ме ог лысьт петны вõлõстьõ.— Петав, да мед õкмыс часын гортын вõлн.

— Мыйõн нõ ме тõда, часисыс менам абу.

— Ме тэныд тõда! Юрыд нõ мый вылõ? Часі... Вивей Настõйлõн кõ кусõ биыс õшиньсыс, вот тэныд и õкмыс.

А меным эськõ тайõ и колõ, мед гортись уйкнитны да гумлаяс дорõ, кыті град йõрõ туйыс мунõ. Дзесби õти рынышõ да виччыся, кор Немеч гозья кутасны новлыны гортаныс колхозной эмбур: сёркни, галанка, капуста...

Немеч Вань гõтыр локтис вõлõн. Тарантаса вõлõн. Сэсса кылі, кызди рынышьяс сайысь, дзик туй бердсыс, крипа-крапаõн мыйкõ чорыдтор сõвтисны телегаõ. «Со нин кытчõдз кыскалõма Немечыд тыра мешõкьяссõ!»— думайта. Друг Немеч гозья эновтисны вõла-доддятõ да мунисны стõрõж чомлань. Ме пõшти му бердтисыс кыссьõмõн матõдчи телега дорõ, мед стõча тõдмавы, мый жõ сõвтисны сэтчõ. Но телегаын вõліны сõмын пу плакаяс, ки помысь поткõдлõм плакаяс, кытысь Немеч Вань вõчалõ кураньяс, зырьяс, лэбын нудьяс.

«Дерт жõ, на улын сёркни да капуста мешõкьясыс»,— лõгалі ме ас вылам, мыйла матõджык эг дзессы да эг аддзыв, кызди найõс сõвтисны.— Миянлы õтиыс жаль, а ачыс мешõкьясõн новлõ». И сэтшõм õбиднõ, сэтшõм деливõ лоис, кõtь синвайõй войтыштас.

Гумлаяс сайõдз бõр кысигтыр

пõшти муні, а сэсса тай чепõсья. Киõ нин бедь сюрõма да сõмын и лõсала õтарõ-мõдарõ, чилля-шыра «сабляõн» фашистьясõс: петшõр, си турун, вõййив. Ог и тõдлы, кызди конюшня дорõдз нин восьõма. «Ок, эськõ вõв вылõ кõ õни!» Но «Ирõ дядь» оз сет. Пемыд нин. А пемыд-нас вõвьясыд, мыйлакõ, озджык кывзысьны посни войтыртõ. Дзик на неважõн тõкõtьõ эз пазõд менõ õти вõв. А делõыс со кызд вõлі. Лудысь, вõвьясõс куталім. Куталисны, дерт, гирысьджыкьяс, Сандыр да код да. А ме коддõмыс отсалам гортõ вайõдны. Луд высьыд õд вõвтõ ой-ой сьõкыд кутавнытõ. Быттõ йõймыласны сәні найõ, вõля вылас, морттõ пыдди оз пуктыны, со и оз сетчыны. Кузь гезйõн тывйõн моз тывьялõмõн и позьõ сõмын кутны. А озджык кõ сюр бурысьõдыс тшапкыны, Сандыр миян бõжõдыс кватитас вõвсõ, боквыс кыскыштас. Мõдыс, дерт, скõрмас татшõмторсыд, кõсьяс чужйыны збоймõм зонкалы да здук кежлõ джõмдылас. Сы кості и шыбитчас Сандыр бурысьяс õти кинас да нырас мõднас. Вõлыд и раммас. Тадз и кутис сйõ õти том вõлõс да пуксьõдис сы вылысь менõ, мед вайõдны гортõдз, конюшнядз.

Сиктõ воим рõмыдын нин. Гожõм пом. Рытгьясыс пемыдõсь нин. Кõtь и кõртвома вõлі тайõ том ужыс, эз кут кывзысьны менõ. То боквыс шыбитчас, то зõм чеччас. Тõкõtьõ оз уськõд вылысьсыс. Ставõн сералõны, а менам сõнъясõй балалайка струнаяс моз элалõмаõсь, вот-вот орасны. Ме õтилаõ бергõда вõв нырсõ, а вõв мõдарõ скачитõ. Бõрдзан кõtь, да õд оз отсав. А кор адзис вõлыд конюшня, ме быттõ эг и пукав вылысас, сэтчань зырõдис. Ѓдзõсыс сәні восьса, но верзьõма вõла он тõр. Зурõдас менõ õдзõс куричас, ныр и вом жугõдас. И «Ирõ дядь» оз тыдав, кõtь нин кутис эськõ. Ог тõд, мый эськõ и лоис мекõд, эз кõ шуд вылам сюрья потш вõв кольõма õдзõс водзвылас. Гожõмнас, мед эз вõв жар вõвьясыс-лы, конюшня õдзõсьяссõ восьсаõн видзõны, а мед вõвьясыс эз петны, водзвылас кык сюрья костõ потшõс

вөчоны. Сюръясыс розаёсь, на пыр и сюляёны потшъяссö. Улысаясыс эз нин вöвны, а медся вылысыс кольöма. Юрсö копырттöг и сэтi вöлыд оз тöр. Вот сэтi вуджигкостi и джöмдылис кутшöмкö здук кежлö менам йöймöм том ужыд. Сы костi и тшапкыси ме потшкад да турник вылö моз öшйи сы вылö...

Оз, оз сет «Ирö дядь» пемыд дырйиньд ме коддьöмыслы вöвтö весиг и ю дорö лэччöдлыны купайтны. Вот кор войясыд югыдöсь...

Вöвъяс, вöвъяс...

Гожöмын бур, арын бур, а тулысын и нöшта на бур. И гажа. Ок, кутшöм гажа югыд войяса тулысын йирсьöдчанйнын! Став вöлöстъыс чукöртчас öтилаö, Кöрт Плеш вылö. Войыд öд сэки öдва на удитлас рöмдыштлыны, син лапнитигежлö и саймовтчылас шондыс парма сайö. А мыйта удитан вöчны сэки! Вöвъяс йирсьöны идза под муяс вылын, сёнъясын. Шоныдöн нин руалöтöв. Кöнкö кургöны таръяс. Узö кыр улын сикт. Рама визувтö быгзытöдз мудзöм Мозын. А Кöрт Плеш вылын трачкöдчö некымын бипур. Быд бипур дорын лыскöн вевттьöм чом. Öд и зэра войяс овлöны. Быд бригада аслас чом дорын, аслас бипур дорын.

Миян, Кöрттувъя грездасяслөн бригадаын конюкнас вöли «Ирö дядь». Дядьöн тайö öтка да зэв скöр нывбабасö шуисны сы вöсна, тыдалö, мый новлис гач. Ни öти нывбаба сэки эз на новлы öнiя моз гач. Весиг Тошка Парась юбкаөн öлис. А Ирöй тьöt — гача. Мужик кодь кыз гөлöса, маткысь, куритчысь, шапкаа, гача — кызди сыысь он пов, кызди сесся «дядьöн» он шу. Но тадзисö, дерт, сöмын син саяс шулим. А син водзас ми, шель кычанъяс, дзайгим:

— Ирöй тьöt, вай öти вöв юктавны лэччöдла.

— Сöмын эн вöйзöдöй. Вöвъяс мудзöсь. Гöрны колö. Агсасыны.

Тадзи и заводитан вöвъяс дорö сибавны. Первой ва дорö лэччöдлан юктавны, а сесся, бöрынджык

нин, йирсьöдчыны катöдан ыбъяс вылö, сёнъясö, Кöрт Плеш дорса идза подйö мыччысöм вежсö йирьштöдны, да мед эськö сы пыдди öзимсö эз йирны, видзöдны на бöрся. Первой тэд öти вöв сетасны. Казялас кö Ирö дядь, мый тэ сюськодь, кыкöс сетас. А сесся, тшöктасны кö ёртъясыд, и куимöс. Медунаыс нель вöв. Нель вöлöс войков видзöмысь — трудодень. А трудодень вылö сетасны общöй колхознöй котельсы дзöнь литра нуръя шыд, мöд ног кö, ид пызысь кизьöр рок. Сийöс нöшта на кизьöртöмөн да сэтчö петшöр да шомкор содтöмөн позьö пöткöдны дзöнь семья.

Йирсьöдчанйнын эмöсь и нывъяс. Но менам кодь арлыдаысь сöмын Баля-Валя. Нориника тельгö-сылыштö вой кай, миян Войвывса соловей, ичöтик руд лэбач, быттьö вошöма, ылалöма да чуксалö кодöскö отсöг вылö. Ена старайтчö шызьöдны чöв-лöньсö, быттьö шуö: со пö вöляыс воис! Здук кежлö садьмылö кöк, кукнитас гоз-мöдысь, быттьö висьталас кад, да бöр ланьтас. Корснитлö-прыснитлö льöбъяснас матынджык йирсьысь вöв, мед тöдöны сийöс видзасысь, мый эз пышйы. Трачкöдчö-гажъялö бипур, донöдö чужöмбанъяссö сы гөгöр чукöртчöм войтырлысь. Гормöдчан беддьөн ышöдö енежлань ичöтик кодзувъяс кодь би киньяссö Бузук Сень. Картупельсö сийö вайöма талун пальто пöла гөгöрыс. Зепъяссö нарошнö розьöдöма, мед унджык тöрас. Миян пö гу джын на эм картупельыс, ошйысьö. Гашкö, и сидз. Öтка пи. Кык чунь и олöны мамыскöд. А менам сöмын кык картупель. Ме пöжала печенчасö бöрынджык, асьядорыс, кор кынöм кутас сюмавны, оз сöмын сюмавны, а гургыны, непöштö гургыны, йирка-йиркакывны. Сэки юксям ми Баля-Валаякöд. Сылы ичиныс талун бара нинöм абу сетöма.

Öти бипур дорын бриньгöны балалайкаөн. Тайö Нöрыс грездася. Ваксьöны-гöрдлöны чаньяс моз Лязьдор грездася. Йöртымдинсаяс зыкö воисны, мыйкö бара эз юкны ас костаныс. Кырдорсаяс пукалöны чöла-чöла, зэв чöла, да друг ызнит-

ласны ыджыд горён, весиг бипурныс ыпнитлас. Гашкё, картіён ворсоны, а гашкё, и мойдёны.

— Лёнь, мойдышт,— Баля-Валя тубыртчёма зэв кузь сосъяс ной шушунё, вошёма сэтчё. Бан бокус удитёма нин саёссыштны да пиньясыс би югёр улас нёшта на быттё ыджыдось, кёсийоны мыйкё юавны. И синъясыс нывкалён сэтшөмось жё: видзёдоны тэ вылө и оз кывзыны кёзяйкаыслысь вомсё, быттё кутшөмкё зэв ыджыд тайна дзебёны ас пианыс.

— Коркё-некоркё, олісны-вылісны гозъя,— заводита ме.— Налён вөлі өти ныв. Зэв шудаа олісны. Батьныс вөралё-кыйсё, мамныс печкё да кыё, а өтка ныв сьылө да олө. Олісны эськё тадзи найё, шуд панялісны, гаж пасьталісны, кипом уджён мыссисны, рай вөтасисны. Но кывліс налён шуда олём йывсьяс Ема, кодлён олёмс шыма. Ыстіс сійё висьём новлысь кырынышөс шуда керка дорё. Куркнитіс кырыныш, висьём коліс. Косьмыны да сывны кутіс вөралысьлөн гөтырыс, а шуда нывлөн мамыс. Сыліс тадз да-й куліс. Вөралысь дөвечөн коліс. Бөрдісны-шогісны ая-ныла. Но нинөм он вөч, ставлөн смертыёс сьбрас. Дзебісны-гуалісны мамнысё, кыз муён шебралісны. И колины кыкөн сирөтаясөн. Олёны сідз, вылөны. Ётка ныв печкыны заводитіс, пуны-пөжасьны, чувки-кепысь кыны. А батыс вөравны оз вермы. Зверыс пышійё сыысь, пөткаыс лэбё бокё... Нинөм он вөч,— шуё сійё өтка нывлы,— гөтрасьны ковмас, выль мамёс вайөдны. Вайөдіс выль мамёс, а сійё ачыс Емаыс вөлөма...

А Баля-Валя нин нырнас чушкё, синваыс петө.

— Дак, ог и мойд, лябан кё.

— Мойд, Томан, мойд, мый сы вылө видзөдан, лябанянь вылө,— пось печенча ки пыдөсьяс вылас бергөдлігтыр да сы вылө пөлялігтыр увгё Бузук Сень. И друг, быттё кодкё ем йөткіс сылы задас, кыздз тай чепөсьяс.

— Ой, ой, ой!— горзё, тапөдө ки пөвнас пальто пөлаас да чеччалё бипур гөгөр.— Ой, ой, ой!— Сэссия нинөм оз куж шуны. Мый и лоис.

Көть сэссия семдытөдз повзъы. А Бузук Сень шыбитө нин пальтосё вылыссьыс муас да таялө сійёс. Пальтоыс, вөлөмкё, тшынасьё. Сотчыштёма нин гачыс. Пөжалөм картупельяссё сійё бөр сюялёма зептас и найё бара паськалөмаось пөла гөгөрыс. А на пиысь кодкё өгыра на вөлөма. Пальто пөлаыд и өгырассяс, сотас пукаланінсё. Весиг куш яйыс кутіс тыдавын сотчөминтіыс. А печенчасё ставнас талис, рокё пөртіс. Йөзлы эз сет и аслыс эз сюр.

— Лешак, Томан, ставыс тэ понда тайё,— видчө Бузук Сень.— Оліс-выліс... Ема баба... Ставөн ті ёмаяс... А ну, тіянкөд. Бурджык чомійё пырала.— И гызымийс-пырис лыскысь вөчөм чомійё.

А серамыс, а гажыс! Ставөн гөрдлөны, куснясьёны, вальмасьёны. Ёти өтигор шуас, мөд — мөдтор.

А Нөш Юр кывкөрталө:

— Аслыд кё вайин, мед и мөд вөлі пайын.

— Эй ті, гөрдлысь ужъяс!— горзё чом пытшкөссиянь Бузук Сень.— Каркоёс менсьым энө вунөдөй.

— Мөдлапөлө оз вудж, эн пов,— вочавидзё кодкё и Бузук Сень лөньё.

— А тэ мый дугдін? Давай, Томан, сөрышт мыйкё нёшта,— шыасьё кодкё гырысьджыкъяс пиысь.— Тэнө кывзигөн пельыд оз сьөдмы.

Мойд эз на помась, а воисны гөстьяс, лязьдорсаяс, куимён. Потш кузьта куим өслөпан.

— Коді вит картупель вылө чигарка тыр сетас? А?

Ставөн чөв олөны.

— Сибырак пиыс тай оз тыдав?

— Абу сійё...

— А-а, со тай мөд Сибырак пи. Ноко, Томан, гугөд зептө.

— Висьталасны — абу. Эн вөрөд мортсё.

— А кёні Бузукуыс? Быттё тай вөлі да?

— Чомійын.

— Эй, Бузук! Но, шноритө да... А но-ко, а но-ко... Та-ак... Айда, вокъяс.— Быттё и мунісны. Но регыд лязьдорсаяс кыскисны пельпом выланыс кузь да ён потш. Миян гырысьджык зонъяс казялісны, мый

Бузук Сеньос ри вылө кутасны лэптыны, да отсасьны жö заводитисны. Кызди тайö аслыныс дум вылө эз усь? Важöн нин татшöмторйис эз вöвлы. Сюйисны потш йывсö чомйö, домалисны вöжжиöн узысь Сеньос потш помас, шомöн мавтисны чужöмö ус-тош да синкымъяс, кызладор потш помсö кыпöдисны орчöн сулалысь пожöм пу чаль костö, кыскыштисны, мед лоö ри, гезйöн—кутисны лэдзны кыз помсö мулань. Риа юк-мöсысь ва тыра ведра моз кутис кыпавны чомйысь и миян Бузук Сень.

— А но-ко, вокъяс, отсыштöй, тшöгöма Бузукныд, — корöны тшöтш и томъясöс, медводдза тувсовъясöс. Бузук век лыбö и лыбö. То бипур весьтын тшындыштасны, то дзик вылөдз кыпöдасны... А сйö шноритö. Абу первойысь татшöмторйис йирсöдчанінын. Коді ун-мовсьліс сьöкыджык унмöн, унджыкыслы на удайтчыліс «кодзув окавлыны». Öтияс повзёны, весиг гачыс көтасьö, мөдъяс сöмын кевмысьöны, мед лэдзисны муö — татшöмъяс сэсся оз нин кайны мөдысь йирсöдчыны. А мукöдыс весиг оз и садьмывлыны, сідз и, дөзмасны да, лэдзасны бөр. Лёкыс сöмын сын, мед эскö эз чег риыс, потшкыс. Вермас ёнакодь доймыны мортыс.

Бузук Сеньос повзёдны сьöкыд. Садьмис бипур весьтын да тшынысь тшöкъялөмöн кутис сöмын видчыны, мыйла противогазтöг сйöс лэптöмаöсь. А кор лэдзисны, ставкөд öтлаын ёна на и ваксис-сералис. Войся кыа да бипур югөръяс улын сйö вöлі атаман-разбойник кодьöн: вывлань гаровтöм ыджыд сьöд усь-яса, повзёдчысьлөн кодь синъяса. Сералим вальмасьтөдз, гөгъяс доймытөдз.

— Но, энлöй, ме петкөдла на тиянлы, лягöй * пöк сёйсысьяслы, — кулаксö зэвтöмөн колльöдö гажа гостьясöс Бузук Сень, көть и сетис налы чигарка тыр табак-самосад, мед бара лоис сълөн аслас печенча.

— Прöщайтлöй, агас пинь пуысь-яс, лёкөн энö казътылöй, волöй миян-нö! — Гажаа горзигтыр мунисны

ляздорсаяс, кодъясöс, васöдінын олысьясöс, шуöны лягуша пöк сёйсысьясöн.

— Волöй мөдысь! — колльöдисны гостьясöс Көрттувъя грездсаяс, кодъясöс төдöны, кызд агас пинь пуысьясöн, тыдалö, сы вöсна, мый грездыс разöдöма көрт пиня агасьясö мукöд сиктъясö да, тыдалö, абу дзик прöста. Ас ногөн шуöны и мукөд грездсаясöс. Кырдорсаясöс — пожöм пыр видзöдчысьясöн, орчöн пожöма яг да, нöрыссаясöс — корысьясöн, гөльöсь пö вöвлöмаöсь да. Но сы вöсна, мый тайö здукö сёрни-ыс абу на йылысь, ме висътавны огжö и кут, гашкö и, öбида на ас вылө көвъяла да.

— Волöй, куритöда на! — горзö и Бузук Сень. — Менам дедлөн табакыс, — ошйысьö сйö, — горшад сатшас, апнитны он лысьт. Вөлөсьт пасьта сэтшöмыс абу некодлөн.

Куритчыны велалис Бузук Сень, дерт жö, йирсöдчанінын. Он көсйы да велöдасны гырысьджыкъяс. Öнi и ачыс нин «учитель».

— Кыскышт, — сюяс чигарка помсö вомад, — да «ла-апти» шу. Сöмын шуигад эн лэдз сынöдсö тыясьыд, а сэтчань кыскы. Видзöд, кызди ме, — кыскыштас, «ла-апти» шуас, кывсö жар дырйи пон моз тшöкаöдыс öшöдлас, быттö торкасьö кывйыс вомас тшынсö кылөдигөн.

Тшöкъялöны медводдзаысь йирсöдчыны кайöм зонпосни, кашкöны, синва петтөдз кызöны. Но видлы не кыскыштны чигарка помысь. Мөдысь сэтчö он и кай. Сйö быттö йирсöдчысьö пыртöм кодь чигаркасьыс тшынсö вомад кыскылöмыс. Сöмын нывъясöс таысь мездылісны. Öтияс, кызд Бузук Сень, велалöны, мөдъяс, кызд Нöш Юр, лөзöдтөдз кызöдöм бöрын оз нин сэсся матөдлыны вом дораныс чигаркасö. Но таысь нинöм нин некодi оз шу, — тэ пырин йирсöдчысьö.

Кор серам помасис, Баля-Валя бара мойдны тшöктö. Но Нöш юр друг юалис:

— Төдöй жö, төдöй: китöм-кок-тöм, а пу вылө кайö?

* Лягöй — лягуша.

— Бузук Сень!— горѡдісны не-
кымынѡн. Эз на вун сылѡн вывлань
качлѡмыс да.

— Но, Сеня жѡ абу китѡм ни
коктѡм.

Дыр думайтам, но некод оз тѡд.

— Пуля, ньѡв. Лыян, а сійѡ и во-
ас. Эк, ті...

И заводитчас коми йѡзлѡн зѡв
важся ворсѡм: нѡдкывъяс тѡдма-
лѡм. Со кытѡн тыдалѡ мортлѡн юр
вежѡрыс, смекалкайс.

— Тѡдѡй жѡ, тѡдѡй: пу карын
идзас кар, идзас карын рузум кар,
рузум карын яй кар?— нориника
юалѡ Баля-Валя да видзѡдѡ ме вы-
лѡ, быттьѡ юалѡ менсьым: «Колі-ѡ
меным пырны ворсѡмас?» «Бур»,—
лапниті ме синнам.

— Кыськѡ и корсис жѡ: идзас
кар, яй кар,— дыркодь мысти нин
дѡзмис Унтер Генъ.— Овлѡ мѡй яй
кар?

— Ачыл!— жеръялѡ Баля-Ва-
ля.— Сѡмын ичѡтнад, кор потанын
куйлан.

— Хы...— мый сѡсся шуан.

— Лѡбын вылын шомѡс, шомѡс
вылын туис, туис вылын тупыль, ту-
пыль вылын вѡр, вѡрас — зверьяс,—
оз сетчы и Унтер Генъ. Но тайѡс
ставѡн тѡдѡны: «Мо-орт!»— горзѡ-
ны. И Унтер Генъ ланьтѡ, вешійѡ бо-
кѡджык.

Ѳти бѡрся мѡд висътавлѡны нѡд-
кывъяс. Унаѡс тѡдѡны, кодѡс Ѳти
морт, кодѡс кык-ѡ-куимѡн. Но уна
кольѡ и тѡдтѡм. И тѡдмѡдысьыс оз
и висътав, мед сылы колис сійѡ кор-
кѡ кежлѡ кѡзырѡн. Ставсѡ тайѡс
кывлісны челядь дед-баблысь, мам-
батьлысь, мукѡд гирысьяслысь,
асьныс лыддъылісны. И кодлѡн па-
метыс Ѳн, уна кольѡма сѡтчѡ. Миян
кытшын медся кужис тайѡс вѡчны
Нѡш Юр. Но и Бузук Сеньлы вомас
чуньтѡ эн жѡ суй. Юрыс сылѡн абу
ныжджык Нѡш Юрысь. Сѡмын ыш-
мыны радейтѡ зонкайс, нянь шом
моз лыбны, асьѡ петкѡдлыны водз-
джык да не сыладорсянь, кытысянь
колѡ. Ме пѡ нарошнѡ кольччи кой-
мѡд классас мѡд во кежлѡ, мед вѡлі
сѡні медся Ѳн. Со ѡд кутшѡм Бузук
Сеньыс. А нѡдкывтѡ сійѡ тѡдіс лыд-
тѡм-тшѡттѡмѡс. И пыр лѡкджыкъяс-
сѡ корсяліс...

Но и гажлы волѡ пом йирсьѡдча-
нінын.

Шонді нин гѡгыльтчыліс вѡртас
сайѡ да тѡдлытѡг дзижнитіс-петіс,
чолѡмасис видз-мукѡд. Вѡр-ваын
дзинькнитіс ловья кѡлѡкѡльчик, ко-
липкай садьмис ю дор баддяс, па-
лялѡма кѡк да мудзлытѡг сійѡ йѡз-
лы кузь нѡм. Войбыд гѡрдлысь Бу-
ян нима уж вѡв мудзѡма да ачыс
локтѡ бипур дорѡ, зыртѡ чѡм дорѡ.
быттьѡ яналѡ мунны кѡбылаяс дорѡ
вѡртас сайысь быйкнитѡм-петѡм
ярьюгылд шондіысь.

— По ко-оня-ам!— горѡдѡ кодкѡ
гырысьджык зоньяс пѡвстысь, и би-
пурьяс колѡны ломавны чѡв усьѡм
чѡмьяс дорѡ. Ми котѡртам корсьны
ассьыным вѡвьясѡс. Найѡ зѡв шѡча
мунлѡны ылѡдзсѡ и унджыкѡныс
лѡдзѡны ас дорас матѡдчыны. А ко-
ді озджык сетчы, шапкаѡн ылѡд-
лам, быттьѡ зѡр сѡні, кинад гудра-
лан, сылань нюжѡдан да, тпрусь-
тпрусь коран. Ачыс на локтас.

Менам Ѳти вѡв на сѡмын, Баня
нима. И курччыліс нин сійѡ менѡ
пельпомѡд, и чужыйліс нин, бур
мый небыдінѡ веськаліс, удиті бер-
гѡдчыны да. Но радейта ме сійѡс.
Ѳти-кѡ, сійѡ ичѡт да ме зѡв ѡдѡй
верма сы вылѡ кавшасьны, а мѡд-
кѡ, сійѡ ѡні менѡ оз нин курччы ни
чужый, велаліс ме дінѡ. А бурасис
медсясѡ, тыдалѡ, сѡк, кор Ѳтчыд кыр
увлань скачитігѡн сконъясис, ко-
ньѡр, да ме тірілюкиѡн лѡбзи юр
вывтѡыс водзѡ. Сідзи жмуткыси чо-
рыд му вылѡ гатшѡн, мый дыркодь
весиг лѡлѡй эз шѡд, чеччыны ѡг вер-
мы. А Банюкѡй станк сувтіс дінам.
Эз водзѡ мун ни, эз тальяв ни. Нюв-
ны кутіс чужѡмѡс, быттьѡ асьѡ мы-
жаѡн лыддѡ. А кор ме лѡкѡн-шѡгѡн
сувті кок йылѡ, ачыс пѡшти пидзѡс
ылѡдзыс лажынтьчыліс, мед ме-
ным кокниджыка позис сѡвны вы-
лысас. Вѡв, а гѡгѡрвоѡ. Та бѡрын
ме весиг ньѡр ни орс эг тшукѡдлы
сылѡн бѡкѡ, кѡть орсыд сѡки эз усь-
лы кийсь. Уна-ѡ и нянь вѡлі мамѡ
сетлас пажын кежлѡ, а ме Банякѡд
на юкся. Ѳтчыд весиг нурья шыд
пайѡс верді. Литра джын нурья
шыд бѡсьті «ѡбщѡй пѡртѡйсь», нуа
гортѡ, а вѡвьяс ю дорѡ лѡчѡны
юны. Баня казялѡма менѡ да ме до-

рö. Ме и суйи пöртöс ныр улас. Став пыдöсö на нюлис. А мамöлы висьталі, сконийсы, мися, да кисьті. Со тайö вöвсö и корсьны ме мөдöдчи. Пöшти ставөн нин куталісны вöвъяснысö, а Баня абу. «Уж вөтлысис сы бöрся»,— висьталіс кодкö. Став ужыс танöсь, а Баня абу. Гөлөс быртöдз горзі. Абу. Ош али мый косявліс?.. Вот-вот бөррдза. А Бузук Сень сералö: «Но и сюрас тэныд талун Ирö дядьсян! Кутö кулас. Ха, ха, ха! Вот тэныд и «олісны-вылісны». Вöв бöрсяныд колö видзöдны, «колхозник!»— быттö ачыс сөмын сійö и вöчис, мый вöв бöрсяыс котраліс.

Мир туйлань мөдöдчи, а сэсянь кодкö горзö нин:

— Баняыс тани! Усьöма!

Ме котөрөн сэтчö. А коньör Банюкöй менам Кырём шорын гатшөн куйлö. Кокъясыс бергöдчöм вужляяс моз чурвидзöны. Ме чайті, кулöма нин, но, видзöда, а синъясыс лаплапмунöны, видзöдöны ме вылö да быттö юалöны: «Кöні тэ öнөдз вöлін? Эк, тэ... колхозник».

Мир туйсö тайöс войнаөдз на бурмöдны босьтчылісны, но йöзыс этшалои да эновтчисны. Öтар туй боксьыс канавасö тувсов ваыс кылöдіс, паськөдіс да джудждöдіс. А сэся сәні кöдзыд ваа шор кутіс визувтны, му под изъясöдзыс кодйис. Кырём шорөн кутісны сійöс шуны. Сэтчö и гатшасьöма менам Банюкöй.

Кызди сійö сэтчö веськаліс? Кырёмыс кык вöв судта кымын. Пасьтасö бурджык вöв и чеччыштны вермас. Ветлысь-мунысылы пос эм. Сәті жö и позьö вöлыслы вуджны. Мыйла сійö татчö усис? Тыдалö, абу кöсйöма пöльзуйтчыны поскөн, кöсйöма чеччыштны вомöныс, но бөр кокъясыс абуджык вöмәөсь мөдар крут берегас и сійö гатшасьöмөн шиньпкысьöма улöдз, да сідз, мый улыс векни берегъясыс, кытчö öдва тöрöма, топöдöмәөсь бокъясöдыс. Мыйкö жö маитчис, көнкö, коньör, а сэся изöймитіс кöдзыдсьыс. Но мыйла сійö татчö локтіс? Коді вөтліс сэтчö? И öд кулас, кулас. Öгö вермөй ми татысь сійöс мездыны...

Ийö моз ме сулала, видзöда вöв

вылö, синва киссьö узьтöм синьясысь, а гөгöрын жуöны-ызгöны йирсьöдчысь котыр, öта-мөдкөд вензигтыр корсьöны туй, кызди öд-йөджык мездыны менсьым Банюкöс. Регыд майгөгъясысь вöчисны кокшаяс кодьöс, вайисны кузь да ён потш и, кызди тай войнас Бузук Сеньöс, кутісны рйөн лөптыны вöлөс Кырём шорысь.

— Оп, оп! Взяли!— горзöны. Банюклөн водзладорыс кыпавлö, кыпавлö, но бөр шняпкысьö найт шорö. «Оз, оз вермыны тайöя!»— чунгис сьölөмö, и ме, быттö менö кöсйöны вины, чөпөсийи котөрөн сиктлань.

— Кытчö, Томан, пышъян?— горөдіс кодкö.

— Ирöй дядьла!

— Сувт! Бөр кос! Вияс тәнö! Вияс!

Но менам коклябөръясын бордьяс нин дөлалöны. Сьölөмөй горшдорын. А ме лэба сиктлань. «Мед виас, мед. Банюкöс мед сөмын... Банюкöс мездас ловъяөн». Кыла, бöрсянь вöла сүдö.

— Сувт, тэныд шуöма! Бөр кос! Ме öдйөджык...— Бузук Сень вöлөма.

И сәки жö ме аддзи: кодкö туй бокöд, бадьсайса пода ордымті восьлалö сиктлань жö. Шонді улын дзирдыштіс мыш саяс, лазкозьянас чер. «Немеч Вань!» Быттö кымöсам чернас тачкыштіс. Ме — джөм сувті. «Дерт жö Немеч Вань!.. Дерт жö сійö...» А Немеч Вань нин бадь пырыс мелань тэрмасьö, мир туйлань. Эз тай ков выйөн мавтны кок пыдöсьясöс, бөр котөрті. Котөрта и видзöда бөрвыв. А Немеч Вань ме бöрся котөртö, вот-вот тшапкас шошаөд.

Вои ёртъяс дорөдз, и кылöй оз шед. Öг куж мый и шуны. «Немеч Вань... Немеч Вань...»— сөмын и артмö, лолöй тырöма да.

А Немеч Вань, коді вöччис ме бöрся, сәні жö нин. И, мыйлакö, оз менö тшапкы шошаөд, а öдйөджык, «Ппöт-льö-мö-нө, ппöть-льö-мö-нө!» горзигтыр Баня дорö лэччис да бөжас кутчыис...

«Эк, тэ-э, фашист, думайта, эз удайтчы колхозöс вөвтöг кольны,

да кӱсъян дзебны ассыд мыжтӱ!
Но энлы, ме тэныд петкӱдла! Быдӱн
кутасны тӱдны, кодӱ тэ сэтшӱмыс
вӱлӱмьд... И сӱки ставӱн, ӱнӱ кӱ лӱ-
галаньмь ме вьлӱ, син пӱвнытӱ ме-
лань онӱ чӱвтлӱй, кутанныд прӱща
корны...» И ме нин аддза, кыдз
Ляздорса ыджыд тушаа гажа
зонъяс сулалӱны ме водзын, шапка-
яссӱ киясаньс кутӱмӱн, да дзайгӱ-
ны: «Прӱстит, Томан, ми сӱсся огӱ
кутӱй...» Коркӱ ӱтчид ме аддзылӱ
найӱс тадзисӱ школаса директор
водзьяс... А Ёгор Як, революверсӱ
водзлань чургӱдӱмӱн, кыдзи тай
коркӱ ассыс воча воксӱ, кодӱ пыш-
йӱма фронт вылыс да дзебьясӱма
батыслӱн угодбӱын, лӱччӱдӱ рай-
центрӱ Немеч Ваньбс.

Кор воис Ирӱй тьӱт, менам Ба-
нюкӱй сулалӱс нин кок йылас. Су-
лавны сулалӱс, но восьлавны эз вер-
мы. Кӱдзыд ваас изӱймӱма став
тушанас. Ми, кодӱ кыдзи вермам,
зыртам-ниралам-шонтам кынмӱм
вӱлӱс, кутам улӱ и бокьясӱдыс и
йӱткигтыр тшӱктам восьлавны ас-
лыс, а то и кокъяссӱ на лӱпталам.
Вӱлыс ставнас зӱнӱ-тӱрзӱ. Вось-
ков, ещӱ воськов... Коркӱ и ачыс
кутӱс мунны.

Ныр помӱдыс кутӱмӱн Банюкӱс
лӱччӱдӱсны конюшняӱдз Ирӱй тьӱт
да Немеч Вань. Ме восьлалӱ бӱр-
вывтӱныс, мысси синваӱн, лӱгалӱ
Немеч Вань вьлӱ. ӱд эз кӱ сӱйӱ вӱв
танӱ, ӱнӱ ме висталӱ эськӱ Ирӱй
тьӱтлы, мый вӱвсӱ сӱйӱ вӱтлӱс Кы-
рӱм шорас... Сӱки, гашкӱ, и прӱсти-
тӱс на Ирӱй тьӱт. А ӱнӱ... ӱнӱ — ста-
выс. Помасис менам йирсӱдчӱм,
помасисны гажа югыд войяс, шон-
дӱа тувсов войяс. А синваӱй киссис
и киссис. Ме весиг эг кӱсый найӱс
чышкыны, сэтшӱм вӱлӱ ставыс ме-
ным веськодъ.

Гортын ме сетчи висӱмӱ да не-
кымын лун весиг школаӱ эг ветлы.
А сӱсся Ирӱй тьӱт мянӱ пырис.

— Мыйла тэ Банясӱ тшыгӱдӱн?
ӱнӱ позьӱ нин бара катӱдлыны йир-
сӱдчыны. Висян? Жаль... Али пов-
зин да сыыс? Мыжмӱмыс повзин?
Да-а. Вӱлыд ӱнӱ дӱна. Но эн пов, тэ
абу мыжа. Ми тӱдмалӱм нин...

«Дерт жӱ, дерт жӱ! — кӱсъя шу-

ны. — Ме абу мыжа. Немеч Вань...»

— Буян вӱтлӱма сӱйӱс сэтчӱ.
Войбыд вӱтлысӱма Баня бӱрся-
ыс... Колӱ эськӱ частӱджык видзӱд-
лывын. Но тэ висян. Ковмас мӱд
дорӱ сӱйӱс велӱдны. Курччасыштӱ,
каналлӱбьд да... Эг эськӱ кӱсый...

Ме тӱкӱтӱ эг окав Ирӱй тьӱтӱс.
А мамӱлы шуа, мый ог нин висъ.

И бара заводитчисны шондӱа вой-
яс. Бара — вӱвъяс, вӱвъяс! ӱнӱ
пӱшти войбыд накӱд. Гортӱ воам
час витын асывнас. Мамыд кылас
кок шытӱ, чеччас паньд.

— Воин, пиук?

— Мам, ме тавой кык вӱлӱс йир-
сӱдӱ! Трудодень джын пасийс Ирӱй
тьӱт, — ошйыся.

— Пуксы, пиук, ме йӱвла пе-
тала.

Пырас мам йӱв тыра кружкаӱн,
а пиукыс пызан сайын узьӱ нин.
Босьтас мам сӱктыны заводитӱм
писӱ моздорас, кыдзи коркӱ ичӱтӱс,
да крӱватӱ нуас, кытыс ачыс ӱнӱ
на чеччис...

— Садьмы, пиук! — чуксалӱ мам
дӱна писӱ пачыс ваймӱм бӱрын. —
Чой-вокыд школаӱ нин мунӱсны.
Садьмы, зӱлӱта. — Босьтас сьылӱ-
дыс, кыпӱдас, пуксӱдас палявтӱм
унма писӱ крӱватӱ дорышӱ. — Садь-
мин?

— Садьми, мамӱ.

— Но и бур. Мыссы, школаӱ
сӱрман. — И мунас пачводз дорӱ.
Сӱнӱ ӱд на сылӱн уджыс. А пи век
на, мыйлакӱ, оз тыдав пызан са-
йыс. Матыстчас мамыс крӱватӱ
дорӱ, а пыис, кыдзи пуксис, сӱдз и
узьӱ. Босьтас мам вомас кӱдзыд ва
да пызйыштас пиыслы чужӱмас:
«Бласлӱ кристос!» А часӱ тӱтш-тотш
мунӱ, ӱшалӱ стеньн да висталӱ,
дас вит минут нин сӱмын кольӱма
медводдза звӱнокӱдз.

Ме пыркнита юрӱс, чышкышта
вазӱм чужӱмӱс кытчӱ веськалӱ,
тӱрыба гулькнита-юа водз асывнас
на мамӱн дасьтылӱм кружка йӱв,
тупылта вомӱ сӱй сӱй ӱкмыль сьма
нянъ тор, кватита книга-тетрадъ да
котӱрӱн школаӱ.

— Извинитӱй! — шуа Глафиран-
налы да киняувтӱыс удита пырны
классӱ сыыс водзджык.

Банкир

Сэки мода сэтшөм вөлі, а гашкө, и висьөм — деньгаөн ворсны. «Стенка», «решка-орёл», «банк», «стопка» и мукөд пөлөс ворсөмъяс ми төдім. Ме радейтї жö ворсны. Медся нин «стенкаысь». Важ эзысь пöлтинник менам вöлі «лек» пыдди, «бита» мөд ног кö. Шыбитан-сійöс стенö либö гидня öдзöсö пласътнас, сійö дзинькнитас-чеччыштас да шлөпкыяс му вылö сөтч весът ылнаö Бузук Сеньлөн петровскöй ыргөн алтынсянь. Вит ур вуджас Сеньлөн зептысь менам зептö. Дзинькнита мöдысь, Унтер Генльөн сапöг подковысь «лек» вылö шляч усьö — дас ур менам. Тожö кужны колö. Да и везитис кö меным-а. Ыргөн вит ураяссö ме көшель тыр новлöдла, зептö оз төр.

Отчыд ворсім тадзи «стенкаысь», а Сырчиков Паш локтис да шуö — вайö пö «банкысь». Пöшти сідз жö ворсны, сöмын стенсянь метра вит сайö гырнич пуктасны, «банк». Шыбитны стенланьыс «лектö» колö сідзи, мед сійö чеччыштис да «банкас» пырис. Кымынысь оз пыр, сымынысь и вит ур сэтчö пуктан. Зэв кузь ворсөм. Вöлім унаöнкөдь. Гырысьджыкъяс и ичөтджыкъяс. Öти оз веськав, мөд, коймөд... Гырничö содö и содö ыргөн и эзысь деньга. А веськалысь абу. Öтилөн быри зепсыс деньгаыс, мөдлөн... А быри кö — пет, оз позь сэсса ворсны. Казялі, а кыкөн нин ворсам, ставөн нин видзöдöны сöмын, коднымöс вермам ми Сырчиков Пашкөд. Кык воөн сійö меысь ыджыд, кузь тушаа, но векни пельпомъяса, зэв вöсньыдик сыліа, быттö мач кодь юрсö майöг йылö сутшкöма тушаас, но, кольчаяс кодь да кымöсас пыдö пырöм синъяса, сійö кажитчис мянысь ёна нин верстö мортөн. Сылөн шыбласян «леkyс» вöлі важ эзысь руба. Ичөтик көлөкөльчик моз звөнитö, кор лэбö стенсянь. Зэв жö ушлöй вöлі ворснытö Сырчиковыс. И со ми ордысям, коднымлы веськалас деньга тыра гырнич — «банкыс».

— Давай, Сырчик, кокышт!—

ызийöдлöны Пашöс сы вöсна «висысысь».

— Томан, эн сетчы! Томлав аслыд «банксö»!— ызийöдöны менö ме дор сулалысысь.

Куимысь веськавліс Сырчиков гырничас, но сöмын бокъясöдыс чирскöбталіс эзысь «леkyс». А сэсся и дзик дорышас тринькнитіс, но чеччыштис жö бокö. А менам пöлтинникöй, кодöс ме дзайгөмөн кори коркö Пелагея бабöлысь, то вывтитыс лэбыштас, то боктіыс уйкнитас, то оз во да шняпкыяс няйтö. Рекмыны көшельöй кутіс, и гырнич нин пöшти тыр, а ворсөмлы пом абу.

— Удждыла, Сырчик, эн тарзы,— кыла, кодкö выль «висысысысь» шуис. Казялі, а Сырчиковлөн пыр бокöджык и бокöджык кутіс лэбны эзысь рубаыс. Гырнич дорышö веськавлөм бöрын ки сөнъясыс зэламмысны, оз кывзысысны. «Эн ырзы, эн ырзы,— öлöда ме ачымöс.— Абу ёс кыйöм, оз уйны вит ураясыс.» И ме сідзи пöлтинникöс шыбиті стенланьыс, мед стен дорас усьö. А кытчö усьö «леkyд», сэтысянь и водзö колö ворсны. Матöдчи стен бердö, синмөн мурталі бурджыка стена-гырница костсö, думөн артала быд сантиметр, нöштаысь весита ки вылын шылялөм пöлтинникöс, шлөчниті и став вирсөнөн кылі, кызди зелькмуніс гырничын:

— Ур-рö-ö!!— мый сэн и лыбис. Менö друг кватитисны да качайтны кутісны. Кйөд и кокөд нетшкöны.

А сэк кості Сырчиковыд дөзмöма да чужйöма деньга тыра гырничад, сійö жугалас да зия-зёляөн став деньгаыд разалас кокъяс улö, няйт пиас: Ачыс пышъяс. Тайö вöлі ставлы виччысьтöмөн, мый некод эз куж весиг гөгөрвоны, мый лоис. Но видзöдысыс пöвстын и верстöй йөз кодъяскö вöлөмаöсь, öд учительясысь кындзи некод пöшти и пыдди эз пуктыв, мый колö öлöдны кодöскö тайö ворсөмысь. Видзöда — и Немеч Вань. Сійö и казялас Сырчиковлысь тадзнад вöчөмтö. Вөтöдас сійöс и шошабдыс бөр вайöдас.

— Ппöт-лө-маня, ппöт-лө-маня,— пышйыны пö көсийöма, пышйыны.

Немеч Вань коть и оз сёрнит, но кутшомкō кывъяс шуалō, сōмын гō-гōрвотомōсь найō. А тайōс быдōн нин гōгōрвоам: пышйис, котōртис, мунис, усйисис...— ппōт-льō-маня.

Сырчиковōс кытшалисны зонъяс, кодъяслōн неважōн на рекмисны зепъясыс, увгōны сы вылō, нōйтны дасъōсь, быттьō сийō ѓтнас и мыжаыс ставсыс.

— Окты ставсō!— кодкō пуктис кытш шōрō симōм тасътишой.

— Пидзōсчаниясь да сідзи, Сырчик, кокав!— горōдис мōд, кор адзис Сырчиковлысь ѓдва-ѓдва куснясьōмсō.

— Ворсны кō, ворсны...

— К-кутшōм вōлōма...

Меным лоис нелōсьыд видзōдны, кызди Сырчиков Паш уялис да ѓктис найтсыс вит ураяс. Жаль лои мортыс.

— Челяки!— шуи сēsся,— мед мунас Сырчикыс гортас, сийōс со вокыс виччысьō.— Ичōтджык вокыс и збыль вōли тані да юрсō лэдзōмōн саймовтчис йōз синъясысь...

— Дело банкира,— рочасис кодкō...

И тайō лунсянь, быттьō вунōдисны, мый менō шулисны коркō Томанōн, либō кōть нин Лёньōн.

— Банкир, кытчō мōдін?

— Банкир, айда мянкōд...

Банкирōн ме эг вōв сōмын батьмамлы да учителяслы.

Первойсō эг вочавидз. Кутшōм ме банкир? Дивō тай— гырнич тыр мелочыд. Ньōбны кō, мый сы вылō и ньōбан. Истōг кōрōбыс дас ур сулалō-а. Сийō магазинас. А сэтысь сетōны сōмын кыкōс карточка вылас. Бокысь кō ньōбны, гашкō, и кызь дас ура ковмас сетны. Быттьō мянлы ворсōм вылō сōмын и лэдзōны тайō ыргōн да эзысь мелочсō.

Но регыд ме бураси да кути вочавидзны, кор чукōстасны менō Банкирōн. Ме ѓд и збыльсыс лои банкир кодъōн.

Банк

Деньгаōн ми ворсим и тōвнас, весиг классын, пач сайō дзебсыам да. А кодкō стōрōжōн сулалō. Қазявліс-

ны велōдысьяс, мырддылісны зепъясыс мелочъ деньгасō батьмам. Видлісны и нōйтлісны. Но сийō вōлі быттьō кутшомкō заразноі висьōм, кызди шуам, скарлатина, коді нуліс мянн классысь унджык велōдчысьсō зарбаракō. Скарлатинаысь унджыкыс бурдлісны, а деньгаōн ворсōмысь «лекарство» эз сюр.

Пукалі ме классын ѓшинь дорын. ѓшиньыс кык пōвета. Меладор рамаас стеклōыс кык пельысь, а ѓшинь тэчысыс, тыдалō, омōля вундōма алмазнас да паз кольыштас. Тōв сēsянь ыргō, кōдзыд. Буретш пельō жургō. Клекті дуллъōн бумага да бōр усō. Вит ура зептысь перйи да муртала потассō. Кōть кык тōрас вевся. Кызди сēsся оз пыр сәти кōдзыдыс.

— Томов, мый тэ сәні ворсан?— друг юалис Глафиранна, ме дзōркмуні да вит урайōй тринь-тронь гылаліс кык ѓшинь костō.— Мый йылысь ме ѓні висъталі?— юалō велōдысь.

— Тэ висъталін стихотворение «Кот учёный»,— вочавидзи ме.

— Коді гижис тайō стихотворениесō?

— Тайō стихотворениесō гижис Александр Сергеевич Пушкин.

— Сылōн кутшōм произведениеысь тайō юкōн?

— Тайō стихотворениенас Александр Сергеевич Пушкин заводитō ассъыс мойд-поэма «Руслан и Людмила».

— Тэ, гашкō, и тōдан тайō стихотворениесō, Томов, да сы вōсна он кывзы?

— Тōда, Глафиранна.

— Наизусть?

— Наизусть.

— Гашкō, лыддян мянлы?

— Пожалуйста...

У лукоморья дуб зелёный,

Златая цепь на дубе том.

И днём и ночью кот учёный

Все ходит по цепи кругом...

— Абу по цепи, а по цепі,— веськōдō Глафиранна. Но ме мōдысь бара ас ног и лыддя: «по цепи кругом...» Менō таdzi велōдис мамō. Сийō кōть и омōля нин лыддысьō, некор сылы. Но ас кадō сийō-помав-

лёма церковно-приходской школа-
ысь нель класс да нёшта на ёти во
велёдчёма Важгортса двухклассной
училищеын. И сы мында стихотво-
рение помнитё. На пиысь «Бороди-
но», «Мартышка и очки», «Стреко-
за и муравей», «Вот моя деревня»
да мукёдос, тшётш и «У лукомо-
рья...» ме велалі школаё пыртёдз
на. Каям вёлі паччёрё кодзыд рыть-
яс дырйи, мамё мойдьяс, кывбурь-
яс висьталё, мый помнитё. Весиг
дивё босьтё, мый Крыловлён басня-
ясысь ёткымынёс сэки на велёдёма-
ёсь школаын. Наизусть тёдіс мамё
и «Поп да Балда йылысь мойд»,
«Конёк-горбунок». Ставсё, дерт, ро-
чён. Школаад пё сэки весиг коми
кыв оз вёлём позь шуны. Кывлас кё
поп, дзимбыр вылё куш пидзёсчань
вылад сувтёдас да урок чёж сулё-
дас...

— Пуксы, Томов. Ме тэныд пук-
та «пять». Но век жё батыдлы лоё
висьтавыны, мый тэ урок вылын за-
нимайтчан мёдторйён.

Бур и морт эськё Глафираннаыс.
Но кызди казътыштас батё йылысь,
мена́м бытъё став вирёй пузыылас,
весиг синъясёй гёрдодасны чужёмё
ылькнитём вирысь. Сэтшём яндзим
меным, кётё парта улас пыр. Кызди
нё, пёшти ставлён батъясныс воюй-
тёны, фашистёс нёйтёны. А мена́м
гортын. Кутшём лөг сэки мена́м
петліс не сёмын Глафиранна вылё,
но и батё вылё тшётш, мыйла сійё
кок пёла, мыйла оз воюйт... «Мена́м
ыджыд вок воюйтё!»— косья горёд-
ны. Но чёв ола. Глафиранна оз нин
видзёд ме вылё. Сылён ме коддьо-
мыс комын кык.

Перемена бёрын видзёда —
ёшинь костын мёд вит ура синсё
паськодёма. Ме бергёдчи, кытшов-
ті видзёдласнам классё да аддзи
Унтер Генълысь шпыннёлмёсё.

Сёмын на тринёбтіс звёнок, а
Унтер Генъ ме дінё.

— Аддзылін?

— Мый?— эг гёгөрво сійёс.

— Пять.

— Кутшём «пять»?

— «Пять» пуктіс Глафираннаыс
тэныд.

— Но и мый?

— Кызди мый? Вит уратё суйин

да «пять» тэныд шедіс. Ме шыбиті
тожё. Гёгөрвоин?

— Талы мена́м Пелагея бабё ве-
сиг оз эскы...

Эскы эн эскы, а классын быдён-
лы «пять» ковмис. Весиг мяян
«якёрьяс» вит ураясён кутісны
шыбласыны. Дерт, тайё эз быд дыр-
йи отсав, но оцёнкаяс и збыль вылё
кутісны бурмыны.

А ёшинь костё вит ураяс пыр со-
дісны. Заводитчис тайё велёдчыны
пырём бёрын кызкё регыд, первой
четверть шёрас кымын. А Виль во
бёрын ёшинь вылыс нин эз тыдав
ыргён улас. Быдён, дерт, гёгөрвоис,
мый абусэні шудыс, но деньга лё-
дісны и лёдісны. Ёні нин кутісны
быдсямасё тэчны, ыргён и эзысь.
Кодкё весиг бумага руба суйёма.
Весиг мукёд классаяс кутісны пы-
равны и «пятьяс» корсыны ёшинь
костысь.

Меным удж содё и содё. Быд
урок заводитчём бёрын лыддя,
уна-ё примернё содёма, да пасьяла
ёшинь куричё. Дас шайтёдз кайис.
Ставён нин, гашкё, вунёдісны, коді
заводитіс тайё ворсёмсё, но сы вёс-
на, мый тайё деньга чукёрыс вёлі
мена́м парта дорын, а менё быдён
шуисны Банкирён, то и тайё ёшинь
костыс тёдлытёг лоис «банкён».

— Эй, Банкир, уна-ё нин банкад
чёжсис?— юаласны весиг гырысь
классаяс.— Гашкё, уджйёзавлан
банксыд? Али ссуда сетан?— ме,
тёдёмысь, найёс эг гёгөрво да сё-
мын вашъялі аслам паськыд вомён.
Меным вёлі долыд, мый менё бы-
дён тёдёны.

Ётчид урокьяс бёрын Глафиран-
на кольёдіс мянёс да шуис:

— Нуёдам классной собрание.
Кодёс бёръянныд юралысьнас?

— Нёш Юр... Палевёс!

— Палевёс! Палевёс!

— Но лок, Палев, нуёд. Сет ме-
ным кыв.

— Кыв сетсё Глафира Иванов-
налы.

— Вот мый, другьяс,— заводитіс
Глафиранна.— Видзёда да, тиян
ворсёмныд кутіс вуджны серьёзной
делёё. Тиян чёжсис унакодё деньга.
Уна-ё, Томов, лоис?

— Дас кык шайт, 25 ур.

— Со ѓд, дас кык шайт. Коми республикаысь быд класс кѳ сетас дас кык шайтѳн, то позьѳ стрѳитны дзонь самолѳт. Ѣні республика пасьта чукѳртѳны деньга «Коми пионер» самолѳт эскадрилья вылѳ. Май первой лунѳдз мед и олас тані тайѳ деньгаыс...

— Ур-рѳ!!!

Глафиранна тупкис пельяссѳ ки-яснас. Класс лѳнис.

— Но колѳ, ме думысь, дежурство лѳсьѳдны, мед кѳть водз асыв-нас да сѳр рытнас видзны. Коді тѳ-дас, мый вермас лоны. Кодѳс ин-дам кыв кутысьѳн.

— Банкирѳс!.. Томовѳс...

— Томовѳс! Томовѳс!..

— Но либѳ, банкир кѳ и банкир. Мед Томов и лоас банкирѳн, сідзи кѳ нин шуанныд,— нюмьялѳ Гла-фиранна.

Тадзи менам виль нимѳй лоис быттьѳкѳ пыртѳдѳма ли мый ли.

Медводзын дежуритны мѳд асыв-водзсянныс локті ме ачым. Пукси аслам местаѳ, видзѳда ѳшинь ко-стын куйлысь деньга мелочь вылѳ. Час содтышта, думайта. Перйи зеп-

тысь деньга тыра мешѳкѳс да сюйи ѳшинь костѳ некымын вит ура. Усьѳ да зѳлькнитѳ, любѳ и кывзыны... Мукѳдьяслѳн классѳ вотѳдз менам деньга кѳшельѳй кушмис.

Кор «челяки» воалісны, быдѳн чуймѳмѳн тѳпкѳдіс кывнас: тѳ, тѳ, тѳ! мыйта содѳма «банкас» деньга-ы! Гырысь классаяс, тыдалѳ, отса-лѳмаѳсь. Но и мед, сідзи кѳ чайтѳ-ны. А ачым мѳвпала: «Гашкѳ, и дзонь пропеллер вермасны вѳчны менам деньга вылѳ... Да и менам-ѳ тайѳ деньгаыс? Сѳмын-ѳ менам? Сі-йѳ жѳ Нѳш Юрлѳн, Унтер Геньлѳн, Бузук Сеньлѳн... А, ньѳти абу жаль. Зеп тыр сѳмын съѳктѳд...»

Кор кузь перемена дырйи Унтер Гень чукѳстіс менѳ «орѳл-решкаѳн» ворсны,— сылы бара кыськѳ сюрѳ-ма нин некымын ыргѳн деньга,— ме первойысь шуи: ог! И та бѳрын сѳс-ся эг и ворслы. Ньѳжйѳникѳн тайѳ «висьѳмыс» эновтіс и школанымѳс. Дерт, эз пыр жѳ. И сыкѳд на ыджыд кось муніс: и школаса дирекцияын, и учкомын, и пионерьяслѳн дружи-наса сѳветын, отрядьясын, классъ-ясын. Но тайѳ нин мѳд сѳрни и сѳт-чѳ ме ог нин кѳйы кѳжавны.

Помыс локтан номерын.

Владимир ТИМИН



Төвсә җытө

Керка җыткын шонид,
Керка җыткын югид,
Вильыш мича канпи
Джодж вольөссө дзугө.

Көть и вельмөм Войпель
Лымсө сьякйө-көдзө,
Бөрө-водзө ветлө
Небыд шыа өдзөс.

Сусед кежас билань,
Виччынсін көть эн тэ.
Керка — весь оз шуны —
Сиктад нельөд стентөм.

Сёрнитчан да восьтан
Вемөстө и вөттө,
Ас вөляысь сэсся
Варовитан пөттөдз.

Пызан дорө гөстьөс
Коран нимөн-вичөн
Югид самөварлань,
Коді бытьё ичмонь.

И он юась — мыйла
Татшөм лөкнас лөктіс...
Вермас лоны — могөн,
Вермас лоны — могтөг.

□ □ □

Е. Гуляевлы

*

*

*

Менам ёртъясөй!
Ті —
Коми му пасьталаыс.
Тікөд —
Со менам ки —
Гажа муыс и ваыс.

Миян талунъя лун
Либө
Мый вөлі войдөр,
Тысь бөкті оз мун,
Ыджыд сьөлөма войтыр.

Олан туйныд
Зэв крут,
Абу дивө и усыны,
Но и сэк тіян шуд —
Чужан му дінө
Муслун.

Быдөн —
Ас мулөн пи,
Тіөн горалө Коми..
Сөмын мыйла нө ті,
Овлө,
Сотчанныд томөн?

Макар БАБИКОВ,
Сӧветскӧй Союзна Герой

ВОЙВЫЛЫН БӐРЪЯ ДЕСАНТ

1944 вося октябрь пом. Сӧветскӧй Армия став вынысь нырӧ фашистскӧй оккупантъясӧс рытывылӧ. ВӐрзис места вывсьыс и войвывса фронт. БӐрӧ коли Норвегиялӧн граница. Западнӧй Лица ю дорын, Кариквайв да Муста-тунтури дорын, Линахамари да Печенга дорын гырысь вермӧмъяс бӐрын миян войска водзӧ топӧдісны противникӧс. Паськыд да джуджыд фьордъяс сайын, море дорӧдз матыстчӧм гӧраяс сайын крепитчӧм фашистъяс зілісны кутны да сувтӧдны сӧветскӧй салдатъяс-лысь водзӧ мунӧмсӧ. Армейскӧй корпусъяс да матросъяс-лӧн десантъяс пискӧдчисны водзӧ, жугӧдісны враглысь оборонасӧ. Лои мездӧма Печенга кар, Норвегиялысь медся войвывса порт Киркенес кар.

Гӧраяс да заливъяс ӧна дзескӧдісны миянлысь наступайтысь войскаӧс дзик море бердас. Миян штабъяслы коліс тӧдны, кодарладорсянь бурджык пискӧдчыны противниклӧн тылӧ. Адмирал Головкин тшӧктіс разведкаӧ мӧдӧдны морскӧй разведчикъяс-лысь отряд.

Кор географическӧй карта вылысь видзӧдан Европалӧн тайӧ медся войвывса пельӧс вылас, аддзан, кыдзи быттьӧкӧ кумок вӧкӧтлаасисны татчӧсса полуостровъяс: медся ыджыдыс — Кольскӧй, ичӧтджык — Варангер, и медся ичӧтыс — Рыбачӧй.

Рудвиж шинельяса егеръяс пышъян туй вылӧ медся кокни вӧлі веськавны Варангерсянь. Сэтчӧ ми и шум пискӧдчыны.

Отряд юксис кык пельӧ: ӧти отделение чечыштас Варангерӧ сынӧдсянь да дасьтас места берегас став отрядлы.

Арся гудыр войын петім морей. Ыджыд тӧв кыптӧм вӧсна морейс гыа. Парашютистъяс чечыштісны кык сутки водзджык, но кытчӧкӧ быттьӧ сылісны — радио пыр йитӧд накод эз вӧв.

Норвегиялӧн берег дорӧ матыстчим пемыд войын. Парашютистъяс некутшӧм сигнальяс эз сетны. Катеръяс миян мунісны разі-пели, мед берегас чечыны ӧтчукӧрӧн, мед не веськавны засадаӧ. Ӑдйӧ матыстчим кыр дорӧ, тэрмасьбӧмӧн чечышталім да здукӧн сайӧдчим гырысь изъяс сайӧ.

Матын некод эз вӧв: ни миян парашютистъяс, ни враг. Тӧдмалім гӧгӧр ставсӧ бура да мӧдӧдчим видзчысьбӧмӧн. Коліс ӧд корсьны ассьыным ӧртъяснымӧс.

Войбыд собим ляпкыдик лым пиӧд, кыссим изъяс костӧд гӧраяс бокті, вуджлім негырысь шоръяс. Югдыштіс да кутім сюсьджыка корсьысьны, мылькъяс вывсьянь видзӧдчам бинокльясӧн. Гашкӧ, кык час корсьысим и виччысьтӧг ӧти из чукӧр сайысь казялім кумок десантникӧс — миянлысь разведчик Сергей Григорашенкоӧс да кык норвежецӧс — радистъясӧс. Кыкнан норвежецыс тышкасьбӧмабсь оккупантъяс-кӧд да волісны миян базаӧ шойччыштны, бурдӧдны ранаяс да ӧні бӐр мунісны асланыс отрядӧ.

Ми кутім юасьны, мыйла найӧ ӧтнанысӧсь, кӧнӧсь мукӧдъясыс, мыйла эз локны миянлы паньд берег дорас.

Сергей Григоращенко висъталіс, сынѡдѡ найѡ кыпѡдчѡмаѡсь флотскѡй аэродромсянь пемыд войн. Налѡн командир коймѡд ранга капитан Лобанов самолѣтын нин висъталас могсѡ: тѡдмавны, эм-ѡ берегын противник, да сетны сигнал моресянь локтысь отрядлы. Асыядорыс пѡ воим колана местаѡ. Медся первой чеччыштисны Агафонов, Пшеничных да Зубков. На бѡрся люк дорѡ матыстчис Лобанов. Горѡдіс Григоращенко, мед сійѡ водзвылас шыбитас груз. Сергей шыбитіс груза парашют, но петігас сълѡн рюкзакыс кытчѡкѡ крукачис. Стрелок-радиист сійѡс мышсяньыс йѡткыштис. Сергей вѡсьтіс парашютѡ, но пыр жѡ казяліс: парашютыс абу юр весьтас, а сійѡс кыскѡ кытчѡкѡ боквыс. Гѡгѡрвоис: тѡлыс кыскѡ сылысь парашютѡ бокѡ. Недыр мысти кокыс инмис муѡ, но сійѡс тѡлыс кыскис водзѡ гырысь изъяс вылѡ. Кыдзкѡ век жѡ судзѡдіс пуртсѡ боксыс, вундіс парашютлысь гезъяссѡ. Сувтіс да видзѡдліс гѡгѡр. Вѡлѡмкѡ, веськавсьѡма шор гуранѡ. Первойсѡ некуштѡм дой некытысь эз кыв. Но бѡрыннас кокыс мѡдіс лѣкысь юкавны. Век жѡ корсис груз ѣкмыльсѡ, гартыштис сійѡс парашютѡн да дзебис изъяс улѡ. Пиньяссѡ курччѡмѡн терпитис дойсѡ, кыдзкѡ-мыйкѡ кыссис неылѡдз, ылысянь на казяліс еджыд парашют. Видзчысьѡмѡн матыстчис сы дінѡ, сълѡбмыс дрѡгмуні: нитшѡн эжсьѡм из вылын куйліс налѡн командирныс — Лобанов. Матыстчис: командирныс заводитѡма нин кѡдзавны. Тыдалѡ, лѣкысь швачкысьѡма изъяс вылѡ. Сергей бѡсьтіс командирыслысь планшетсѡ да документъяссѡ, автоматсѡ, кортиксѡ, пѡрччис курткасѡ. Пуртнас перйис гу да парашютас гарѡвтѡмѡн дзебис боевѡй командирнысѡ. Кыпѡдіс юрсѡ да видзѡдліс гѡгѡр... Сылы кажитчис — кодкѡ вирдыштис син водзтіыс да саяліс из сайѡ. Сергей сайѡдчис жѡ из сайѡ, пуктіс ас водзас автоматсѡ. Но мортыд эз матыстчы, а мѡдіс ылыстчыны. Сергей горѡдіс первой рѡчѡн, сѣсся немецкѡй кыв вылын — Стой! Но сійѡ дыр эз шыась. Сергей изъяс сайысь казяліс сы вылѡ веськѡдѡм автомат. Автоматыс вѡлі миян, ППШ, абу майсер. Мый вынсьыс горѡдіс сылань:

— Пет, ме — Сергей!

Изъяс сайысь петіс норвежец-радиист, кодѡс Сергей пыр жѡ тѡдіс. Сійѡ мыйкѡ горѡдіс ас ногѡн. Матыстчис и мѡд радиистыс.

Тайѡ куим мортсѡ ми и аддзим. Шуим водзѡ корсыны вошѡм мукѡд парашютистыяссѡ. Но некутысь матысь некодѡс эг аддзѡй ни казялѡй. Йитчим радио пыр базакѡд. Миянлы тшѡктисны бурджыка да нюжѡдчытѡг тѡдмавны берегдорса обстановкасѡ да юѡртны базаѡ.

Но медся первой, дерт, коліс прамѡйджыка гуавны Лобановѡс.

Ѧти шор бокысь бѡрйим джуджыдджык да косджык места, кодйим гу да лѣдзим сѣтчѡ парашютѡ гартыштѡм шойсѡ Николай Лобановлысь. Тьртім гусѡ, вылас пуктім паськыд из, гижим сѣтчѡ морскѡй сѡветскѡй офицерлысь ѡвсѡ. Ставным сѣсся сувтім гу гѡгѡрыс, пѡрччим кучик шлемъяснымѡс.

— Мед Норвегиялѡн изъя муыс лоас тѣныд небыдѡн, миян боевѡй друг! — шуис лейтенант Гузненков, отрядса командирѡс политчасть кузя вежысь. — Ми некор ог вунѡдѡй тѣнѡ, кутам паметын нѣм чѡж. Тані, ылі войвылын, куйлѡны уна миян матрос. Быдѡн найѡ повтѡг да олѡмнысѡ жалиттѡг служитисны народлы. Воас кад, и татчѡсса йѡз, кодъясѡс ми мездім фашистыяслѡн лапаысь, кутасны пуктавны тіян гуяс вылѡ мича дзоридзыяс...

Автоматъясысь да пистолетъясысь лыйѡм шы разаліс матыса гѡраяс кузя. Ми сѣтім воинскѡй почесть асланым командирлы.

Вой шѡр гѡгѡрын пырим море дорѡ йѡжгыльтчѡм неыджыд посѣлокѡ. Тайѡ вѡлі Комагвер. Вардѡс да Вадсеѡс йитысь туй пѡлѡн кыкнанладорас сулалісны радѡн-радѡн негырысь керкаяс. Посѣлокын лѡнь. Некѡн оз югнит весиг би. Бытѡбкѡ ставыс узьѡ. Керкаяс гѡгѡр ставсѡ мичаа идралѡма, тані олысьяс, дерт жѡ, да гортаныс, но быдѡн узьѡны.

Сувтөдiм бокаса керкаяс дорö часөвöйясөс, матыстчим öти керка дiнö, тотшнитiм öдзöсас. Öдзöссö восьтiс шөр арлыда нывбаба. Эз повзъы, эз горöд, эз клопнит öдзöссö тöдтöм йöз водзын. Висьтасим, мися, ми рочъяс, юалiм, эмöсь-ö посёлокын немечъяс. Öдзöс воссис паськыдджыка, кöзьяйка пыртiс мянöс керка пытшкас.

Комнатаас пукалiсны кöзьяйка кодъ жö арлыда ещö кык нывбаба. Кыськö ещö петiс öти нывбаба, ыджыд тушаа, кöть и косöдiник. Томджыкъяс гачаöсь, небыд свитеръяс выланьс, а пельпомъяс выланьс ещö не то шальяс, не то пледъяс.

Ми чолöмасим нывбабаяскöд, висьталiм, кодъяс ми да мыйла локтiм. Корим шонтыны пöсь ва. Бөръя нывбабаыд бөр пырис пыдö, сэсся недыр мысти сэсь петiсны куим мужичöй да старик. Вөлöмкö, мян веськавсьöма чери кыйысьяслөн семьяö.

Нывбабаяс кутiсны бергавны плита гөгөр. Мужикъяскöд ми öзтiм трубкаяс. Табак мян бур, трубочнöй. Миянкöд сёрнитысьяслы табакыс воис сёлöм выланьс. Важөн пö эг аддзылöй татшöмсö. Юасям, мый найö тöдöны фашистьяс йылысь, кывлiсны-ö мян войскалөн войвылын наступайтöм йылысь, кызди мянлы öдйöджык веськавны Вадсеö, позьö-ö мунны туй кузяыс?

Миянкöд вöлысь норвежец Туле, кодi участвуйтiс норвежскöй Сопротивлениеын да öнi, мян базаын жö шойччöм бöрын, бөр мунö аслас Рöдинаö, переводчикалö. Да, висьталöны норвежецъяс, ми виччысим сöветскöй войскаöс. Кöть кызди мыжавлiсны фашистьясыд радио кывзöмысь, бур юөръясыд море сайсьыс волiсны и татчöдз. Бөръя лунъясö налөн посёлок пыр пышйисны немецкöй войска. Мунiсны тэрыба, ас бöрсяньöс взрывайтiсны посьяс. Тöрыт пö рытывывывлань мунысь немечъясöс эг нин аддзывлö, тыдалö, найö пö мунiсны и Вардэысь. Но стöча оз тöдны.

Миян сёрнитiгкостi керка тыр чукöрмисны йöз. Тыдалö, быдөн кöсийсны асланыс синмөн аддзывны сöветскöй салдатъясöс. Миян парашютистьяс йылысь нинöм абу кывлöмаöсь, некодöс абу аддзылöмаöсь. Сидзкö, найöс корсьны колiс мöдлаысь.

Тайö сёрни косттiыс мян радист Митя Кожаев йитчис радио пыр базакöд, примитiс радиогамма да сетiс командирлы. Вадсеö пыдди мянлы тшöктöны мунны Вардэö да тöдмавны, мый сэнi вöчсьö. Противник кö энöвтiс нин карсö, то йитчыны норвежскöй властьяскöд да отсавны карсö водзö жүгöдöмысь. Фашистьяс кö карасöсь, то тöдмавны налысь вынъяссö да кöсиймъяссö. Мый вöчны водзö, висьталасны бöрынджык, кор стöча лöö тöдмалöма кар йывсьыс.

Миянлы ковмис мунны дзик мöдарö, эз рытывыв, а асывыв. Миянкöд лöсьбöдчöны мунны и керкаса кöзьяинлөн куим пи да ещö куим том мужичöй орчча керкаясысь. Кутам пö отсавны тiянлы, мунны ковмас войын, немечъяс уналаö пукталöмаöсь минаяс, жүгöдöмаöсь посьяс. Кутасны петкöдлыны, кытi бурджык вуджны юяс, шоръяс. Нюжöдчим бура кузь колоннаö да мöдöдчим туйö. Посёлокö колим Сергей Григорашенкоöс да ещö кык мортöс. Сергейлөн кокыс пыр на висис, сылы колö куйлыштны. Миян командир Леонов öшöдiс тасма бокас маузерсö, вештыштiс сийöс водзö да гырысь воськовъясөн мöдöдчис колонна юрын. Сыкöд орччөн связнöйяс да мян другъяс — норвежецъяс. Сэсся мунö Никандровлөн взвод, колонна бöжын менам взвод.

Миян командир ветлöдлынытö кужö, оз мудз, война воясад восьлалiс эз öти сюрс километр. Дерт, сылөн и кöлуйыс ас вылас этшаджык мян серти. Бөрö оз и видзöдлыв, весиг оз тöждысь, мый кодкö вермас кольччыны бөрö. Вуджас шор вомöныд да водзö восьлалö. Никандровлөн взводлысь вуджöмсö менам взводлы ковмас вичысьыны. Миян вуджигкоста водзын мунысьясыд вешъясны матö кык километр вылö. Ме тшöкта ассьым салдатъясöс котöртны да суöдны воддзаясöс. Муртса

суёдам — бара выль шор, либё весиг неыджид ю, коді петё гёраясысь. Посъясид некён абуось, фашистьяс ставсё жугёдёмаось.

Матысмё асыв, заводитё югдыны. Кётъ эськё телефонной проводъяс кузяла орьёдлёмаось и столбьяссё пёрлөдлёмаось, миян отрядлөн локтём йылысь юёрыс панийё миянөс, та вёсна быд хуторын да посёлокын миянөс радпырьсь виччысьёны. Найё мунёны и миян бокъясын, водзын и бёрын. Норвежецъяс, гашкё, лоины нин унджык разведчикъяс дорысь. Туйбокса керкаясын олысьяс өвтёны миянлы киясён, аттьёалёны миянөс фашистьясысь мездёмысь. Нывбабаяс окалёны миянөс, сеталёны дзоридзяс. На вылө видзөдігөн кажитчё, мый туй бокрын сулалысьяс кольмёмаось радысла, оз тодны, кызди ещё петкөдлыны радлуннысь. Дерт, налөн радлуныс вуджис и миянлы, мунны лои кокниджык. И мудзёмыс вуні, кётъ венім нин квайтымын саяс километр.

Рытладорыс воим Кибергё. Водзын — пролив сайын — Вардэ. Пролывсё вуджны колё кётъ да судно. Некутшөм катер ни бот матын эз вөв. Олысьяс норасисны, немечьяс пё пышйигас вөйтисны бухтаас став пыжъяссё, чери кыян суднояссё. Оні и чери кыйны мореё петны нинөм вылын.

Войсё узыны миянөс босьталісны посёлокса олысьяс. Керкаясыс тані, вөртөм местаясад, абу Россияын кодьёсь. Найё абу и миян войвылын гырьсь пу керкаяс кодьёсь. Ёсь йыла крут вевтьяс керкаяс кажитчёны кокниён. Стрөйтёмаось керкаяссё өккуратнёя. Кокни, но крепид керкаяссё эжёны пытшыяныс и ортсысяныс тыёсьясён — вагонкаён, костьяссё тыртёны шоньд кутысь стружкаён либё прессуйтём брусъясён. Пытшкөсса стенъяссё сэсся вевттьёны древесностружечной плитаясён. Ставсё вөчёма бура, шылёдёма и мольёдёма, мичаа краситёма. Плитаяс костыс топыдось, весиг ем он суй.

Ломтастё тані сідз жё ёна видзёны, оз вош некытчё чаг тор. Ми отсалім көзяйкасылы пузыёдны ва. Плитаыс чугуной, кусыня кокъяса. Трубаыс оз пет веськыда вевт сайё, а чукуль-мукульясён кытшовтё керка пытшкөссё да шонтё керкасё. Труба петанінас эм ыджыд бак, көні шоналө ва. Со кызди кужёны видзны шоньдсё! Да и мөд ногыс некызди: матігөгёрын вёрыс абу, пестё некытысь керавны.

Войнас посёлокса олысьяс дзоньталісны неыджыд бот, кодөс кодкё кужлёма дзебны бухта пельёсын, а асывнас вайёдісны сійөс Кибергса причал дорё. Тайё бот вылас миян отрядлөн бура ыджыд юкөн вуджис залив вомён.

Виктор Максимовлөн отделениекөд Леонов коліс менё Вардэё, кызди неыджыд советской гарнизон, кётъ и зэв ичөтик. Дерт, фашистьяс татчё өдвакё нырсё сюяныс, эз кө коль кутшөмкё неыджыд диверсионной команда. Миянлы коліс видзөдны море бёрся, видзны посёлокса олысьяслысь керкаяссё да эмбурсё, тодмасыны противникөн эновтём укреплениясён. Посёлокё заводитісны воавны йёз, кодъяс пышйылісны гортъяссяныс гёраясё, дзебсьылісны матысмысь войнаысь.

Ми первой кытшовтім посёлок гөгөрсё, а сэсся мунім видзөдлыны берегөвөй батареяссё, кодъяс лыйлісны Варангер-фьордө пыран ворота кузя. Тайё пушкаясылөн снаряжьясыс волісны Рыбачёй полуостровдз. Дальнөбойной орудиеяс крепитёмаось моресянь кыпөдчысь скалаяс вылө. Восьлалім ми первой векныдык ордым кузя, а сэсся изьясысь кералөм пос тшупөдъяс кузя. Шылыд площадка вылын немечьяс взрываютёмаось гранитсё, гырьсь ёкмыльяссё шылалёмаось улө, а торпыригсё разөдёмаось да бетонируйтёмаось. Сэтчө и монтируйтёмаось кузь ствола пушкаяссё.

Кытшлалыштім пушкаяс гөгөрыс, лэччылім бетонируйтём гөбөчъясё, көні видзлёмаось снаряжьяссё, пыралім бронируйтём өдзөсьяс сайын вөчөм казематъясё, көні ошалісны артиллеристъяслы койкаяс. Ставсё вөчёма крепыда, дыр кежлө. И ковмис кө тайөс босьтны совет-

скѡй морякѡяслы, ковмис эскѡ пуктыны уна вын, ёна бомбитны-жугѡдны. И ставсѡ тайѡс враг эновтѡс тыштѡг, сѡтшѡм вынѡн фашистскѡй войска кузя кучкис Сѡветскѡй Армия. Войвывса морскѡй флотлѡн эскадра сѡд войѡ пырис Варангерскѡй заливѡ и сѡкыд артиллерийскѡй снарядѡяс усины тайѡ крепыд батареяяс кузяыс. Гитлеровецѡяс эз кутны виччѡсыны, кор найѡс кытшовтасны, пышйисны Нарвиклань сыннисады.

Миянлы дум вылѡ усины Рыбачѡйын 1941 вося гѡжѡмын чорыд бойяс. Сѡки Рыбачѡйлань бѡрынтчис ѡти сѡветскѡй полк, сувтѡс оборонаѡ да эз лѡдз врагѡс водзѡ ни ѡти воськов. Рыбачѡй и Среднѡй колины миян кыын. А кутшѡм пѡльза таысь лои бѡрынджык! Кольскѡй заливѡ пыран туй лои тупкѡма крепыда. Уна десант фашистѡяслѡн позицияяс вылѡ ускѡдчылісны тасянь. И ыджыд наступлениесѡ тайѡ арна морскѡй пехота панѡс сѡсянь жѡ: мед сѡсся ѡтвывтчыны Лоустари да Кариквайвишсянь наступайтысь армейскѡй корпусѡяскѡд.

Сулыштѡм скала кыр йылын да видзѡдлім миян Рѡдиналань, но гудыр арся поводда вѡсна дѡна Рыбачѡйлысь берегѡяссѡ эг аддзѡй. А мича лунѡясѡ сійѡ тасянь лючки тыдалѡ. Залив вомыс векныдык. Татѡ писькѡдчывлісны Киркенесѡ да Печенгаѡ немецкѡй суднояс. Дзескыдінас жѡ найѡс кыйѡдлісны да суѡдлісны миян подводникѡяс, торпеднѡй катерѡяс, атакуйтлісны бомбардировщикѡяс да штурмовикѡяс. Тайѡ ланьтлытѡм гѡя ворота пырис ми ветлывлѡм десантѡясѡн Бос да Сюльтефьордѡясѡ, Маккау-Р-Маяклань.

Керкаѡ, кытчѡ миянѡс овмѡдісны посѡлокын, кутѡсны коставлытѡг шѡтны йѡз. Ѳдзѡс эз и пѡдласылив асывсянь да рытѡдз. Локтѡны прѡстѡ аддзывны ловѡя сѡветскѡй морякѡяссѡ, пырѡны сѡрнитыштны рѡч десантникѡяскѡд, кодѡяс йылысь уна нин кывлѡмаѡсь. Куритчигыр да ыргѡн чайникысь пѡсь чай юигмоз, варгам унатор йылысь. А тѡждысянторйыс йѡзлѡн уна, наысь юрид бергѡдчѡ. Медся ёна кѡсйѡны тѡдны — кутшѡм лѡѡ власть да кор. Страна лунвылын ыджыдалѡны на немечѡяс, веськѡдлѡны налы служитысьяс — квислинговецѡяс. Ѳнѡ гѡгѡрвоана нин: тайѡ властьюс абу кузь нѡма, бѡрѡя лунѡяс олѡ. Войвылын налѡн властьюс абу нин. Кывсѡ, Мурманскѡ аслас корабльяс вылын воѡма король. Бытѡѡкѡ пѡ сійѡ лѡсѡдчѡ веськѡдлыны мездѡм провинциясѡн.

Освобождение отрядын воуйтысьяс лѡччисны гѡраясысь асланыс карѡясѡ да посѡлокѡясѡ. Найѡ надейтѡны, мый ѡнѡ важыс оз бергѡдчы, ставыс лѡѡ выль ног.

Уна дум бергалѡ йѡз вежѡрын. Татѡн олысьяссѡ важысянь вердѡюкталѡ море. Муыс танѡ гѡль, сы вылын нинѡм оз быдмы, турун кынѡдзи. Черѡ кыйѡмѡн да зверь вылѡ прѡмышляйтѡмѡн олѡны изѡя му вылын олысь йѡз. Черѡ пызьѡн вердѡны скѡтѡс. Черѡтѡг гѡльмѡ олѡмыс, а кыдзи ѡнѡ черѡсѡ кыйны, мыйѡн петны мореас? Берегсяньыд угодѡѡтѡ он шыбит, пыжнад ылѡдз он жѡ во. Став суднояссѡ немечѡяс муниганыс вѡйтѡсны, сѡмын ѡткымынѡн вермѡмаѡсь дзѡбны кытчѡсюрѡ негырысь бѡтѡяс.

Вардѡысь локтѡс бѡт, воис миян командирсянь связнѡй, тшѡктѡма воны миянлы ставнымлы. Ми пѡся прѡщайтчим бур кѡзяинѡяскѡд, и сійѡ жѡ бѡтыс вайѡдіс миянѡс Вардѡѡ.

Карыс вѡлі пѡшти тыртѡм. Бытѡѡ сѡнѡ некод и оз ов. Ѳтияс водджык пышйылѡмаѡсь ылѡджык моресянь, мѡдѡяссѡ аскѡдныс нуѡмаѡсь немечѡяс. Кѡдзыд да улис арся тѡв ыджыдалѡ тыртѡм уличѡяс вылын, ѡсь емѡн чутѡдѡ чужѡмтѡ, йиджѡ лыясѡдзыд, нѡбѡдѡ керкаяс костѡд бумагаторѡяс. Ѳткымын керкаяс жугѡдѡмаѡсь. Рытѡясын карыс дзурс пѡмѡд.

Карѡ материк вывсянь воис полицмейстер. Сыкѡд тшѡтш' локтѡсны бура уна йѡз. Ѳткымынлѡн кианыс оружье.

Полицияса начальник карын лои властьюлѡн медводдза представѡительѡн. Сійѡ и мѡдіс могмѡдны йѡзѡс. Тѡждысянторѡясыс налѡн вѡлі



Л Ъ Ё М Ъ Ю С А А Д Д З Ы С Ъ Л Ё М Ъ Я С

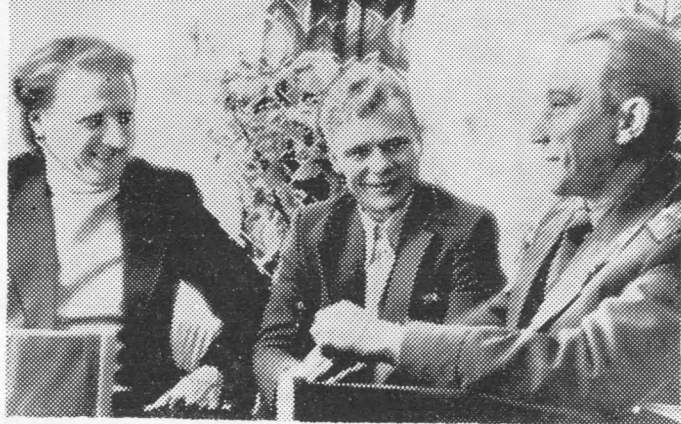
Поэт Альберт Ванев да критик Владимир
Дёмин том поэтыс Вячеслав Бабинкѡд да
Михаил Елькинкѡд.



Занятиеяс костын.



Сыктывкарса университетысь студентка том критик Александра Кондратьева.



Иван Торопов серамбанон гижысьяс Евгений Афанасьевкөд да Вячеслав Третьяковкөд.



Поэт Юрий Васютов Алексей Мишаринкөд.



Поэтыяс-студентыяс Александр Лужигов да Эдуард Тимушев.



Кывзёны вэль кывбуръяс.



Вит лунся сёрнияс помасьём бёрын.

Снимокъяс Р. Конюховлөн.

уна. Миян разведчикъяс патрулируютісны кар кузя, видзисны портсё, складъяс.

Воис сôветскôй йôзлôн ыджыд праздник — Октябрлы 27 арôс тырôм. Тайô праздник луныс, кор ми вôлім рôднôй мусянь ылын, кôть эськô примитісны миянôс кыдзи мездысьясôс, век жô вôлі гажтôм кодъ, эз тôдчы праздникдырся кыпыдлуныс.

Шуим пасйыны тайô ыджыд праздниксô. Дерт, эг лôсьôдчô вôчны карын демонстрация гôрд флагъясôн, нуôдны митинг улича вылын. Прôстô ми полицмейстерлôн керкаын шуим вôчны мыйкô ужын кодъôс да корны сэтчô гôстьясôс. Ыджыд пызан вылô вайим ставсô, мый миян вôлі: консервъяс, сыр, вый, шоколад, галетъяс. Восътім спирт тыра флягаяс да сорлалім турипув сокôн. Лышкыдôсь лоины и гôстьяс: код тôдас кытысь да кутшôм запасъясысь, но найô вайисны шпротъяс, анчосъяс, быд сикас сола сёянъяс, кодъясôс кужôны бура да чôскыда вôчны татчôс олысьяс. Сюрôмабсь и мореяс сайса винаяс мича сера сулеясын. Ставсô тайôс миян кокъяс Антонов да Пименов пукталісны мичаа пелькôдôм пызан вылô.

Пызан сайô миянкôд пуксис и полицмейстер, и норвежскôй партизанъяс, кодъяс неважôн на тышкасисны оккупантъяскôд, дорйисны чужан му. Дерт, пызан сайын некутшôм президиум ни докладчик эз вôв. Чолôмаліс быдôнôс праздникôн да норвежецьясôс мездлунôн миян командир. Сёрнитіс замполит, сэсся матросъяс.

Кыв босьтіс миян важъя тôдса Ларсен ёрт. Локтіс сійô карас вичысьтôг праздник водзвылас.

Кыдзкô ôтчыд ми ветлім операция вылô норвегияса берегъяс пôлôн. Бôр локтігôн ми зурасим неыджыд бот вылô, кутшôмъясôн тані кыйôны чери берег дорын матыникын. Командаыс вôлі норвежскôй, а пассажирьясыс — и немечьяс, и норвегияса йôз. Думыштім, мый накôд вôчны, немечьясôс бôр лэдзны оз позь, норвежецьясôс кô лэдзам ôтаныссô гортаныс — найôс быть кутасны оккупантъяс, кутасны туясыны. Сідз кôть тадз, но колис ôтитор: ставнысô вайôдны миян му вылô.

И вот, миян гôстьяс лыдын ôні лои сійô, коді вôлі сэтчôс бот вылын. Ми тôдім Ларсенôс. Сэкся моз жô кыз да шоньд свитера, руд пинжака. Сэки, миян ордын, недыр олыштôм бôрын, сійô бôр муніс гусьôн асланыс му вылô. Ôні жô миян водзын сёрнитіс кыдзи Норвегияса Компартиялôн ЦК-ын веськôдлысьяс пиысь ôти.

— Норвегияса йôз некор оз вунôдны тайôс,— висьталіс Ларсен ёрт.— Ми велôдам казъывны тайô лунсô и асланым челядьлы да внукъясы. Эз этша Норвегияса патриот тайô воясас вôвны сôветскôй му вылын. Сэні найô велôдчисны, шойччисны, лечитчисны ранаясысь, а сэсся бôр локлісны асланыс чужан му вылô да водзô тышкасисны оккупантъяскôд... Тайô отсôгсô оз вуштыны вояс, ми кутам пыр помнитны!..

Колис неумын лун. Войвылын тышъяс лантьісны. Пасьвартôм гитлеровскôй дивизияяс пышйисны страналôн лунвылô.

Миянлы тшôктісны петны гортô. Чукôртчим причалъяс вылô катеръяс дорô, карса олысьяс кольôдісны миянôс.

Ми веськôдчим асланым рôднôй берегъяслань, асланым морôсьясын нуам выль другъяс йылысь казътылôмъяс, ыджыд дружбагысь вын, кодôс перйôма фашистьяскôд тышъясын да коді пыр кутас овны миян сьôлôмъясин.

Базаô воём бôрын ми аддзысим и асланым ёртъяскôд, кодъяс чеччыштісны самолёт вывсаян да быттô вошины. Миян корсьясьôмъяс нинôм эз сетны: некутшôм кок туйяс абу кольôмабсь, норвежецьяс нинôм жô абу кывлôмабсь, абу казаявлôмабсь.

Делôыс вôлôма тадзи. Андрей Михайленко чеччыштас нёльôдôн. Мыйôн парашют улас ôшъяс, пыр жô казаялас: сійôс кватитіс тôв ныр да кутіс кыскыны бокô. Усьô изьяс вылô да садьсô воштылас. Сэсся заво-

дитіс корсьысьны. Куим сутки чож ветлөдлас, и сөмын нельөд суткинас казялас өти увтас местаысь нейджыд чом. Кодьяс сәні? Нуръясьыштас, мый вөлі мыш саяс, повтөг матыстчас өдзөс дінө, автоматсö чургөдөмөн. Петас косөдіник чужөма морт, абу роч чужөма, сәсся сы бөрын петасны ещö кыкөн, бритчытөмөсь, тошсялөмаөсь. Вөлөмкө, кыкыс — усьом штурмовиклөн экипаж. Петр Смородин да Юрий Потехин кужöмаөсь пуксьыны жугалөм самолётнас да өні найөс видзö норвежец Сверре Бьерве. Нельөннад, да ещö автоматнад и гранатаяснас повны вөлі нинөмысь. Наступайтöны кө сөветскöй войска, то колö мунны налы воча. Бьерве ветлас разведкаö да стöчмөдас: немецьяс пышйöны, жуглöны посьяс, аскöдныс нуöны йöзöс. Бьервеыс жö нуөдас куим морттö норвежец-патриотьяслөн отрядö, көні сөветскöй лётчикьясöс да разведчикöс бура примитасны. Патриотьяс отсөгөн Хибю посёлокын куимнаыс да ещö немецьяслөн пленысь пышйөм кык сөветскöй салдат, кодьяс öтвывтчисны накөд, важиник мотобот вылын петасны мореö да босьтасны курс Рыбачöй вылө. Рыбачöйö вөтөдз на найөс казялас сөветскöй тральщик, босьтас найөс «пленö».

Кузьджык лөма туйыс ещö куим парашютистлөн — Агафоновлөн, Зубковлөн да Пшеничныхлөн.

Самолётысь найö чеччыштасны медся воддзясөн. Найөс чеччыштөм бөраныс босьтас жö төв нырыд, но муас пуксигөн гөгөрвоасны вундыны гезьяссö парашютыслысь, но из вылө усьöны да ёна доймалöны. Зато öтчукөрö. Виччысьыштасны мукөдöс, но некод оз лок, көть сигнальяс и сеталасны. Мөдөдчасны рытиввыв, Вадселань, кытчö вөлі колö воны отрядлы. Кыкысь зурасьласны немецкöй салдатьяс вылө, но найö разведчикьясöс оз казявны. Öти землянкаысь аддзасны ещö сөветскöй салдатöс, коді вөлөм пышйöма пленысь. Аддзасысны норвегияса патриотьяскөд да корасны петкөдлыны туй, мед не веськавны фашистскöй дозорьяс вылө. Ещö на паныдасяс пленысь пышйөм өти салдат. Патриотьясыд ваясны парашютистьястö Вадсеö. Рытнас залив сайсянь, Киркенессянь, воасны кык бот, на вылын воас тшөтш и штабса офицер, коді вөлөм корсьö вошөм парашютистьясöс. Сыкөд Агафонов, Пшеничных да Зубков бөр вуджасны Киркенесö. Сәні, сөветскöй комендатураын, «Правда» газетысь тöдмаласны, мый Агафоновлы да Криничныхлы Крестовöй мыс вылын тышысь сетöмаөсь Сöветскöй Союзна Геройяслысь званияяс. Та кузя найөс легкөвöй машина вылын нуасны Линахамариö, а сәсянь Рыбачöй вылө. Сәсянь самолёт вылын воасны базаөдз.

Тадзи мездім Чехословакия

Войналөн медбөръя лунъясö сөветскöй воинъяс кытшалісны Берлин — фашизмлысь позсö. Лунысь лунö, часысь часö топаліс гитлеровецъяслөн сылі гөгöрыс ён гөрöд. Рейхстаг весьтын кыптіс гөрд флаг. Но война эз на помась.

Чехословакияын пыр на ыджыдалісны, лёкалісны пасьварттöм фашистскöй бандаяс, көть и налөн тыдаліс жö нин туй помыс.

Миян торъя артиллерийскöй противотанкөвöй дивизион комын кыкөд торъя горнострелковöй бригадөд Карпат гöраяс пыр писькөдчис Чехословакиялөн лунвылö да чорыд тышъясөн воёдчис Прагаөдз. Таөдз ми воюйтлім Карельскöй фронт вылын, чукөртім опыт Свирь ю вуджигөн, мездалім Польшалысь да асывыв Германияса каръяс, — сьöкыд да кузь вöлі Прагаөдз туйыс. Пушкаясөн коvmис писькөдчыны гöравывса векныдик ордымъясöд.

Фашистьяс медбөръя вынъяснас, пиньнас и гыжнас кутчысисны да некыдз эз кöйыны сетны Опава, Маравска Острава, Оломоуц да мукөд промышленнöй каръяс. Уна вир коvmис кисьтны и Зарау, Рыбник да мукөд каръяс вöсна. Тайö каръяссö босьтöмьсь подразделениясса быд боецлы воывліс Верховнöй Главнöй Командованиесянь ошкөмъяс. А Москваын гимгисны салютлөн залпъяс.

Торйөн нин сьöкыд вöлі мездыны ыджыд промышленнöй да транспортнöй узел, рабочöй кар Маравска Острава. Фашистьяс дорöмась сійöс көртабетонысь дотъясөн. Кажитчö, лыйсисны быд воськов вылын, быд керкасынь — быдласянь.

Частьясса политработникъяс нуөдісны партийнöй да комсомольскöй собраниеяс. Сідз, чорыд косьяс бöрын дивизионса собрание вылын майор Тур корис боецъясöс, медым найö вынъяснысö да олөмнысö жалиттöг, повтöг локтісны отсöг вылö Чехословакияса войтырлы.

— Ми мездалам ёртасысь Чехословакиялысь каръяс, — висъявліс сійö, — миянөс виччысьöны рабочöйяс, уджалысь йöз налы мездлун вайысь вокъясöс моз. Миян тырмöны снаряжъяс, бомбаяс. Но командование сувтөдіс тиян водзö зэв кыв кутана мог — жүгөдтöг мырддыны фашистьяс киясысь уна лыда заводъяс, фабрикаяс, домнаяс, шахтаяс. Та вöсна коvmас эновтчыны авиациялөн отсöгысь. Карсö жүгөдтöг корöма мездыны и Клемент Готвальд, коді неважөн волöма фронтлөн тайö участник вылас. Мездлун вöсна тышкасысь чехъяслөн да словакъяслөн вождь корöма артыштны, мый Маравска Острава — Чехословакияын медя тöдчана индустриальнöй каръясысь öти. Сэні пö олöны уна дас тысяча рабочöйяс, на пöвстын уна коммунист. Уджалысь йöз — öткөдь мөвпөн олысь вокъяс виччысьöны сөветскöй воинъясöс мездлун вайысьясөн, дасьöс сетны отсöг карсö мездігөн. Та вöсна Командование эскö, мый карсö лоö босьтöма жүгөдтöг, кытшовтөмөн, но нюжмасьтöг, 1945 вося май 1 лун кежлö. Колö корсьны сэтшөм туйяс, — водзö сёрнитіс майор Тур, — кыті позьö гусьöнджык сибөдчыны вөрöг дорö, этшаджык вынъясөн да воштöмъясөн бырөдны сійöс, бөр сетны Чехословакияса народлы сылысь заводъяссö, фабрикаяссö, домнаяссö, шахтаяссö, олан керкаяс. Тайö миян öтувъя мог.

Ыджыд надея, тыдало, кутісны тайо кар вылас фашистыяс. Сійоc дорьян рубежьясcо стрóиталóмаoсь Польшалон му вывьянь, асывлуныв Германиясьн заводичóмóн, сэтчó нуóдыс став туйяс вылас. Быд кар, посёлок, сикт, грезд вóлi бoсьтны позьтóм крепость кодь. И водзсасисны гитлеровецьяс садьнысo воштóмóн. Эсэсовецьяс места вылас лыйлісны быдóнóс, кодi лысьтас бóрынтьчыны кóть óти воськов.

Тóд вылó уси Тропау кардорса óти ичóтик посёлок вóсна дженьыд, но зэв чорыд кось. Фашистыяс быд керкаo вóчóмаoсь крепость. Лыйлісны быд чердакьянь, гóбóчьянь, мыльк сайсянь. Сóмын на лэптасны миян пехотинецьяс юрнысo, кызди сійo местаас кутасны усявны лыдтóм минаяс, снарядьяс, дзиггыны пуляяс. Сидзи и коvmó бóр шняпкысны му вылó, кодьысны веськыда ныйтас. Меным, сибирак Митя Чураковлы да связист Петя Шлемовлы шуд вылó веськаліс кутшóмкó гу. Пыр жó йитчим дивизионса штабкóд, корим отсыштны биoн.

Фашистыяс, тыдало, вывтi нин ёна полісны миянысь. Эз коль и дас вит минут, найo усьысисны посёлокысь, кодлoн кытчo видзóдісны синьясыс. А некымын снаряд и уси налoн юрьяс вылó. Дерт, стóча жó. Сынóдó качисны кутшóмкó пóвьяс, кóлесаяс, лoп-ёг.

— Водзó!— горóдіс да медводдзaoн кыпóдчис атакаo пехотнóй батальонса командир.— Аттьo артиллеристьяслы!

Нюжмасьтoг, кызди óти чеччисны му вылысь сóветскóй боецьяс да пырисны посёлокo. Быд керка дiнын тупляисны вóрoглoн шойяс, жугласьoм пулемётьяс, орудиеяс.

Уна косьo на коvmис пыравны Маравска Острава кар дорó вотóдз. Жар вóвлi, но нинoм нин эз вермы падмóдны сóветскóй салдатьясoс. Кóть фашистыяс быдлаын водзсасисны яра, дойдалoм зверьяс моз, но миян частьяс мездалісны óти бóрся мóдoс уна посёлок да сикт.

Апрель 30 луно воим Маравска Острава кар дорó. Бара отсыштисны артиллеристьяс, но найo, кызди вóлi и тшóктóма, лыйлісны сóмын гитлеровецьяслoн дорйьян стрóйбаяс да орудиеяс кузя. Снарядьяс эз усявны заводьяс да фабрикаяс вылó, эз жуглыны олан керкаяс, домнаяс. Кар гóгóрыс муніс чорыд тыш.

Май 1 лункoд воча вóйo миян частьяс пырисны Маравска Острадаo. Фашистыяс казялісны, мый найoс кытшалóмаoсь, да óткoн и чукорoн пышйисны карысь. Найo эновтiсны став техниканысo, орудиеяс да весиг ранитчóмаясoс.

Югдыштiс. Уличаяс кузя миянлы паныд быдладорсянь локтисны рабочóйяс, пóрысьяс, челядь. Быдóнлoн киясаныс дзоридзьяс, уналoн — винтовкаяс, немецкóй автоматьяс.

— Наздар! Наздар!— радлóмoн чолóмалісны сэтчoс йóзыс сóветскóй воиньясoс, вольсалісны туйясo дзоридзьясoн.

Гóгoр грымгисны на пушкаяс, потласисны снарядьяс, но та вылó видзóдтoг, мездлун вайысь сóветскóй салдатьясoс чолóмаvны, аддзысьлыны накoд петіс пóшти карса став олысьыс.

Оломоуц карлань пышйигoн фашистыяс кутчысисны быд ичóтик карын, посёлокын, грездын, мылькьяс вылын, юяслoн берегьясын. Но миян войскаяслoн выныс вóлi кутны позьтóмoн. Мунім пóшти сувтлытoг пыр водзó и водзó, рытиввывлань да май 8 луно штурмoн бoсьтiм Оломоуц кар. Миян торья противотанкóвóй артиллерийскóй дивизион эз кольчыв пехотаысь. Шóтiм фашистыяслoн окопьяс да укреплениеяс вылó снарядьяс. Медся коланаинас, кытчo содтoд битoг эз вермыны писькóдчыны пехотинецьяс.

Враг ёна водзсасис. Ми тóдiм — Берлин бoсьтoм ббрын медся яр нацистскóй соединениеяс эз шыбитны оружиенысo да пышйисны Прагалань. Тóдiм, мый Чехословакиялoн столица вóсна сэтчoс патриотьяс нуóдоны вир кисьтана чорыд косьяс, да быдладорсянь тэрмасим налы óтсoг вылó.

Прагао ми пырим май 9 лунё. Сійёс вёлі босьтёмаёсь нин советской танкёвой моторизованной да пехотной частьяс, коть ёткымынлаын фашистьяс водзасисны на да удайтчис пыравны косьё и миян.

Шойчыштём бёрын миян частьяслы воис приказ — бёр косны Кут-на гора карбердса Швигов грездё, көні сулаліс миян бригада. Сэні и тёдмалім, мый война кусёма, да пасйим Победа лун. Помасис война, коді съёкыд гыён муніс уна народлён пельпомьяс вывті. Воис ыджыд праздник. Қолё вёлі аддзывны, кыдзи радлісны советской салдатьяс, шудысла бёрдісны да микёд ётлаын гажёдчисны народ-вокьяс, чехьяс, словакьяс да мукёд кывьяс вылын сёрнитысь йёз. И медся ёна, кажитчё, радлісны-нимкодясисны неумын час сайын на мездлун шедёдём йёз — Швигов грездса олысьяс.

— Наздар! Наздар! — горзём шыяс вевттисны винтовкаясысь да автоматьясысь победной залпьяс.

Тайё кадсянныс коли 36 во. Ёні ми ыджыд радлунён да тшётш и шогсьём пырысь казтылам тайё вунёдлытём луньяссьё. Ёд войналён медбёръя частьясас на уины сылён би улын миян уна боевой ёртьяс — сэтшёмьяс, кодьясёс гортаныс виччысисны гётырьясныс, челядыс. Мунісны олёмсьыс бритчывтём на том зоньяс. Сідз, эз удайтчив сёсся паныдасьлыны да весиг тёдмавын ним-овсё пехотинецьяслён батальонса командирлысь, коді яр би улын Тропау карбердса посёлок дорын медводдзаён кыпёдчис атакаё да тадзи ёзтіс боецьяслысь съёлёмьяссьё, отсаліс шедёдны победа. Некодёс абу вунёдёма, нинём абу вунёдёма. Геройяслысь нимьяссьё гижёма из вылё, бронза вылё. Татшём памятникьясыс сулалёны уна карын, сиктын, посёлокын. Тёдтём советской геройяслы ёзтёма куслытём «вечной бияс». Казытылёны найёс и мукёд ног. Быдлаын ёд советской воиньяс эз сёмын дорйыны ассыныс му, найё бырёдісны Европаысь фашизм, мездісны уна народьясёс, тшётш и чехьясёс да словакьясёс, бёр сетісны тайё йёзыслы ассыныс муяс, карьяс, заводьяс, фабрикаяс — мырддылём став озырлуньяссьё.

УСИНЫ РӨДИНА ДОРЙИГӨН

Великōй Отечественнōй война йылысь, сōветскōй йōзлысь Рōдина дорйысьяс йылысь казтылōмъяс ми нимтам героическōй лист бокъясōн. Эз лоны бокинōсь пансьōм вир кисътана войнаысь и коми писательяс да журналистыяс. Медся ыджыд арлыда коми писатель Сандрик Миколсянь — Николай Александрович Шаховсянь заводитōмōн да медся том, гижны заводитысь Николай Самаринōн помалōмōн — ставыс кызь вит морт сайō — мунисны сэтчō, кōнi ыпъялис фронтлōн би.

Николай Александрович Шаховлōн нимыс век кутас овны коми литератураын. Сийō вōли збылысь пōсь патриотōн. Сандрик Микол 1918 воō «Зырянская жизнь» газетын печатайтис медводдза коми кывбур «Водзō», 1923 воō котыртис да нуōдис сōветскōй коми литература-лы подув пуктысьяслысь первой конференция, мудзлытōг уджалис коми народлысь культура кыпōдōм-сōвмōдōмын. Миян страна ылō фашистскōй Германиялōн усыкōдчōм бōрын пыр жō вōзйысис доброволецōн фронт ылō, кōть сылы вōли нин ветымын арōс да здоровье сертигъс оз позь вōли мунны война ылō.

Оз вунны миян паметъысь фронт ылын пōгибнитōм писательяс. На лыдын Василий Елкин, Ананий Размыслов, Владимир Латкин, Яков Чупров (Биа Ōгыр) да Иван Титов (Тит Паш Вань), а сидз жō найō, кодъяс фронт ылысь воисны сьōкыда ранитчōмаōн да кадысь водз кувсисны гортас, кызди Иван Вавилин, Илья Пыстин, Павел Доронин, Павел Шеболкин (Виль Паш), Федор Щербаков да мукōдъяс.

В. Елкинлысь, А. Размыслов-лысь да В. Латкинлысь книгагас войнабōрса воясō лои лэдзōма не-ōтчыдысь нин, налōн творческōй фронтвōй туйяс йылысь гижисны унаōн нин, а на йылысь, кодъяс ас-сьыныс гижōдъяс эз удитны вайōд-ны торъя книгаōдз, миян лыддысь-ысьяс пōшти нинōм оз тōдны. Ōнi шуōма налысь лэдзны торъя сбор-ник, кытчō пыртасны фронт ылын усыōм быд писательлысь медся тōд-чана кывбуръяссō, поэмаяссō, висьтъяссō да очеркъяссō.

Ме аслам дженьыдик статьяын медся тōдчōда найōс, кодъяслōн гижōдъясыс ōкмōны торъя книгаōн лэдзōм ылō, но кодōс лōсьōдны фронтовикъяс ас кадō эз удитны.

Сим Вань — Иван Николаевич Симаков быдмис гōль крестьянин семьяын. Чужлис сийō 1906 воō Лō-зым сиктын. Помалис начальнōй школа, а сэсся 1924—26 воясō велōдчис Сыктывкарса совпартшко-лаын, кōнi и заводитō ассьыс лите-ратурно-творческōй удж. Совпарт-школаын жō пырō Коммунистиче-скōй партия радъясō.

Комынōд вояс первой джынйын И. Симаков велōдчō Москваса ōти рабфакын, кодōс помалōм бōрын, кызди литературно-творческōй уджō активнōя сюртчысьōс, босьтōны уджавны Коми АССР-са писа-тельяс союзлōн Правление аппара-тō.

Великōй Отечественнōй первой лунъяссянь И. Симаков фронтъяс ылын. Сийō участвуйтис медся вир кисътана боясын Курскōй дуга ы-лын, Воронеж дорын да уси герой-яслōн смертъōн Мариуполь кар вōс-на чорыд тышъясын 1943 вося ок-тябрь тōлысьын.

И. Симаков ассьыс медводдза ги-

жодъяс заводитіс печатайтны коми газетъясн да журналъясн, а сідз жō альманахъясн да сборникъясн 1927 восянь. Сідз, тайō воō литературно-художественной «Ордым» журнал 5-ōд номерын ōтпырйō печатайтіс нель кывбур да ōти висът. Водзō воясō Сим Вань (татшōм псевдонимōн кырымавліс И. Симанков ассъяс гижōдъяссō) кутіс ёнджыкасō нимаवны, кызди фельетонист, интересной сатирической кывбуръяс, эпиграммаяс да пародияс гижыс мастер, кодъясōс тшōкыда ачыс лыддыліс сценаяс вывсянь.

Сим Вань удитіс гижны сōмын кык поэма: «Бригадир мōвпалō» да «Ōтка овмōсын». Найō висъталōны сійō вежсьōмъяс йылысь, кодъяс лоины коми сиктъясн Сōвет власть воясō колхозной олом стрōитōмын да ōтувъя удж котыртōмын.

Сим Ванькōд ōти воясō сюртчō литературно-творческой уджō Тит Паш Вань. Найō весиг ōтлаын велōдчōны Сыктывкарса совпартшколаын.

Тит Паш Вань — Иван Павлович Титов чужліс 1908 вося августын Тентюково сиктын. Бать-мамыс вōліны крестьяна, быдтісны кōкъямыс чоя-вокабс. Иван Титов первой велōдчис начальной школаын, сійōс помалōм бōрын пырис рабфакō. Сыктывкарын совпартшкола воссьōм мысти Александр воыскōд пырисны велōдчыны сэтчō да 1927 воō помалісны сійōс.

И. Титов заводитō уджавны печатъын, ВКП(б) ЦК-лōн Партизда-тын, Москваын, кōні сійō вуджōдалō коми кыв вылō марксизм-ленинизм классикъяслысь уджъяс. Партиздатсянь сійō пырō велōдчыны Московской индустриальной институтō, кодōс помалō 1932 вося август тōлысьын да сійō жō вося ноябрь тōлысьбдз уджалō ВКП(б) Московской городской комитетын транспортной секторын референтōн. Та бōрти сійō уджалō первой Архангельскын, а сесся Муром карын горкомса секретарōн, кōні и суō сійōс Великой Отечественной война.

И. П. Титов война медводдза лунъяссянь жō мунō фронт вылō,

кōні сійōс индōны ōти воинской частъса политкомиссарōн. Воюйтіс Смоленской направлениеын, регыд мысти ōти съōкыд тышын героическōя пōгибнитіс.

Унджык коми писательяс кō ассьыныс творческой туйсō заводитісны кывбуръяс гижōмсянь, И. Титов медводз босътчис гижны висътъяс да печатайтіс найōс «Ордым» журналын. Гижис эз уна, сōмын вит висът. Но медводдза висътъяс сертиыс нин вōлі поэб казавны сылысь киподтуйсō. Дженъыдик висътъясн автор сетō сәкса коми крестьяна оломъсь мича серпасъяс.

И. Титов видліс вынсō и поэзияын. 1928 воō «Ордым» журнал печатайтō Тит Паш Ваньлысь медводдза кывбур — «Тōвся рытын ōтнас». И та бōрын воысь воō И. Титов гижалō кывбуръяс. Том поэт кужис гōгōрвоны, кывны да донъявны сійōс кытшалысь йōзōс, сяммис мичаа серпасавны рōдной природа.

Гажа тулыс матыстчō,
Тōвся кынъяс сывдōдō.
Мукōд гусьōн вашкōдчō,
Зарни пасьōн вōччōдō.

И. Титовлōн программной гижōдōн лōб «Менам кыв КАПП коймōд конференция вылын».

Поэт-коммунист пōсь кывъясōн шыōдчō перō кузя ёртъясыс дорō, медым воськов бōрся воськов художественнōя да правдивōя петкōдлыны Коми муын выль оломлысь зу-мыда кок йылō сувтōмсō.

Иван Вокан — Иван Александрович Осипов чужліс 1911 вося октябрь тōлысьын, шōркодя олысь крестьянин семьяын. 1929 воō сійō помаліс Сыктывкарса мōдōд тшупōда школа да сы бōрын муніс водзō велōдчыны Ленинградō А. И. Герцен нима педагогической институтō.

И. Осипов институт помалōм бōрын воис Сыктывкарō да кутіс уджавны «Вōрлэдзысь» газет редакцияын культура отдела заведующийōн, а сәсса Коми книжной издательствоын художественной литература лэдзōм кузя редакторōн.

Иван Осиповлōн вōлі кōсийм и водзō велōдчыны. 1938 воō сійō выльысь мунō Ленинградō да пырō

велөдчыны сійō жō А. И. Герцен нима институтбердса аспирантураō, но велөдчōмсō торкис война.

Фашистясōн кытшалōм Ленинградōс дорйигōн òти сьōкыд тышын И. А. Осипов 1942 воō пōгибнитис.

Иван Осипов литературно-творческой уджō зīля босътчис комынōд вояс заводитчигōн. Гижис да печатйтис «Ударник» журналын, газетъясын очеркъяс, висътъяс. Висътъяслōн тематикаыс — важся, революцияōдзса олōм да комынōд вояс заводитчигōн òтка олысь коми крестьянинлōн колхознōй туй вылō сувтōм.

Заводитлис уджавны том прозаик гражданскōй война йылысь «Олōм лестукъяс» ним улын ыджыд гижōд вылын, но удитис гижны сōмын тайō серияысь «Заводитчōм» висът.

Ыджыд заслугаыс И. Осиповлōн кызди фольклорист-исследовательлōн. Висер вожын сійō дырōн-кадōн чукōртис уна фольклорнōй материал, кодōс лои 1941 воō лэдзōма «Висер вожса сыланкывъяс да мойдъяс» нима ыджыд книгаōн. Тайō писательлōн зэв дона литературнōй наследство, кодōс сійō колис коми йōзлы.

Коми гижысь Нина Куратовалы сьōлōмōдзыс йиджōмаōсь И. Осиповлōн висътъясыс да очеркъясыс. Сійō гижō:

«Тайō авторсō лыддян и невōляысь мōвпалан, мый ловъяс кō колис, бур жō, ыджыд сяма жō писательлōн лоис Иван Воканыд. Сылōн «Кōзияин» либō «Кык вок» висътъяс гижōма зэв профессиональнōя, эскōдана петкōдлōма коми сиктын нэмсō олысь крестьянинлысь психологиясō».

Мивашеков — Михаил Иванович Шестаков комынōд вояс мōдōд джынйын заводитис гижны челядьлы лыддьōм вылō висътъяс. Сійō чужлис 1904 воын Кōрткерōсскōй районса Четдино сиктын, гōль крестьянин семьяын. Сьōкыдапырысь быдмисны квайт чоя-вока. Михаил Шестаков начальнōй школа помалис орчча Мордино сиктын, кытчōдз Четдиносян дас километр. Та бōрын вель уна во уджалис асланыс овмōсын, вōли слуга-казакōн, а сēs-

ся Сōвет власть пуксьōм бōрын регыд мысти пырис комсомолō. Том морт кутис уджавны вōр лэдзан да кылōдчан уджъяс вылын.

Сыктывкарса совпартшкола помалōм бōрын уджалис чужан сиктас «Трактор» колхозын счēтоводōн, а 1931 воō воис уджавны Сыктывкарса типографиялōн цинкографияцехō. Тасянь вуджō Коми госиздатō технической редакторōн. Тайō удж вылас вōли фронт вылō мунтōдз.

М. Шестаков Великōй Отечественнōй война вылō мунис пыр жō. Во мысти гōтырыс пōлучитис татшōм извещение: «Ваш муж красноармеец Шестаков Михаил Иванович в бою за социалистическую Родину, верный воинской присяге, проявив героизм и мужество, был ранен и умер от ран 8-го августа 1942 года. Похоронен на ст. Эфиль Воронежской области».

Комынōд воясō эз на тырмымōн вōвны челядьлы гижōдъяс. М. Лебедевлōн «Басняяс» сборник да Г. Фēдоровлōн «Полошуйтчылōм» повесть — со ставыс, мый вермисны лыддьыны коми челядь.

М. Шестаков сьōлōмсянныс тайō колана уджас босътчис. Сылōн перō улысь петōны òти бōрся мōд «Дамко», «Руч», «Кōин да каимбур», «Кадъя нюрын», «Политруклōн отсасысь», «Виж чийк, вōян» висътъяс да, медбōрын, «Дозорникъяс» повесть.

Челядьлысь сюсьлун, повтōмлун да гырысьяслы отсасыны зīльōм зэв бура петкōдлōма бōръяс куим висътын. Ыджыд симпатия чужтōны ас дорас «Кадъя нюрын» висътысь пионеръяс: Коля, Ваня да Петя. Найō янōдōны òтка олысь крестьянин Порот Васьōс, кодī òткажитчис отсавны пионеръяслы кыпōдны нюрō вōйōм колхознōй вōлōс. Пионеръяс зэв сьōкыдпырысь мездисны вōлōс нюрысь. Но бōрыннас тыдовтчис: вōлыс вōлōма аслас Порот Васьлōн...

Ыджыд-надея комынōд воясō коми поэзияын заводитлис сетны Гриш Саш — Александр Григорьевич Габов. Висер сиктй чужōм том морт — журналистōн да пōэтōн лотōдз — вуджис олōмтī сьōкыд туй. Сьōкыдпырысь велөдчис Сторожев-

ской среднѳй школаын, кодѳс эз помав. Служитіс Краснѳй Армияын кык во, уджаліс типографияын на-борщикѳн, а сѳсся вуджис журна-листскѳй удж вылѳ, вѳлі сотруди-кѳн «Коми комсомолец» газет ре-дакцияын да радиокомитетын. Но такѳд тшѳтш сьѳлѳмсяныс уджаліс кывбурьяс да поэмаяс гижѳм вы-лын, кодъясѳс печатайтісны респуб-ликанскѳй газетъясын да «Удар-ник» журналын. Война вылѳ мун-тѳдз Гриш Саш вѳлі нин паськыда тѳдса коми лыддысьсыяс пѳвстын кыдзи талантливѳй поэт. Сійѳ йѳзѳ-діс сѳкся кад йылысь кык поэма: «Видз вылын», «Дружба да лю-бовь», а сідз жѳ уна патриотиче-скѳй да лирическѳй кывбурьяс. Ас-сьыс поэтическѳй гижѳдъяссѳ Гриш Саш, кыдзи мукѳд писатель-фронтвикъяс, эз удит лѳдзны торъя сборникѳн.

А. Г. Габов Великѳй Отечествен-нѳй война пансьѳм бѳрын пыр жѳ муніс фронт вылѳ да первой сьѳ-кыд бойясын сетіс ассьыс олѳмсѳ Рѳдина вѳсна.

Том учитель, а сѳсся журналист Алексей Шаманов удитіс гижны не-кымын висът да «Доброволец» по-вестъ. Сылы ыджыд образование пѳлучитны эз удайтчы. 1934 воѳ, среднѳй школа помалѳм бѳрын ѳти во учителялѳ аслас чужан сиктын — Лопыдінын, а сѳсся корѳны сійѳс Кѳрткерѳсскѳй района районнѳй газет редакцияѳ редакторѳс вежы-сѳн.

Тасянь, районнѳй газет редакция-сянь, А. Шаманов 1941 вося август тѳлысьын мунѳ Великѳй Отечест-веннѳй война вылѳ.

Коми писатель-воинъяс нѳм кеж-лѳ колясны коми литература исто-рияѳ кыдзи боевѳй отряд, кодъяс-лѳн фронтвывса подвигъяс некор оз вунны миян вежѳрысь. Налѳн олѳ-мыс лѳѳ бур примерѳн водзѳ чу-жысь поколенияссылы.

Позьѳ ѳмѳй нѳ волнуйтчѳтѳг казъ-тывны том поэт Николай Самарин-лысь аслас батыскѳд — Степан Се-менович Самаринкѳд — война вылѳ ѳтлаын мунѳм, ая-пиалысь письмѳа-сьѳм. Со мый гижѳ ѳти письмѳын Н. Самарин: «Видза олан, дѳна баты! Ме ѳна полі тѳнад чѳв олѳм вѳсна, нѳ мѳнам шуд: тѳ кѳтъ и сьѳ-кыда ранитчѳмыд, но ловъя и дзонь-видза... Батыѳ, менѳ мѳдысь нин представитісны «Слава» орден вы-лѳ. Вообще, фашистьясѳс нѳйті бура! Босъта водзѳс тѳнад ранаяс вѳсна, тѳнад вир вѳсна, налѳн став злодеяниеясысь. Регыдджык бурд. Тѳнад пи Коля. 1943 вося декабрь 25-ѳд лун».

1944 вося февраль 14-ѳд лунѳ сі-йѳ ачыс зѳв сьѳкыда ранитчис да ре-гыд мысти кувсис Калининскѳй об-ластьса ѳти госпитальын. Рѳдина вѳсна героическѳя тышкасьыс коми писатель-воинъяс пиысь, кодъяс усины фронтъяс вылын, кызь арѳса Николай Самарин вѳлі медся томѳн.

Писательяс пиысь унджыкыс во-йѳтисны рядѳвѳй салдатъясѳн, но вѳліны и офицеръяс. Сідз, погранич-нѳй частьса комиссар Иван Габов-лѳн (Иван Комсомольский) пель-помъяс вылын вѳліны майорлѳн по-гонъяс. Сійѳ примитіс враглысь медводдза удар 1941 вося июнь 22-ѳд лунѳ. Дыр водзсасисны ѳна вынаджык враглы паныд и ѳти бо-йын: «За мной, вперед!» — горѳдѳ-мѳн, медводзѳ уськѳдчысь комиссар И. Габов сьѳкыда ранитчис мина вылын. Сійѳс эвакуируйтісны пере-дѳвѳйсянь медматыса Нежин карѳ, но госпитальсѳ враг бомбитіс да сѳні, став мукѳд ранитчѳмаяскѳд ѳтлаын, И. Н. Габов пѳгибнитіс. Майор званиеын уси и И. Титов.

Братскѳй могилаяс вылысь веч-нѳй би некор оз кус! Том поколение-лѳн вежѳрысь некор оз вушійыны писатель-фронтвикъяслѳн нимъ-ясыс. На йылысь кутасны казътыв-ны вылѳн лѳдзѳм книгагас.

ТУВСОВ ЛУНСЯ ШОНДІ

Тувсов лунся шонді
Сӧмын ӧтчӱд вонас
Уна мича рӧмӧн
Пӧртмасьӧ пӧ ёна.

Праздник воддза рытӧ
Мамӧ шуӧ меным:
— Видзӧд шонді петӧм,
Узьӧмтӧ пӧ венышт.

Дзик нин асьядорсӧ
Унмовсьӧма, морыд.
Садьми — шонді югӧр
Синмӧс менсьым ёрӧ.

Чӧскыд пирӧг-шаньга
Кӧдзавны нин пондӧм.
Мамлӧн чужӧмбаныс —
Тувсов лунся шонді.



Егор ТОРОПОВ

ИЧӖТИК ШОР

Грезд пӧлӧн визувтӧ ичӧтик шор,
Уна йӧз шор дорын олӧ.
Марпа тьӧт быд асывводз, югдандор
Ва босьтны татчӧ пыр волӧ.

Ваыс зэв кӧдзыд да сӧстӧм, дерт,
тан: Му пытшкысь ключ дзольгӧ-петӧ,

Юан кор, дубавлӧ весиг пинь ан,
Вын сійӧ быд мортлы сетӧ.

Босьтӧ тшӧтш борд улас лӧнь
Сыктыв ю

Радпырысь ичӧтик шорсӧ:
Медым пӧ кытшовтас ас чужан му,
Кывлас мед быд сикас горсӧ.



М. ДМИТРИКОВ,
СССР-са наукаяс Академиялн Коми
филиалыс научной сотрудник

Тадзи сөвмис Коми му

Великой Октябрьской социалистической революция путкылтіс Временной правительствос, Россияын став властсö босьтіс пролетариат. Ассыйс политической властсö сійö веськөдіс сы вылö, медым пыр жö коннөдны уджалысь йöзлысь олöмсö.

II Всероссийской съезд вылын первой декретыс мир йылысь. Мөдыс — му йылысь. Мулön көзяинön пыр кежлö лоис государство. Рабочийяслы да крестьяналы дон босьтöг век кежлö пользуйтчöм вылö сетісны став муяс, видзяс, вөряс, юяс.

Политической властсö пролетариат веськөдіс сы вылö, медым вуж выйöныс бергöдны страналысь экономикасö, ёмöдны социализмлысь материально-технической база. Быд предприятиеö пыртісны рабочей контроль. Национализируйтісны частной банкяс. Вöлі киритöма царской да Временной правительстволысь став уджйöзяс мукöд странаыслы, Национализируйтісны став промышленной предприятиеяс, транспорт. Советской государство торйöдіс вичкоысь школаос, лöсьöдіс нывбабалы мужичöйяскöд öткөд право. Советьяслön государство босьтіс страналысь став экономикасö аслас киö. Народной овмöслön социалистической подулыс ёмöдіс рабочей класслысь государство. Коммунистической партия веськөдлöм улын кутіс сөвмыны социалистической овмöс.

Великой Октябрлön медся ыджыд вермöмяс пиысь öтиön лои Коммунистической партиялön ленинской национальной политика. Миян странаын медводдзаön мирын вöлі бырöдöма ичöт народностьсöс увтыртöм, лöсьöдöма став народьяслысь да нацияслысь öткөдлун. Социализм стрöйтöмын ленинской планлön медся ыджыд могыс вöлі сыын, медым странаын стрöитны социализм, вöчны Советской Россиясö медводзын мунысь социалистической державöн.

Великой Октябрьской социалистической революцияöдз Коми край вöлі Россиялön этша йöза ылі пельöсöн. Государство луныв юкöнын кö öти квадратной верст вы-

лын олісны шöркөдя 20 морт, то Коми муын тайö лыдпасыс вöлі сöмын 0,8, а Печорской уездын и таысь на этшаджык. Комилön зэв бөрö вöлі кольöма экономикаыс. Став промышленностьс — Ньючимса, Кажимса да Нючпасса заводяс, да Серегово-са сов пуан завод. Уджьясö сэні вöчисны ки помысь. Тайö нель заводас öтлабдöмön уджалісны сöмын 500 рабочей да служащöй. Таысь кындзи вöліны ещö кучик да замша вöчан некымын кустарной предприятие. Вөр лэдзисны сöмын крестьяна-сезонникяс. 1913 воын Усть-Сысольской уездын вөр лэдзисны 7,3 тысяча морт.

Медся сөвманаön сійö кад кежлö вöлі видз-му овмöс. Но крестьяналön эз тырмы муыс. 99 процентыс вöлі самодержавие кыи — озыр йöз ордын да вичкояслön. Крестьяна мынтісны уна пöлöс вотьяс, мыркісны повинностьяс.

Революция бöрын, 1918 во шöрөдз местной Советьяслön исполкомьясын пукалісны эсерьяс да буржуазной националистыяс. Найö эз пуктыны пыдди Советской властлысь индöдьясö. Но эсерьясöс регыд эрдöдісны, кыз Советской властлысь врагьясöс. Июньын-июлын Советьясö пырисны большевикяс. 1918 вося ар кежлö найö вöлісны нин сэні тыр көзяиньясöн.

Левöй эсерьяслön уджалысь йöзлы паныда мунöм вöсна му кузя ленинской Декрет кутіс пöртсыны олöмö Коми крайын сöмын 1918 вося арсянь, кор Советьясын кутісны юравны большевикяс. Сэки вöлі мырддöма озыр йöзлысь да вичкояслысь 30,6 тысяча десятина видз-му да сетöма найöс гöль йöзлы. Öттшöтш вöлі бырöдöма став полупфеодальной повинностьяс. Тайöс коммунистьяскöд öтвыв вöчисны Советьяс да комбедяс. Тöдчымön слабмисны кулакьяслön овмöсьяс. Крестьяна паськөдісны асыыныс му-видзнысö тылаяс да вөр участокьяс ректöм тшöт весьтö. Государство сетіс та вылö ссудаяс, видз-му вöдитан көлуй, көйдыс.

Видз-му овмöсön веськөдлöм могысь уездной да волостной Советьясын вöлі ко-

Пароходсьяслон кызияныясы быд ногыс зїлісны дзугны Сѳветскїй властьысь рещенїяссѳ, зз сетны пароходсьяс да барняясы дзоньталѳм вылѳ дєньга, матерїалсьясы, зз мынтысьны рабочѳйяслы. Но налы тайѳ зз отсав. Апрель кєжлѳ вѳлї націоналїзї-

Тодчана и сійо, мый тайо сьоньд кадас
В. И. Ленин унаысь юасьліс Ухтаса нефть
перйомын позялунъяс да сійос петкөдөм
могысь туй стрөйтөм йылысь. Сылөн индөс
серти лөсьбдсис Ухтай көрт туй стрөйтөм
кузя проект. 1919 вося июнь 24 лүгö

В. И. Ленин кырымалы Совнаркомлыс постановление, көні өлі индөма, мый Полоники — Ухта грунтөвй туй стрөйтөм ылы сетны зарниөн 5 миллион шайт. Но военнөй кадся сьөкыдлуньяс да страналөн киссьөм овмөс нөжөдисны Ленинлыс мөвпяссө оломө портөмсө.

Речникьяс пунктисны ыджыд пай, медым бырөдны Печора ылысы еджыдьясөс. Орловлөн, Латкинлөн Усть-Сысольсклань 1919 вося ноябрын лөнтөгөн Эжваса речникьяс став флотнас катисны Занульө да Лоймаё, аскөдсы нуисны медся колана көлуй. Ва туйяс вывт ветлан транспорт кузя Котласса районнөй управление (Рупвод) та йылыс постановлениөвын ошкис Усть-Сысольскса ёртьяссь, кодыяс портисны оломө Сөветскөй республика водзын ассьыныс граждандскөй мог.

Пинего-Печорскөй крайса штаблөн политотдел отсөгөн Усть-Сысольскса учводын 1919 вося гөжөмын котыртисны партийнөй организация. Первой секретарнас сэтчө индисны А. Гаркуновс. 1920 вося июнын восьтисны парторганизация «Стрежень» парөход ылын. Партийнөй да сөветскөй работникьяс тшөкыда выступаитлисны речникьяс водзын сийө кадся политика, Великөй Октябрьскөй революцияөн шедөдөмторьяс, коммунизм дырйи югыд олом йылыс лекциясөн да беседаясөн. Сы бөрын водникьяслөн общөй собраниеяс ылын примитсылысны Сөветскөй властылы отсөг сетөм йылыс резолюциясы. Сидз, 1919 вося декабрь 25 лунся резолюцияын Эжва ыввса речникьяс көсьыисны бурмөдны ва ыввт ветлыс транспорт, кыпөдны флотын дисциплина. Вөлі пасйөма сидз жө, медым Коммунистическөй партиялыс могьяссь пидди пуктыссяс пырисны сылөн радьясб.

Гражданскөй война ёна слабмөдис Коми крайлыс народнөй овмөс. 1920 воын 1917 воын серти көдза муяс чинисны 33,2 процент ылы, скөтлөн юр лыдыс — 24,6 процент ылы. Этшаджык кутисны лэдзны вөр. Чинис кустарно-ремесленнөй предприятияслөн лыдыс. Слабмис вузасьөм. Местнөй бюджет вөчлисны государство тшөт вестө.

Война сьөкыда кучкис и транспорт кузя. Вөвьяслөн лыдыс Усть-Сысольскөй уездын чинис 9,6, Печорскөй уездын — 11,9 процент ылы. Некымын во капиталнөй дзоньтавтөг ветлөгөн жугласисны туйяс, посьяс, парөходьяс, баржаяс. Тырисны да ляпкалисны юас.

Коми крайөс белогвардеецьясыс ывалөм бөрын (1920 вося март) уджалыссяс местнөй партийнөй да Сөветскөй органьяслөн вьсьөкдлөм улын портисны оломө партия IX съездлыс решениөс. Найө зйла босьтисны ылысыс кыпөдны народнөй овмөс. 1919—1920 восяс чугун сывдан

заводьяс дзоньталөм да ыджөдөм ылы вөлі сетөма 7 миллион шайт. Сдайтисны эксплуатацияө Ухтаны нефть перьян скважина да карасин вөчан завод. 1920 воын кутисны ылымөдны Сереговса сов пуан завод. Усть-Сысольскын лэдзисны электростанция.

Тайө жө воас Усть-Сысольскөй уездын дзоньталисны 177 да вөчисны 22 ылы пос, бурмөдисны 120 верст туйяс. Печорскөй уездын заводитисны нөжөдны Ижмасын Дирөдз туй, дзоньталисны Архангельскөй тракт. Материальяс да запаснөй частьяс абутөм ылы видзөдтөг Печораса речникьяс дзоньталисны 10 парөход, 8 баржа да бура нөдисны войнөбөрся медводдза навигация. 3 парөход да 9 баржа дзоньталисны Усть-Сысольскса речникьяс. Усть-Сысольскөй да Щельюрскөй затоньясын стрөитисны суднояс дзоньталан мастерскөйяс. 1920—1921 вося төлын Усть-Сысольскса затоннын дзоньталисны Эжва да Сыктыв юяс ыввт ветлыс став парөходьяссь. Машинасыл частьяссь вөчисны Нювчимса чугун сывдан заводын.

Народнөй овмөс кыпөдөмын Коми крайлы ыджыд отсөг сетис Россияса Сөветскөй правительствө. Коми муё сьэсян вайисны сьян, ёна колана товьяс, видз-му вөдитан көлуй, отсалисны деньгаөн.

1920 вося навигация кежлө Усть-Сысольскөй участоклы сетисны соттөд 4 ылы парөход да 20 баржа. На отсөгөн Усть-Сысольск пристань пыр вөлі вайөма-нуөма 4960 тонна грузьяс (военнөй ведомствөлыс да гублескомлыс грузьяссь артыштөтөг). Унджык грузьяссь вөлі вайөма Котласыс — рөч народ вокьяссян отсөг. Тайө гөжөм-арнас речникьяс нуисны 20,6 тысяча пассажирөс. Уна грузьяс вайисны Печорскөй бассейнс речникьяс Архангельскыс, морөяс ыввт.

Народнөй овмөс сөвмөдөмө ыджыд пай пунктисны коммунистическөй субботникьяс. Коми йөз медводдзасыс петисны сы ылы 1920 вося январын. Гөрд субботаяс чужтисны удж динө рабочөйяслыс да служащөйяслыс ылы ногөн, сьөлөм тшөйтөм серти матыстчөм. Деньга босьттөг, став обществөлы пөльза ылы татшөм уджыс кыпөдис сөветскөй йөзлыс сы динө коммунистическөй видзөдлас. Коммунистьяс вьсьөкдлөм улын синтьясся войтыр ооктапырыс петавлисны дзоньтавын туйяс, стрөитны посьяс. Июнь-июлын некымын субботник да вөскресник котыртлисны Усть-Сысольскса затоныс речникьяс. Найө ректисны да тэчисны парөходьясы вайөм пес, парөвөй портьяс да мукөд грузьяс, стрөитисны складьяс. Тадз, 1920 вося арсян заводитөмөн субботникьяс дырйи вөлі лөсьөдөма подува да стрөитөма затоннын ылы мастерскөй улө керка. Тайө отсалис өйдө-

джык сдایتны суднояс дзоньталан мастерской. Таысь кындзи рабочёйяс да служащёйяс участвуйтисны и уна пёлос мукёд хозяйственно-политической кампаниясын. Сідз, 1920 вося сентябрын Усть-Сысольской участкас речникьяс нуодісны «крестьянинлысь вежон», отсалісны дзоньтавыны видз-му вёдитан машинаяс.

Коми крайлөн экономикаын социалистической вежсьомьяс подув вылын котыртисны народнй овмёсён веськөдлём кузя выль советской органьяс. 1918 воын вёлі котыртёма уезднй исполкомьяслысь экономической отделяс. 1919 воын найёс вежисны народнй овмёс кузя уезднй Советьяс — совнархозьяс. Найё веськөдлісны промышленностьён, транспортён, строительствоён, материальнйа могмөдісны йё-

зёс да народнй овмёсёс став коланаторьясён. Народнй овмёс кузя уезднй Советьяс да уезднй исполкомьяслён земельнй, транспортно-материальнй отделяс, вёр кузя комитетьяс пөртисны олёмö Коми крайын Советской властьён индём став кывкутана могьясёб.

Сідз, Советской властьлөн медводдза воясö Коми крайын, кыдзи и став страна пасьта, вёлі вуж выйёныс выльлань бергөдёма экономика. Подувсö талы пукитіс производстволысь средствояс Советьясён национализируютём. Одыö кутісны сөвмыны народнй овмёслён став отрасльяс. Тайö лоины Коми крайлөн экономикаын социализм стрөитігөн медводдза воськовьяс. Медводдза социалистической вежсьомьяслөн ышөдана примерыс отсаліс стрөитны социализм, талунья бур олём.



Иван СМЕРНОВ

Тулыс воӧ

Мый кӧть лунтыр турӧб лоӧ,
Ме нин тӧда: тулыс воӧ!
Видзӧдлӧй чужӧмӧ меным:

Берин чутыс кымын сӧні!
Найӧ ставыс шонді торъяс,
Кыдзи пу вылын веж коръяс.

Уткапиян

Мамӧ ньӧбис уткапиян —
Виж чутӧссис керка мян!
Бордъяснаныс шенасьӧны,
Дерт, ва доро вӧзйысьӧны.

Ме посводзысь ванна пырті,
Юкмӧс ваӧн сійӧс тырті.
Пуксьӧдалі найӧс сӧтчӧ:
— Уялӧй, джоджас эн лӧччӧй!

Кык лягуша

Мый небесаыс и керӧ?
Сувтсӧн зӧрӧ, лунтыр зӧрӧ!
Кык лягуша пукалӧны

Да ква-квакӧн сералӧны.
Налы зӧрыд радлун вайӧ —
Мыськалӧ, гильӧдӧ найӧс.

Панласьӧм

Куканьӧс луд вылысь вая —
Быд лунья удж менам тайӧ.
Первой котӧртам дыр орччӧн,
Сӧсся панласьӧмӧ босьтчам.

Сійӧ видзӧдлас ме вылӧ:
«Тӧ дорысь ме тӧрыбджык —
Менам нӧль кок, тӧнад кык».

□ □ □

Алексей МИШАРИН

Лоа трактористӧн

Шонді шонтис мулысь бок.
Ывла вежӧн лои.
Трактор вылын менам вок
Гӧранінысь воис.

Паныд петі пырысь-пыр.
Гуляйтӧдны кора.

— Трактор гӧрӧ, бертӧ мыр,
Гуленькӧд эн сорав.

Часлы, кольӧ гоз-мӧд тӧв, —
Вокӧй меным шуӧ, —
Асьтӧ татшӧм жӧ ӧн вӧв
Ыбъяс вылӧ нуас.



КРИТИКА ДА БИБЛИОГРАФИЯ

Игорь Дмитриевич Игнатов чужис 1940 воын Помёс-дин сиктёветувса Сордйив грездын. Помёсдинса шөр школаыс сизим класс помалом бёрын велёдчис Ухтаса горно-нефтяной техникумын да 1958 восянь писькёдлө Печора бокин скважинаяс, корсьё нефть да газ. Мупытшкёсса озырлунъяс корсьёмын гырыс вермёмъясыс И. Д. Игнатовёс наградитёма Трудёвой Красной Знамя орденён. И. Д. Игнатов миян журналын печатйтчө медводдзаяс.

Игорь ИГНАТОВ

Чугра чужёмбана Вуктылсянь шыёдчылём

Лыддысьёмыд вёралём кодь жö: воштысьлан кышакалысь листбокъяса книгаö, кытшлалан шуйгавывсянь веськыдвылö, öтпыр шöйтан улö-вылö, корсьысян. Сувтовкерлан муртса келжö нырвизь бергöдны да бара воджö. И. лыдтёмсö кольöны визув шөръяс моз сялыгысь кывбуръяс, гажа расъяс кодь вашкöдчысь висъяс. Мыськовтас лыддысьысылысь сёлёмсö шань мывкыда повесть, быттö кыйсьыслөн лов кыптас ва дорын ыркöдчём бёрын. Торъянин майшöдлывлö медыджыд тураса гижöд — роман. Кытчö сёмын оз вайöдлы, мыйсö оз висъявлы тайö мудзлытöг сёрнитысь ёртыс! Дугöдлан лыддысьём кадъс кадö шензлыштны: кодö нö лсьöдлö дзик збыль көра олёмсö, петкöдлö быдсяма öбича йöзысылысь, юбртö тöдчана выльтор и вöвлöмтор?

Тадзи ме неважён тöдмаси «Чугра» роман гижыськöд, Геннадий Юшковкöд. Стöчжыка кө шуны, авторыс миянлы, Вуктылын буритчысьяслы и геологъяслы, кузь кад мин ас морт. Оз вермы вунны Геннадий Анатольевичлөн миянö воывлöмъясыс да авъя сёрнитöмъясыс. Öнитö, дерт, гөгөрвоанаджык сылөн сибыда жуасьöмъясыс татчöс олём-вылём йылысь. А мый, мися, Вуктылад олёмыд — шогмана. Но сы мында вöсö нö танö пö муркöдчынысö кутшём гаж? Да вот, вочавидзам быдтор тöдны көйысылы, мый танö корсям, сийö и сюрö: көть сой ормөн уджалам, көть сысыс на сёкыд удж индалём. Часлöй жö, такöдис гижысьыд, серпасалам тiянöс йöзлы казаямөн.

Мыйтакö колö тöдыштны морттö, медым пыдди пуктыны сылысь көйёмсö. Миян повестыс öдвакö сюрö сэтшöмыс, код аськö абу на шедöма Юшковлөн поэтической сам вылö:

Кос гулыд яг. Кув-чунган шыа.
Зэв тшöтшамöс — ни выв, ни ув.
И, быттö чирйысьсöма кыа,
Яг пасыта öзйö воём пув.

Нималö тайö гижысьыс, юргö сылөн гөлöсыс. И медся кыпыда, мылаа, мелiа мов-палö поэт нывбаба йöз йылысь. Геннадий Анатольевич быттö вежöгтöмөн юалö миянлысь: «Тi, гашкö, радейтанныд челядьöс? Али космонавтъясöс? А ме лелькуйта нывбаба олысьсö, сёлёмшöрöс:

Оз ков тшöктöм,
Сыыв да йöкты,—
Мыйта тöрö!
Ме тэн сваття,
Тэ мен сваття,—
Разытöм гөрöд!

Стрöка сюри тайö кывъясыскöд йитöдын важдырся серпас, то ли успешнöй, то ли микöла праздникö гажöдчём. Ми Öлексей воккöд полать сэрöгын йöрикайтчысь ыждадöс на вöлим, видзöдам вылисiянь, кызди мамö юктасö. Кутшёмкö мужичöй аськö-й вештыштiс сур доз! Эз на, небось. Гудöкасысь ворсiгмозыс прöстö вомсö калькнитлiс, кисьт пö сэтчö. Коркö и öчередь нывбаба чукөрöдз воис. Вай пö, сваття, юышт, яндöва чургöдö мамö.

«Ог, ме ог, ачид юышт».
«Мыйла он? Юышт нö, юышт».
«Сваття, тэ первой юышт».
«Видлан жö, сваття, аттö сё дивö».
«Юыштны-й лöб, сваття, öд дивитан, кылö».

Господьöй, сёкыд жö вöлi дöваясыдлы миянöс быдтiгөн войнадырся да бöрся воясö. Ме чайта, Юшков мöдiс гижны прозаөн

дзик сы вёсна, медым петкёдлыны налысь помасьтём уджсё быд лунъя сёрниён. Эз ковмы дыр корсьсысём, код серти ладмёдчыны. Ёд кымынёд во чөж нин портмасё мичаник мыгёрнае, садмёдчө төждыян сюрёснае «Трипан Вася»! Сөздөдём, пельк коми кыв вылын Тима Венёлён поэма кодъ гижёдыс — национальной вежатор, код виччысё ставеюзса да уна мукёд сёрниа йёз костын ас доныс ыджыда паськёдём.

Артмылыны Геннадий Анатольевичлөн вежавидза ёбичаса аныас йылысь да накёд сюртчём сиктгёгөрса войтыр йылысь висьтыас да повестьён шуём мындагырысьджык серпасьяс. Ми огё кутёй ёни видлавны найёс, сьёвмёсё тёдчөдм нин да. Сутш сёмын гарыштам, мый мамьяслён быдтасьяс горт гөрөд элавтөдз на и жбыркнитисны голь поэзиясыс, код велөдчыны, код быть водз верёс сайё, медтыкё ёйдёджык личёдыштны ловсё олём сетсысяслысь. Но тайё жё рази-нели паськёдчөмыс да сьёкыд-ё, кокни-ё шуд-талан перйёмыс и ыштөдө литераторьясёс медшөр могныс вылө «...туявны выль темаяс да пидисянджык петкёдлыны талунъя мортёс». Юшковлөн литература йылысь тадзикён мөвпалёмыс мыччөдө, ётарсянь, кутшөм сьёкыд да кывкутана делө — гижан удж, абу мөд керкаё петавлөмкодъ; мөдарсянь, чуксалё ёйдёджык босьтчыны татшөм уджас, эштытём вылө пычкыстыг. Темаяс, майбыр, гөгөрбок вөз-йысё, торъя нин водмөстчө помтаса-вын-йёра овмөсъяс котыртём. Йёз вылө кодавны ог кутёй, но ми, вуктылсаяс, ныр нюжавмөн виччысим, лыдтём «Войвыв кодзув» журналын лүкөшитчим, абу-ё чужёма котъ кутшөмкө пасйөд му пытшыкыс озырлун корсьсыас йылысь. Сюрлө эскё (бара жё Юшковлөн) геофизикьяс йылысь очерк, кодъяс вермёны индыны «кымын-тём пыж кодъ муткыр», кытчө чукөрмөма жара ломалысь минерал — газ либө нефть. Но мый сийё очеркыд? Ичөт славаё велөдас да ыджыд — телепит: мед эскё тьян-ёс книгааласны! Кыкторйөн такөдм асьнымёс тэрмасёмысь; ёти-кө, төлкаджык гижысыд кад вылө видзөдтөг вьвтё нин уджөд ассые талантё, весиг вёскресен-нёбд бөгема дитялөн шусьё творческой лунён, медтыкё сьёвмёдны-лыбөдны киподтуй; мөд-кө, Геннадий Анатольевич важысянь быдёнёс эскөдө, мый шыльбөдчөм-керөмтө оз позь ёткадывны маласём-мөж-гөмкөд:

Вёчны кө, вёчны!

Не-кө — и не!

Көсйөма — вөчөма. Кыдзи тай вёралысь пармаысь петём мысти ызьбөдас прёмыснае (озыр кө!), сідзи жё, ме думысь, чуймөдас тьянёс «Чугра» роман. Ыджыд висьт! Чис-талёв ёмөй сёмын новлёдліс вөтын и ве-

мөсын кыпөмсё: петкёдлыны му сүвтём-сяныыс талунөдз мортлысь олём, челядыскөд да рөдвужыскөд тільсём-пессём, гажа ывлаён нимкодьясём, бурджык кадьяс кевмёс. Кызыштамөй, кутшөмёс олан шыясыс Юшковлөн романын:

«Горт гөгөр уджыд, корсьём оз ков, ачыс синмад пырө. Сёйыштис Ревекка асья да идраліс пызан вьвэсыс, эз на төд, кытчө талун босьтчывны, и кыккирудз пуксис ёшинь дорө. Чөвтис сёмын синсё ывлаё, и аддзысис уджыд: войнас зэв төла вөлі да ид чумалиас вылысь вевт кольтаясыс пөлынньтчөмаёс. Петіс лөсёдны. И сәки, видз вылын коркөя моз жё, кыліс Яковлысь гөлөссө. Эскытөма, колө и полө, Яков шуис:

— Ветлам сус кольтө вотны.

— Ветлам, — вочавидзис Ревекка.

Повзылыс эскё, мый пондыны, гашкө, кутас Яковыс, но збоймөдчис, мый оз на сетчы сыны лөкөнтө. А бурөн кө быттё Яковыс көсйө, то мед на и виччысылас».

Позьё кө вөлі, ме эскё водзё на вайөді гижөсё, дзоньлас, шылас воштытөг, медым чош пельён кыйөдны сөсянь воысь лөсёыд шыасё. Но, кыдзи шуласны, кыв-йис авторлөн бертласё, а кодъяс нө найё Ревеккаыс да Яковыс, «колө и полө» тай?

Роман заводитчөмянь медбөртя лист бөкөдз ми лов шы кутыштөмөн кыйөдчам на костын том пөрасянь нөксём бөрся, гөрд югыдсё вужйөдны зильөм бөрся. Ревеккалысь ловъя ловсё тыдовтчөдигөн Юшков кыпөдө сийёс сэтшөм художественной образөдз, мый весиг Ильиничналөн век кежө унмовсьёмыс кажитчө шойччыштны ылаёмөн. Миянлы веритесь: кулөмыс му вылас абу, эм сёмын олөмыслөн уна пөлөс сикасө вежсьём, кыдзи тай книгаас — ко-дзулөн ёзйөмө. Советскөй литератураын висьтавсьё уна Ильинична йылысь, шуам, Шолоховлөн «Лөнь Дон»-ын эм писё пөся радейтись горт олысь мам; Юхнинлөн — тундра йылысь гимн кодъ сыланкывляс тэчысь, висысь суседыскөд рифмаён сёрнитись неграмотнөй колхозница и сідз водзё. «Чугра» романын Ревекка Ильинична тшөтш сьылө, весиг кыкысь, но сідзикөн, мый юрын чөпөсйө шуда мөвп: вот кыдзи вөлөм чужсёбны гажа частушкасыс да став йөзкосте фольклорыс! Литератор быттё чукөстлө миянёс аслае творческой кухняё видзөдлыны кывбур дасьтём-лөсьөдөм вылө, кыдзи и мукөд кинорежиссёрыс петкөдлывлө экран вылын кино снимайтөмсө жё. Искусствон татшөмторйыс шусьё «обнажение приёма» (видлөг тыдөдөм) и, колө висьтасыны, зэв позяна, төлка пома кажитчө мастерлөн кужанногнае юксьём-ыс.

Медым гөгөрбок мыччөдны лыддысысь-

яслы коми анёс, гижысьлы ковмёма каз-
тыштны уна важ йёзёс да насянь йывмём
оня позтырсь. «Чугра» романын сёмын
веськыд сёрниён шыёдчысьыс — квайты-
мын кымын персонаж! И поэзо лишной
выло донъялёмьсы повтёг ошкыны авторсь
налысь ёбликтыс кочмунём сёлёмён кос-
тавлытёг дорчём-вёчёмьсы. Висъавнытё
регыд, а художник серпасалё аслас произ-
ведениясын став ворысьсё дыр вунёдлытём
мичлунён, лист бокён-лист бокён шёралё-
вурё ловъя морта книга. Юаласны кё мен-
сым, мый грекнас тайё романыс синмё
шыбитчё, сэки артмис эськё менам ярскёба
шум: общественной психологизмлён худо-
жественной правдаён. Комибдыштны кё, ко-
дыр гижысьыс петкөдлө горт олём и вир
кисътан косыяс йёзыслысь вежёрсь и
садсьё бергөдлём пыр, быд юр вем кусынь-
ын чужсьём мөвпъяс стөгён. А найё вер-
масны тыдовтчыны и сёстём асылё закодö
пыравлёмсё сюяс висъавлёмьсы, и ытва-
дырся гудыр визулысь. Та могысь видзöд-
лам Виринеялысь ётарё-модарёасян дзуг
кадö олан гаж воштёмсё. Тöждысьысь,
уджач, асэавок радейтысь нывбабайд пыр
и воё мянлы сёлём выло. Та вёсна ми
жалитам на Виринеяёс, кор пикö воём Са-
марин мырдёб сылысь заптём вёлгасё.
Но мөдлаын лыддысьысьсё циркурыда
шогөдö Виринеялён шойёвошомьсы, нянь су-
дзöдысь гөрд салдатёс черён кералёмьсы.
Медся доймысь сөнъяс моз оръясьёны пра-
мёя нин путшысьлём йитöдъяс, и Сама-
ринлён синъясьысь водзджык на мянлы
кёсийсьсё ёлöдны: «Мый тэ, Виринея, кер-
сян-йойталан, лёк пемыд пемöс!» Сэсся
автор быттьö повзыштöма сёкыд оласа
бабатö дзикöдз мустөмтөмысь да дорйыштö
сйёс кагаёс ловзёбөдмөн и Ревекка отсöг-
ён: «Та туйöд кö, энкаёс на поэзо бурён
казытывны». Вот тай кор лыддысьысь
юр вывясн кок улöдзсы сюрö гижысьлөн
психологической налкйö! Литератор быт-
тё пыртлө мянёс судö, көнi адвокат да
общественной защитник сэтшöма сайёдöны
мыжсö прöстүпитём мортлысь, мый вöйпём
пыдди кöть ыдждöдлы сйёс. А кымынлаын
талун на бөрйысьёны-тöдмасьёны, код пö
эськö-й вöвлöма кодлөнкö пöлыс-пöчыс.
Кöть и пунктöма нин унджыксö музей горт-
йö либö литературной критикалён донъясян
джаджъясё, а татшöмъясьсё вот новлөдлан
сьöрсьыд, найёс ловзёбөдысьсё тиöтш каз-
тывлитыр.

Зав жö топыда Геннадий Юшков инмөд-
чö мөд исторической позицияö. Кодлы абу
тöдса аслад муён квастайтчём да ас йёзёс
мөд сёрниа нациясы пыдиджык пунктöм!
«Благодетельяс, кыськö кысьсöмныд вөр-
васö пежавны... радетельяс», — вина доз
ректём бöрын бызгызлас Слава Русанов,

мекöд тиöтш уджалысь ас морт. Вай инö
ёвсьыштлы, Вячеслав ёрт. Тэысь на ён-
джыка пармасö дөзёоритыс Юшков янөдö
модатём землякъясьёс роман отсöгөн, мись-
тём персонажыксöд ёткодъялёмён. Толькö
Гурейяс да ассыныс горш пöткөдём мог-
ысь кырсалысь вербованнойяс и удзалöны
ставсысь, урсалöны ёта-мөднысё «комат-
чинаён» да «льöк роч порсь» увтчан шуа-
сьёмён. Литераторлён общественной ви-
дзöдлас серти мян олём-вылёмьсы джач гө-
рөдөн көртасёма матысса и ылысса на-
родъяскöд. Гижысьлөн мөвгыс вочасён си-
нö лыддысьысьсё гөгөрвоны, ыштö Печора
ыввас йөзлөн вöвлөмторъяс йылысь тырбур
висьт оз арты аэвайывсаясьсё казтышт-
лытöг, став Коми мулөн и рочьяслөн исто-
риакöд йитлытöг. «Чугра» романлён гума-
нистической вежёртасыс ётувтö сйёс кыз-
вын морт рöдыслөн прогрессивной нырч-
чөмкөд, веськөдö тайö ыджыд висьтö
ыджыд литература шөрö.

Медся окотапырысь ме босьтчывлi ана-
лизируйтны Павеллысь ёбликсö. Роман
лыдигөн меным удайтчис нöшта ётчидысь
кытшлавны-муртавы Тимано-Печорской
мусорын, а Чугра муткырö скважина пись-
көдиг шниц другаси Павелкөд единомыш-
ленниккөд моз. Лёсыдджык шуны: мой-
виис меным мөд поръя олём! Мыйён нö
йиджтысьбöма том буритчысьлөн характер-
ыс, медым сйкөд паныдасысьысыс сэтшö-
ма морттуйö пунктисны зонтö, тырвуйö лэ-
дзисны ас чукöрас нырщикавын? Ме чай-
та, ёти-кö, уджö зйля доддясёмён, мөд-кö,
пашкыр сус ну моз быд вөжөн олём шыясас
сюяс кывзысьёмён, став вужнас быд водз-
мөстчөмö кутчысьёмён. Уськөдлөй, дона
лыддысьысьяс, дум выланыд Олимпийской
чемпион Василий Рочевлысь финишянь
тывгысьёмсё, СССР-са народной артистка
Г. П. Сидоровалысь сцена вылын ворсём —
ловъя лов лёсбөдөмсö, и тайö серпасъясыс
чуйдöдасны тiанёс, Юшковёс моз жö, кыв-
көртавны:

Ми — комияс!

Ми — пармашöрс вöрыс,

И ёттшöтш мелёсь,

И зумышöсь,

И скöрбсь!

Татшөм ёбичаа бурмастер мырсьö-корсьö
морт пытшкөсö и Печорской джумгөрö пыдö
дзёбсьём озыр, а кор и — тыртёмалысь,
визьобъяс. Пöв-мөд геологической лекция и
ковмö кужысь авторлы, мед быттьö син
водзö петкөдчас муыслөн джуджыд пыдöсыс
и уна пöвста гугыс. Воча зурасёмьсы му
веркёс улын лыбöма газ видзысь куйлөд-
ыс — вятскöй мегыр кодь пö! Ок, и дошйöй
кывъяс да мичаник ёткодьяланторъяс сюрö-

маёсь гижысьлы эрдодны йозлысь уджсё да подса коть восьса пертассё:

«Мыйкё да мыйкё дугдывтөг падмодис бурёвойлысь уджсё. Эз уджалом артмы, а ныйт кока борся ветёкён вётлысьём».

Со водзё:

«Чери кыйысьлы да геологлы медся оз эскыны: отиыс ва улысь висьталё, а модыс — му улысь.» — Сідзкё, мед эз лётъяв тыртём нойпид! — вочавидзис Горынин. — Сійо и эм, — сюртчис Самарин».

Ме серти, весиг чиганитчысь лыддысьысьлы сибалас коми учёнойлөн майшасян думъясыс. Ньоти кольччытөг ми вогчам инё ошйивтём геолог борся тшөкыд чащаё, кытён вочаасьям быдсяма зверыскёд, и варгыль кока, и кык кока пон кодыскёд, мынтёдчам важё кутчысьёмысь, вензям-тышкасям дыш да горш, наян да нарт Варнаковъяскёд. Кутшом радлом сысыс ыджыдыс овлө, кор Самаринлөн индом муткырысь чепёйшө енежөдз чунөдысь газыс, а Павел ки помысь öйшө кельдылз ломтасыс дөла бион! «Вот тадзи эсканаджык! — шешмунлис Самарин». И... автор пуктö чут. Роман помасис. А романтика!? Оз öмөй нö кыйдөс шедом борас ещö на азыма босытчыны шөйтны да уджö нөйтчыны? Павел — Самарин кодыбмыд воодчисны на квайт сюрс да нельсё öти метра судта скважинаон биа изья визьбөдз, көртвомалисны сэтчö енмөн дасьтөм эбөссö, нюзөдисны дзирдалысь войвысыан рытыввыв муясөдз вынйөр нуодысь газ туй. Павел морөсын югъявны кутас веж петкөдысь пас «Первооткрыватель месторождения», а том гөзъя песни нывпыскөд ветласны на боковöй йөзлы отсасыны, аллахлы юрбитысясбө сьбдсыс мездыны. Збыль, дона гижысь, абу-ö тайё помка лөсьбодны вьль роман-диалогия, не этшаджык?

Коми войтырлы керйөн-зорйөн, плакатбөскөн нэмөвöйся пользуйтчөмыс төдса, дерт: олан керка — вöрысь; чужесём сьбрасыс потаныс и кувсьём мысти гортийс — пöвйысь; пыжыс, лызыс, койбедь, норт — ставыс пуыс. Но öд пöра воис да мый эм бурыс — сійö и көртысь! Юшков слөймöма жö вьльторйыскөд сюртчыны. Бурөвöйын лыдтём стальной труба йылысь миянлы юөртö: кер мында пö! И буритчан шышка — поводной джуджыд: тиралысь көрт тасьясö шашаритчөмөн видзодан сы вывсыан, быттьөкө ыджыдö воин став вылас... Чуграысь өтдор. Вьль, вөвлытём ним адзöма автор главной геройысы. Немтор, мый сійö оз сёрнит. Первой жö лист бокас квайтысь муркөчдö сылөн чардавтөг кыпалысь гимыс, а книгасö помянь помөдз лыддигөн Чугра шуөмыс нелямын нельсыс вөрзбөдö син-пель да вежөр пөдтö гөгөрвотём кымөра нисьö тшына руөн.

Вөзйывласны меным, Вуктылын заводит-

чөмяныыс уджалысьлы, Ухтаысь бурпөт служба и уна жыръя оланін. Юшковлысь роман лыддьом бöрын сюравныджык кутисны паныда кывъяс: мый, мися, меным Чугракөд орччөн лыбөдөм карыс, Угдым пригородас суйсыны, гыгалыс Печераын пыди Нибью шорын сяльбөдчыны. А медся гажыс тан — менам квартира öшинсыан öружьетём синмөн тыдалö ачыс, Чугра мылькыйс, вертолётөн заправка пыдöснас ветлөм ылнаын и выйим. Ог төд, кутшом ру лөдзöма дона гөстылы миян зумыда чургөдчөм гөраыс, но перöа вежай пуктöма сылы лабутной, гора гөлөса нимпас — Чугра. Быттö ныриснас али йитөрнас кылöма художникыд миянладорын шуштөминъяскөд мыреысь-кывтысь Шугөр юлысь жборгөмсö, а гашкө, и збыль вөвлөма татшөм прөзвищыс татчөс «чудь» да «печеря» важ йөзлөн сёрниас.

Лөсьыд шусьöгыд öдйö и вайөдö дум вьлө казтылөм. Школаын велөдчигөн на менам друг Валерьян унаыс спокой воштис юасбөмөн: мыйла миян грезды Сордылөн шусьö, а зэран кымөръяс разөдысь медмича чуркыйс — Ярга нима? Көркө-й сөсся лыддьöма лои В. Савинылысь «Кулөмдинса бунт» пьеса, кытөн висьтавысь козъя вöра васөд сёрд йылысь. Сідзкө, миян пöльөлөн пöлыс өмөдчывлөма косджыкинö, сёрд йылö, а земскöй писарыс вот перьян кабла зульбөдигас рочыштöма «Сордъяв» кывйөн. Öнi эмөс жö грамотейсыс гугйөдлыны вөр-ва да видз-му мичаинъяс асног шуөмторөй. Öтчид ми буритчим нефть тыра лякөд пиö Дзор прөзвищас парма шöрын, а карта вьлө пайөмаёс — Джьер. Синкым луддзис да люкасышта нин нимпасьясас и налөн мөрччанаджык лирическöй төдчанлунö. Газ адзөм бöрын Вуктыл кывсө пöртисны «вок төв» пöлтысыс вежөртасö. Ф. Плесовский öлөдис татшөм «народной» этимология лөсьбөдысясбөс: и Эжва вож, и Печора вож петöны вутшкөс-вуктаөс нюръясыс, сійөн и кыс Вуктыл. Эскөдана, логическöй йитөда и, сідзкө, научной тадзи шуөмыс. Но... Кутшом лыддысьыс оз косавлы намөдны: «вок төв», Вуктылсыан, вокансыан, төвзысьсö. Видзчысьтөг чөскыдтём, дубыд вуктаыд көра и гөсало, а кынмысьлы, көнкө шоныда пуркнитс быттö. И скодиттём öд тайö кык кывйыслөн грамматическöй öтүвтөмыс, а — колö жö! Вуктылсаясы да Вуктыл йылысь төдысясыс гөгөрвоана артмөма кывйөзыс. Юшковлысь кутшом нимпас али өмтор он босөт, сійö и лөсталö ме ог төд мый кодь рөмөн, йиджтысьö писькөс мывкыднас пытшкөс. «Чугйөн мусьыс быдмө, сійөн и Чугра», — абутём «чуг» кывйөн сорыштö Ардальон, но Самаринлы и миянлы шөгма-на кажитчö вöралысьлөн жаргон — шмони-

тöмýс. Кызын йöзыслы тöдтöм дзöляник
Эжва вож — Угдым кутас выльысь кыв-
сьыны, горавны романын нефтянöй столица
нимöн, а Жеболлöн бесславнöй рöкыс вылö
яндзим содас, Жеб Ёль прöзвищесьыс. Ны-
ма сылы лэчкыв!

Йöз костад чолöмасьны муртса удитан и
лыбас дуран поводдя йылысь сёрни да ни-
малысь шусьöгтьясöн печласьöм. Кывсьыв-
лö нöдкыв нисьö бöрдкыв: лöсьöдiсны нор-
ма да сьöлöмьд нормö. Дзик жö татшöм
жугыль помкаысь вежсьö дзирдöсь мыгöрыс
«Сияние Севера» газопроводлöн югыд со-
держаниеса нимсö пемдöдöмьс. «Войвыв
кодзув» журналын, кодöс лелькуйтöны до-
лыд кывъясöн поэтьяс (Геннадий Ана-
тольевич тшöтш на лыдын), кыпыда пыдди
штампуйтöны: «Вой кыа». Нолтö, кутла-
мöй кывбурöн сёрнитны, югзяс-ö лов-
ным:

**«Вой кыа», вой кыа,
Войкола, вый колö —**

вот мый кылö татшöм «поэтической»
переводыслöн гласысь.

Сынöдас лöзалысь Чугра вылö любуйт-
чигöн, Юшковлöн Вуктыл чужöмбана та-
лантливöй гижöдö выльысь, пыр выльысь
воштысьлiгöн сьöлöмöй сёрнитiс кывбура
строкаясöн:

**Ыджыд мам, вунöд вай сартас,
Сёрниад ёрсьöм эн суй.
Козьналö тэныд лöз ломтас
«Дзирдалысь Войвыв» газ туй.**

Мый эськö мянлы, пöт кынöмз пöтлы-
тöм лыддысьысьяслы, гижысь войтырыс-
кöд пондыны-вензыны? Код тöдас... Ков-
мывлö тай ас гöгöр олöмсö донъявлыны
корсюрö...



СІЙӨ ПЕТАЛІС КОЙГОРТЫСЬ

Шойччан керкаын дзик нинөм вöчны олöма нин мортлы, торйөн нин сэк, кор врачыд колльодас аслас жырйыс да шуас:

— Мун да гуляйт... Химиянад ме тiянöс ог на кут пöльтны!..

Вот и кутан кызь нёль лун восьлавны öтарö-мöдарö енэжсö пыкысь пожöмъяс костöд котöртысь ордымъясöд да виччысьны нуръясян кад — завтрак, öбед да ужын... Оз, мися, уджавны радейтысь да ещö нин войвывса вöр-ва радейтысь войтырлы кокниа овсы шойччан керкаад! Бытгö, абу кө нин вывтi ыджыд шойччынысö коланлуныс...

А менам ордымöй мусиöма важöн жö нин пенсия вылын, тыдалö, олысь, гылыда бритöм юра да кыз öчкиа мортлы. Кодкö казтыштi: Сибирись пö... Сидзкö, шуа, сибирак! Сибирись жö вöвлi, помнита, батареяса командирным. Сылөн öбликыс некор оз вушйы памятьысь, сiйö пыр бытгö ловъя сулалö водзын. Сы кодь повтöмъясö оз зев тшöкыда чужтывлы муыс... Да-а, сибиракъясыд петкöдлiсны колём война дырйи фашистъясыдлы пуж! И быд пöрйö, кор шойччан керкаса векни ордым вылын бара

паныдасылiс меным бритöм юра да кыз öчкиа мортсы, ме кыпыда нюмгёвтлi сылы, кызди и коркö батареяса аслам командирлы:

— Видза олан, Сибирак!..

Вочасö меным нюмөн жö мынтысылiс сiйö. Но кыздкö дыр эз пансыв öта-мöд костын кузджык сёрниыс.

Öтчыд öтлаасим шойччан керкаас комияс да, дерт жö, гораа босьтим варовитны. Сибирак сидз жö пуксис ми-ян скамья помö. Меным сiйö вöлi ёнджыка тöдсакодьөн да, чöвтлывлi видзöдласö и сы вылö. И кымын ми ёнджыка комиасим, сымын гажаджыкөн лолiс сылөн нюмыс, и синъясыс дзирдалiсны кыпыдджыка, бытгö воштылiсны вермöдчытöм кылöмсö.

— Тi гөгöрвоанныд сёрнинымöс, сибирак? — юалi сылысь ме.

— Неуна... гөгöрвоышта,— сöмын и вочавидзис да корис, медым ми сiйöс пуксöдiм шöраным.

Со тадз ми и тöдмасим Алексей Алексеевич Костинкöд, Сыктив йылын, Койгортын, чужлём морткöд. Сэс-ся эз нин лоны шойччан керкаад гажтöмалан лунъясыд: миян выль тöдсаным пыр висьтавлiс Коми муын колём асла биа-збой томлун йылысь, Сибырын кызь вося удж йылысь, Москва йылысь, көнi öнi колльöдö ассыс пöрысылунсö... Ме ачым абу жö нин вывтi том и выль тöдсалөн висьтъясыс ловъя серпасъясөн ловзылiсны синъяс водзын...

...Вит вок найö быдмисны öти керка вет улын, гöль семьяын. Помнитö Алексей, кор батысö нуисны первой

мировöй война вылö, а арлыдаджык нёльнан вокыс быд тöв зимöгоритiсны Уралын да Сибырын, медым тшыгла кулöмысь мездыны семьясö.

Революция бöрын недыр мысти царскöй служба вылысь бöр бергöдчис гортас салдат Алексей Костин, батыс. Койгортса крестьяна сiйöс и бöрйисны аслансы Советса медводдза председателён. Гортаныс жö воисны и Алексейлөн вокъясыс — Трофим, Павлин, Венедикт да Петр. Но детинкалы эз дыр удайтчы любуйтчыны на вылö: вокъяс доброво-лечьясөн мунiсны тышкасыны белогвардеецъяскöд. На лыдысь нёльнан вокысь не-код эз бергöдчы гортас: кывсылiс, мый Трофим да Павлин усисны Асыввыв фронт вылын, Петрöс лыйлiсны бандитъяс Украинаын, а Венедикт пуктiс юрсö көнкö рытыв-войвылын...

Батысылөн да вокъясыслөн олöмныс да югид шуд вöсна налөн тышныс югдöдiсны туйсö дас öти арöса Алексейлы, сiйö туйсö, кытi сылы колö вöлi мунны. Но сiйö кадся выль олöмыс вöлi зев на сьöкыд да гöль... Начальнöй школа помалöм бöрын, кор Алексей киясын лоины похвальнöй листъяс, позьö вöлi сетчыны Ношульса либö Визинса среднöй школаясö, но кызди сэтгöс мунан, кор кокас көмкотыс эз вöв, а зептас ыргөн грöшъяс эз шыавны? Вот и ковмис сылы мунны ягö кыскавны вöр, пуръясьны, катлыны пжөн Сыктив ку-зя Межадорсян Кажимöдз быд пöлөс грузьяс, улыныны пж улас жö да пуяс улын,

сёйны пось ваён неуна неб-
зёдыштём зёр...

Гижны кё Алексей Кос-
тинлөн том кад йылысь,
позьё эськё вёлі гижны
дзось книга, но век жё,
сійё да сылён ёти арлыда-
ясыс вёліны шудабсь сійён
нин, мый миян му весьтын
кутис медся югыда дзирдав-
ны батыслён да вокъясыс-
лён вирён тшётш рёмалысь
кодзув...

Алексей Костинёс пёся
сывьяліс да топёдіс аслас
морёс бердас комсомол.

Сэк сылы вёлі нин дас
куим арёс.

Помнитё Койгортса Нар-
дом дорысь том йёзлысь
митинг, комсомолё пырём
зонъясёс да нывъясёс. На
лыдын лои и Алексей. Тайё
кадсяныс сійё эз нин тор-
йёдчыв комсомолыскёд. Уна-
ён вёліны и сійёс быдтыся-
сыс, унаёс-унаёс быдтіс и
ачыс.

Во-мёд кольём бёрын
Алексей Костин лои Сыктыв
бердас сиктын том войтыр-
лён вожакён. Комсомол сы-
лы отсаліс помавны сэкса
Усть-Сысольскыс шёр шко-
ла. Бёрынджык уездной да
областной комитетъясын уд-
жалігён медсяё подён,
дерт, вевъяліс унаыс-уна-
ыс кытшовтны Луза да
Сыктыв пёлён куйлысь быд
сикт да грезд, медым сёмын
том сёлёмлён став пось-
луннас йитчыны сэнъясын
олысь том войтыркёд.

Чужан мулысь кузь вё-
лөкъяссё вуджалігён сылён
юрын и чужлісны мёвпя-
сыс сы йылысь, кыдзи эськё
сиктыяссё да грездяссё
йитны бурджык туйясён. И

Алексей Костин чорыда шу-
ис аслыс: колё мунны Моск-
ваё, автодорожной институ-
тё, лоны туйяс вёчысь инже-
нерён.

И, дерт жё, комсомол отса-
ліс сылы лоны инженернас.

Ме пасьяла олёмё туйсё
сёмын ёти коми зонлысь,
кодъяслы восьтіс сійёс Сё-
ветской власть. А ёд на лы-
дысь быдёнлөн тайё туйыс
вёлі Алексей Костинлөн кодъ
кымын жё.

Институтас велёдчигён
сійё быд гожём волевліс ас-
лас войвылё практика вылё.
Бара эз ётчыдысь подён
восьлав Визинсянь Объяче-
воёдз да ешё ылөджык —
Мурашөдз, кытчөдз Коми
муса став ыджыд вежбра
йёзыс зілісны лөсьөдны пар-
маысь Рёдиналөн паскыд
эрд вылас петан туйсё. Ёд
комыиёд воясад эз на лыс-
тыны думыштны сы йылысь,
мый недыр мысти Коми му-
сё юковтас Печорской кёрт
туй! Көть институт помал-
ём бёрас Койгортса зонмёс
кольөдлісны аспирантураё,
но чужан мулён чуксасьё-
мыс вёлі вынаджыкён...
Медводз бурешт сійё бось-
чис нуёдны Сыктывкарсянь
Мурашөдз трасса вылас про-
ектной изысканиеяс, отсаліс
быдтыны медводдза техник-
дорожничъясёс. Сылён быд-
тасьяс лыдын вёлі и гижны
кыпөдчысь, коми поэт Ана-
ний Размыслов.

И абу мыжа Алексей Кос-
тин, медводдза комсомо-
лецъясыс да Ленинской
партияса членъясыс ёти, эз
кё вермы унджыксё сэки
вёчны...

Кызь воысь дырджык сы-

лы ковмис сэсса туйяссё
стрёитны-ножөдавны Сиби-
рын, кыпөдны Уралын обо-
ронной заводъяс, кодъясёс
татчё вешталісны немецко-
фашистской захватчикъяс
ныр улысь, стрёитіс Тайшет-
сянь Братскөдз кёрт туй...
Сибириыс воём бёрын сійёс
индісны Коммунальной ов-
мёс кузя Академияса стар-
шой инженерён да научной
сотрудникён.

Тадз Койгортысь дас ёти
арёса детинка коркё пета-
ліс аслас чужан сиктысь да
ёні, сизимдас арёса тшупөд
важён вуджём бёрын, муніс
олёмсыс ыджыд туй. Миян
земляклён морёс вылас «За
отвагу» медаль, кодёс война
кадё сётлісны эз уна строи-
тельяслы, эм и «Почётной
дорожник», а пызан йёрас
уна-уна почётной грамотаяс,
на лыдын и ВЛКСМ ЦК-лөн
почётной грамотаяс.

Локтан гожёмын сійё лө-
сьөдчө воыны чужан Коми
муё. Волас да медводз пета-
лас Сыктывкарсянь лунвы-
лө, Мурашлянь мунысь туй
вылө, коді важён нин дзир-
далө асфальтён да шыалө
ётарё-мөдарё төвзысь лыд-
тём автомашинаяс зыкён.
Алексей Костинлөн ичөтдыр-
ся мөвпыс важён нин пёрт-
сис олёмё... Но, ой-ой-ой! —
мый на лоас дас ётиёд пя-
тилетка воясё!..

Шойччан керкаыс петі-
гөн ме пёся сывьялі сійёс
да эскөді, мый Комиыс
ёнія зонъяс да нывъяс
шензьөдасны на тэнё
тшөтш, Алексей Алексеевич,
асланыс ударной уджён, а
выль туйястё ножөдасны и
көдзыд саридзөдыс.

МЫЙ ВҮЛӨ МЫДЖСӨ КОМИ ЛИТЕРАТУРНОЙ КЫВ

Национальной кыв сөвман кутшөмкө кадколастын быть сувтө юалөм сы йылысь, кутшөм лоө тайö кывйыслөн подулысь, кутшөм сёрнисикас вүлө сійö кутö мыджсыны.

Тодса, мый быд гижөд кывлөн эм аслас система, коді медводз корö тöлкөн да кужöмөн бöрйыны сійö сёрнисикасö, коді лоас гижөд кывлы панасөн.

Миян странаын уна сикас литература кывъяслөн история петкөдлө, мый найö артмисны эз öтмоза. Век жö унджык гижөд кыв подулөн лоис сэтшөм сёрнисикас, кодөн вöдитчöны ёнджыка сөвмөм районъясын да коді топыдджыка йитчöма мукöд диалектыаскöд.

Коми кывйын татшөмнас лоис Сыктывкар бердса сёрнисикас. Асланыс уджыасын проф. В. И. Лыткин да Г. Г. Бараксанов индöны, мый Сыктывкар матігöрса олысьяслысь сёрнисö литература кывлы подув пыдди вöлі бöрйöма учительяслөн совещание вылын, коді вöлі Усть-Вымын 1918 воын. Кызди тэчисны литература кывлөн фонетической да грамматической нормаяс, графика да орфография, паськыда висьтавсö Г. Г. Бараксановлөн «Формирование языковых норм коми литературного языка» (Сыктывкар, 1964 во) уджын. Тайö статьяын кутам сёрнитны медсясö сы йылысь, кызди муніс гижөд кывлысь панассö (опорной, мыджсяна диалектсö) бöрйöмыс, кызди сөвмисны сылөн лексической нормаяс, мыйөн найö торъялöны мукöд нормаясысь.

Индöм решениесö примитігөн гöгöрбок донъявсисны кызди лингвистической, сідзи и общественно-экономической да политической помка-

яс. Тодса, мый Сыктывкар бердса сёрни босьтö шöр места коми кывйын ставнас да ськөд орчча — Эжва йывса, Эжва кывтыдса да Сыктыв шöрса сёрнисикасыас пöвстын. Сэк жö сійö кутö ас пытшкас мукöд коми диалектыаслысь уна öткодьлун. Та вöсна лингвистика боксянь Сыктывкар гöгöрса сёрни медся лöсяліс литература кыв подувлы.

Тöд вылын кутсис и сійö, мый Сыктыв бердса сёрни — тайö Комиын политической, экономической да культурной центрса олысьяслөн сёрни. Революцияöдз сыөн вöдитчисны культураса уджалысьяс: тайö диалект вылас петіс кызын литератураыс, сійöс пуктісны пыдди коми интеллигенциялөн унджык представителыас, кодъяс зілісны котыртны гижөд кыв, сы вылын сёрнитіс мукöд диалектыас серти медся уна йöз.

Век жö гижөд кывлы подув корсигөн вöлі урчитöма уна мукöдтор. Талунъя коми кыв серти он вермы шуны, мый сійö артмöма öти диалектысь. Öнیا чужöмбаныс петкөдлө, мый аслас словарной фондö литература кыв öктö-вотö став пöлөс сёрнисикасыасса кывъяс; гöгöрвоана, мый сэтчö пырöны оз быд диалектысь öтмында — öтилаясь унджык, мöдлаясь этшаджык, но асысь пай пуктö быд диалект. Мöд ногөн кö, öнیا гижөд кывлөн лексической озырлун — тайö абу кутшөмкө öти диалектлөн лексика. Сэк жö, кызди шуöны лингвистыас, гижөд кыв лöсьöдсö öткодь кывъя став войтырлы вöдитчöм могысь; та вöсна, кывйын кö эмöсь диалектной торъялöмъяс, сійö оз вермы йöршитчыны сöмын öти диалект пытш-

кө да вынсьодны сөмын сылысь лексической нормаяс. Од некутшом диалект, сийос торйон босьтөмөн, оз вермы сетны сы мында уна пөлөслун, медым сы вылө подулавсис дзоньнас литература кыв — сылөн и устной, и письменной формаяс.

Тодса, мый коми гижод кыв вөлі революцияодз на. Но сийö ёна торъяліс революция бöрын чужом литература кывйысь. И торъяліс медвойдöр сийөн, мый Сöветскöй власть дырйи медводдзаясь шедöдіс сөвомм вылө гырысь правояс. Мөд-кө, водзті гижод кывсö зілісны котыртны сөмын öткымын прогрессивной йöз, а революция бöрын тайö лоис став коми войтырлөн кывкутана мөгөн да тöждөн. Коймөд-кө, революцияодз гижод кывыс мөгмөдіс сөмын öткымын общественной группировкаяс, а Великой Октябрь бöрын общественной функциясыс ёна паськалісны. Кыв сөвоммын тайö нырвизысь сетіс поэянлун гижод кывлы вежны ассысь подувсö, паськөдны сийöс мукöд сёрнисикасьяс тшöт весьтö. Татшөм ногөн, коми гижод кыв нормаяслөн уна пөлөслуныс лоис исторической коланлунөн, сийöс чужтіс ачыс олöмыс, коді тшöктіс пыр öтарö сөвомдны-ёнмөдны кывлысь общественной функцияяс да вочасөн паськөдны сылысь нормаяс, матыстны йöзкост сёрнилань.

Коми гижод кыв котыртөм йылысь унаысь сёрнитлісны конференцияяс да совещаниеяс вылын. Сэні участвуытысьяс чорыда вензылысны ставлы гөгөрвоана да матысса гижод кыв лöсьöдөм йылысь, коми сёрнисикасьяс öтвывтан туйяс корсьöм йылысь. Буретш тайö вензöмъясыс отсалісны аддзыны литература кывлы панас да мыджöд. Сідз, комияс пöвстын просвещение нүөдөм кузя медводдза губернской сьезд, коді вöлі Усть-Сысольскын 1920 воын, чиндіс, мый гижод кывйö колö паськыда пыртны йöзкост сёрниса кывъяс¹. Татшөм шуöмсö нöшта öтчюд тöдчöдіс просвещениеса уджалысьяслөн первой Ставкоми сьезд (1925 во). Сэтчöс участвуытысьяс ошкисны литература кыв

мыджöдсö да шуисны, мый сийöс колö вöчны öтувъяөн да быдöнлы гөгөрвоанабн. А та могысь вочасөн озырмөдны сийöс мукöд сёрнисикасьяслөн лексикаөн да кыскыны литература кыв лöсьöдөмö став районъясса представителясöс («Югид туй», 1925 вося сентябрь 15 лун).

Та вылө видзöдтöг, революция бöрын первой воясö, гижö В. И. Лыткин «Очередные задачи строительства коми литературного языка» статьяын, литература кыв котыртысьяс кутісны нырвизысö пöшти дзик öти сёрнисикас вылө да гижöдъясын шоча вöдитчисны мукöд диалектысса кывъясөн. Чайтсьö, мый тайö вермис лоны со кутшөм помкаыс вöсна. Öти-кө, йöзкост сёрни сэки вöлі тöдмалöма зэв на омöля да, дерт жö, гижысьяс эз вермыны паськыда вöдитчыны сылөн озырлунөн. Мөд ногөн, налы вöлі некытысь на босьтны кыв сөвомдөм могысь колана тöдöмлунъяссö. Мөд-кө, сийö воясö культура юкöнын уджалісны кызвыннас Сыктывкарсä да Эжва йылысь петöм йöз, кодъяс вöдитчисны медводз асланыс сёрнисикасса лексикаөн. И тадзи, гөгөрвоана, кедзөтисны диалектыяс. Коймөд-кө, öткымынъяс, тыдалö, кывзысисны В. А. Молодцовлысь (пыдди пуктана да сийö кадö дзик öти коми филологлысь, коді велöдчис Петроградын), коді чуксаліс тэчны литература кывсö сөмын öти диалект подув вылын.

Но олöмыс вежис тайö серпассö. Мөд ногөн эз и вермы лоны. Национальной литература кыв, коді чужö сийö либö мөд кывъя войтырлысь öтувъялун петкөдлөм могысь, öтамöд костын йитөд кутөм могысь, вочасөн лоб став диалектыяс öтвывтысьөн да йöзкост сёрни вылө паськыда мыджсьысьөн.

Тайö тöд вылын кутөмөн да литература кыв лöсьöдöмын ленинской национальной политика нүөдөмөн водзöджык видзöдысь мян культураса деятеляс зілісны котыртны сэтшөм кыв, коді матыса да гөгөрвоана став комиясмы. И найö эз энöвтчыны босьтчөмторйысь.

¹ ЦГА Коми АССР, ф. 185, оп. 1, ед. хр. 207, л. 20.

Литература кыв лосьодан вo-просьяс выльысь кыптисны КАПП-лөн II конференция вылын, кодi вo-лi 1928 воын. Сэни төлкөн, делöвöя видлалисны литература кывлөн по-дув, йöзкост сёрникöд сылөн йи-тöдьяс, словарной фонд сöвмöдöм йылысь вoпросьяс. Конференция тöдчöдiс, мый гижöд кыв водзын став коми сёрнисикасьяс дзик öткo-дöсь да на пöвстысь быдöнлы колö пуктыны ассьыс пай лексика озыр-мöдöмö. Конференция веськыда шуис паськöдны литература кыв-лысь нормаяс, быд диалектысь озырлун тырвыйö используйтöмөн.

Тайö шуöмсö ставнас ошкис Глав-наукалөн специальной лингвистиче-ской конференция (1929 во). Куль-тураса уджалысьяс бура лосьöдчи-сны сы кежлö. Найö водзвыв йöзö-дiсны некымын статья, конi синмö вöлi шыбитчö öткoдö мöвп — ли-тература кыв сöвмöдöмкöд тшöтш вежсьö сылөн подулусь; сийö дугдыв-тöг матыстчö мукöд диалектыас-лань, зильö вочасөн шымыртны на-лысь колана кывъяс.

Сидз, коми орфография вынсьö-дöм йылысь статьяын И. И. Разма-нов пасйö, мый диалект, кодi лоис литература кывлы подулöн, оз ков донъявны кызди кутшöмкö веж-ласьтöмтор, кодi ставнас пырö öтувъя литература кывйö, мый сэт-чö колö пыртны мукöд диалекть-ясысь став бурсö, шогманасö, и оз сöмын лексикалысь, но и фонетика-лысь да морфологиялысь. Та йы-лысь зэв ясыда шуис и А. С. Сидо-ров: «Кöть быд диалектлөн эмöсь аслас фонетической, морфологиче-ской да лексической торъялöмьяс, сийöс оз позь шуны öтторъяөн; мö-дарö, быд сёрнисикасын öтпырйö бергалöны кывлөн уна пöлöс пет-кöдчöмьяс, мукöд дырйиыс весиг öта-мöдкöд лöсявтöмьяс, сорла-сьöмьяс, кодьяс унджыкысьсö пы-рöмаöсь орча сёрнисикасьясысь»¹.

Гижöд кывлысь диалектной па-нассö тадзи донъялöмьяс бура ты-довтчöны сийö могъясыс, кодьяс су-лалисны литература кыв тэчигөн,

сылысь нормаяс вынсьöдигөн, диа-лектыаскöд йитöдьяс лосьöдигөн.

Татшöм сямa видзöдласөн куль-тураса унджык деятельяс сувтисны паныд В. А. Молодцовлы, кодi лö-сьöдiс литература кыв тэчан ас-сьыс принципьяс. Сийö чайтiс, мый национальной литература кывйын вермасны орччөн бергавны татшöм формаяс, кызди вöсний и вöсни, мунiс и мунi, мунöмаöсь и мунöмась, мед абу и мабу да с. в.—и сöмын сы вöсна, мый найö бергалöны Сыктывкар да сы матигöгöрса сёр-ниын (кöть уна йöз, кöть весиг торъя йöз сёрниын); и мöдарö, оз позь пыртны сэтшöм формаяс, кы-дзи сёöдавны и сёдавны, тэрмасны и термасьны, мунöмаöсь и мунöм-ны, мунiнныд и мунiд да с. в.—и сöмын сы вöсна, мый наён вöдит-чöны мукöд сёрнисикасьяса вой-тыр. Молодцов чайтöм серти, торъя йöзлөн, сыктывкарса олысьяслөн сёрни (мöд ногөн кö, шöр диалект) вермас пырны литература кывйö, а быдса диалектыас да районьяс, на-лөн аслыспöлöслуньяс, кодьяс бу-ретш петкöдлöны коми кывлысь озырлунсö да уна пöлöслунсö, оз пуктысьсыны пыдди, öдтортсьöны.

Кыпöдöм вoпросьяс пыдiсянъ тöдмалöм да чужысь коми литера-туралысь опыт öтвывтöм бöрын А. С. Сидоров йöзöдiс вель ыджыд статья. В. А. Молодцовлысь ас кежъя, субъективистской видзöд-лассö вештöмөн да тöд вылын кутö-мөн, мый кыв — сийö абу öтка морт-лөн, а социальной явление, сийö лэптiс тöдчана тезис: национальной литература кыв тэчигөн медводз колö урчитны общественной кол-лективлысь, öти кывъя став котыр-лысь кыв нормаяс. Висьталöмсö А. С. Сидоров кывкöрталö тадзи (вайöдам сылысь главной мöвпъ-яссö):

1. Литература кыв котыртсьö да артмö став сёрнисикасьяслысь мед-ся бурсö, коланасö да шогманасö кызд позьö паськыдджыка да тыр-выйöдджык шымыртöмөн.

¹ Сидоров А. С. К постановке вопроса о принципах зырянского правописания. — «Коми му», 1929, № 9, с. 34.

2. Литература кыв подулö колö кольны, кыдзи и вöли шуöма, Коми-ын политической, экономической да культурной центрлысь сёрнисö — Усть-Сысольской районлысь сёрнисö.

3. Тайö шөр сёрнисикасысь литература кывйö колö пыртны ставсö, мый öткодъяс мукöд диалектыаскöд.

4. Литература кывйö босьтны мукöд сёрнисикасысысь сэтшöм формаяс, кодъяс абущö шөр диалектын да кодъяс оз артмöдны сэтчöс формаяскöд омонимъяс.

5. Шөр диалектса формаяс литература кывйö пыртгöн колö кутны тöд вылын, ёна-ö найö паськалöмась йöз пöвстын.

6. Литература кывйö быд вельтор колö пыртны культураса работникъяс да став районъясса печать öтсöгöн.

Культураса работникъяслöн татшöм видзöдласыс, гөгöрвоана, тöдчис Главнаука Коми лингвистической конференциялöн решениеяс вылö. Эз весьшöрö сийö пасйы, мый гижöд кыв лöсьöдигöн главной нырвизыс — кыдз поэö паськыджыка вöдитчыны став диалектыаслöн озырлунöн. Аслас решениеясын конференция шуис сöвмöдны:

1) словарной состав да пыртны диалектыаслысь кывъяс, кодъяс, öти-кö, абущö литература кыв подулö босьтöм диалектын, мöд-кö, кодъяс кутöны кушöмкö содтöд вежöртас (пашляк, кöдзыд, сайкыд), коймöд-кö, кывъяс, кодъяс лоöны Сыктывкарса сёрниын бергалысь кывъяслы синонимöн (**кодравны** — казъывны, **дзoля** — пониичöт, **кытсавны** — чуksавны);

2) морфология — диалектыасысь пыртны кыв артмöдан да кыв вежан суффиксыс, кодъяс торъялöны опорной диалектса суффиксысысь асланыс вежöртасöн (**кoсиник** и **кoсиндзи**, **керкажуг** и **керкашöй**, **мортся** и **мортсысь**);

3) фонетика — вöдитчыны диалектной вариантъясöн, кодъяс торъялöны асланыс вежöртасöн (**вöчны** «делать» и **вочны** «починить»).

Лингвистической конференцияслöн да совещаниеяслöн татшöм решениеяс индiсны национальной коми кывлысь литературной нормаяс тэчан туйяс. На подув вылын лексика тырвуйö кутiс озырмыны литература кыв ёнмöдöмкöд тшöтш, торйöн нин 20-öд вояс помсянь, кор кутiс вöвлытöм öдъясöн сöвмыны экономика да культура, кор коми кыв кутiс пырöдчыны культуралöн быд юкөнö. Содiс ас кыв вылын петысь газет-журналыаслöн тöдчанлун. Окоtaпырысь коми войтыр лыддисны «Югыд туй», «Коми сикт», «Коми комсомолец» газетъясын, «Ордым» журналын йöзöдöм статьяс, кодъясöс гижöма ставлы матыса да гөгöрвоана кывйöн. Тадзи жö поэö висътавыи и художественной произведениеяс йылысь. Медводдза коми сöветской писателяс Нёбдинса Виттор, Тима Вень, Жугыль, Илля Вась да мукöдъяс уна вын пуктiсны йöзкост сёрнилань гижöд кывсö матыстöм вылö. Буретш найö пыртiсны асланыс гижöдъясö диалектыасысь вель уна кыв, кодъяс вочасöн вужъясысны национальной кывйын да отсалiсны паськöдны сылысь синонимика, стилистической поэянлунъяс.

Татшöм ногöн, национальной коми литература кывлöн нормаяс абу öткодъöсь стрöглун боксянь. Водзын пасйим нин, мый литература кыв котыртгöн Сыктывкарса сёрни босьтiс медыджыд тöдчанлун сöмын фонетической нормаяс лöсьöдигöн; а лексической нормаяс мыджысыны став диалектыас вылö. Мöд ногöн кö, литература кывйö пырис эз сöмын сийö сёрнисикаса лексика, код подув вылын чужис тайö кывйыс, но и национальной кывлöн мукöд диалектыасса лексической озырлун. Тайöн лексической нормаяс торъялöны грамматической да фонетической нормаясысь. Бöрьяссö вöли вынсьöдöма медводдза школьной учебникъясын, да сийö кадсянныс найö эз нин вежсывыны. Лексической нормаяс абу сэтшöм стрöгöсь да найöс öнöдз на абу индöма стöча. -Революция бöрын первой вояссянь жö Сыктывкарса сёрниын бергалысь кывъяс-

кӧд орчӧн гижӧдъясысь позьӧ вӧлі аддзыны кывъяс да выражениеяс, кодъясӧн вӧдитчӧны мукӧд сёрникасьясын. Ёні найӧ артмӧдӧны мыджсян диалектса кывъяскӧд синонимъяс. Пример пыдди вайӧдам татшӧмъясӧс; **пиня — агас, шоч — гежӧд, сикт — грезд, вежон — неделя, ёрт — друг, шедӧдны — перйыны, ай — бать, весиг — выйӧдз, чумали — суслан, тайкӧ — тӧкӧтьӧ, сикас — пӧлӧс, выим — эм** да мукӧдъяс.

Тайӧ примеръясысь тыдалӧ, мый лексика боксянь литературной нормаяс абу ӧткодъӧсь да мый сәні вужъясьӧмаӧсь разнӧй сёрнисикасьясысь воӧм кывъяс. Ёні коми лингвистъяс унджыкысьсӧ вермӧны висътавны, кутшӧм диалектъясысь пыртӧма лексикасӧ «Коми-роча» словарӧ (Москва, 1961), кодӧ петкӧдлӧ коми литература кывлысь сӧвман туйсӧ да кытчӧ суйӧма 25 сюрс гӧгӧр кыв.

Чайтсӧ, мый коми кыв лексической нормаяслӧн тайӧ аслысьяма небылдун да нюдзлун ылӧ тӧдчӧ кык ыджыд помка — национальной литература кывлӧн сӧвман кадколаст да словарной составлӧн аслыспӧлӧслун.

Тӧдса, мый национальной литература кывлӧн историяс абу на ыджыд да сійӧ ёна торъялӧ ӧткымын мукӧд финно-угор кывъясысь — эстонской, венгерской, финской кывъясысь, кодъяс зэв нин важсяӧсь. Шуам, эстонской литература кывлӧн сӧвмӧм-кисьмӧмыс кызвыннас помасис кольӧм нэмын. А миян литература кыв лексической нормаяслы панас пуктӧма сӧмын Великой Октябрь бӧрын, и сылысь сӧвман ӧнія кадколастсӧ позьӧ тыр правоӧн шуны воддзаӧн. Быд литература кывйын, кор сійӧ сӧмын на заводитӧ сӧвмыны тыр ӧдъясӧн,

бергалӧны уна пӧлӧс вариантъяс, овлӧны уна сикас вежласьӧмъяс. И тайӧ серпасыс — кывйын быть лоантор: ӧд тайӧ кадӧ литература кыв ӧктӧ-чӧжӧ ассыс вын эбӧссӧ и вӧчӧ тайӧс уна пӧлӧс ногӧн.

Та ылӧ литература кывлӧн эмӧсь гырысь позянлунъяс. Коми кыв, кодӧ ӧтувтӧ ас пыткас дас диалект, вель озыр лексика боксянь. Коми лингвистъяслы удайтчис кызвыннас донъявны тайӧ озырлунсӧ, тӧдмавны, мый ӧткодъяс став сёрнисикасьяслӧн да мыйӧн найӧ торъялӧны ӧта-мӧдсьяныс. Тайӧс бура петкӧдлӧны ӧнія диалектологической словарьс. Сидз, «клевер» вежӧртас разнӧй диалектъясын шуӧны татшӧм нимъясӧн: **бобӧннянь, баляпель турин, бӧньдук, брӧньдӧ, бындук, каськӧль, клевер, мӧсняк, няк, няктурун, нёняга, нёняланка, тупьюр, юманиян; «стирать» вежӧртасын комияс пӧвстын бергалӧны пеславны, лойлыны, мыськыны, нӧйтны** кывъяс; «игра в салки, пятнашки» вежӧртас шусьӧ татшӧм кывъясӧн: (ворсны) **сыркиӧн, батыӧн, гечӧн, дечӧн, декысь, дучаӧн, дюдюӧн, киколен, кутэсьмӧн, лясӧн, сырейӧн, тымен, тымен-тамен, урӧн, урен.** Татшӧм примерсӧ позьӧ вайӧдны вель уна. Коми кывлӧн диалектной торъялӧмыс, сылӧн уна пӧлӧслуныс лӧдзӧ фонетической да грамматической нормаяс серти бурджыка бӧрйыны лексической нормаясӧ, кужӧмӧн да паськыдджыка вӧдитчыны вариантъясӧн литература кывйын. Миян ӧнія гижысьяс колана ногӧн донъялӧны йӧзкост сёрнилысь тайӧ позянлунъясӧ да зильӧны водзӧ бурмӧдны национальной литература кыв. Тайӧ тыдалӧ и талунъя художественной произведениеясысь, и публицистикаысь, и телевидение да радио передачаясысь.

Серамбана ГЫЖАТЪЯС

ТШАПМӨМА

ВИСЪТ

ЗБОДЕР ВАСЬ шойччан лунё вольскб-
тіс да кокбё ёнакодъ дойдіе. Гипсуйтісны
да нуисны гортас. Шойччыны пё ковмас
тёлысь кымын.

Шензяна коть абу, а гётырыс радлө:

— Сідз тэныд и колө! Этшаджык юан
ёні!

— Ладнө, Груня! Ёдва верми ветлыны
мыссян доз дорө, а тэ килькъялан?

— Ссылдзирыйд кё чеги, нбшта на зсь-
кө бурджык вөлі да,— ышловзие Груня.—
Мый нажөвитлан — ставсө юан да менсьым
на дзайган. Челядыд батъ пыдди оз нин
и пуктыны...

Вась нинөм эз шу.

Кор гётырыс муніс удж вылө, грекөн со-
рөн петалис посводзө, көні өшаліс фуфай-
каыс. Вескыд соспытшкбсса гуся зептысь
кыкис вит шайтаяс... Уджйөз мынтыны
лөсьөдөма вөлі. Ладнө, нөрөвитласны... Ёти
вит шайта сүйис зептас, мукөдсө бөр дзе-
бис.

Груня локтіс өбедайтны.

— Кокбй зөв ёна висьö, Грунюшка,—
нор гөлөсөн шыасис Вась.— На, со вит
шайт, пöлучкаысь кольöма вөлі. Котөртлы
дозла, гашкө, кокниджык лөб...

Гётырыс нинөм эз шу, босьтіс ведра да
муніс.

«Сур, буракө, көсйө нббны,— дөзмыш-
тіс Збодер Вась.— Но ладнө, сур кё и сур».

Недыр мысти гётырыс вайис ведра тыр...
йөв.

— Көдзыд йөвсө зөв на радейтан да,
мися, унджык и нбба. Сдача вылас со па-
пирос вайи.

Груня малыштіс верөссө юрөдыс:

— Ю, Васенька, мыйта верман, а кольö
кө да шоммас — блинъяс пöжалам.

Вась эз вермы скөрмыны гётыр вылас,
сэтчөдз чуймис: збыльысь өмөй водка доз
пыдди позьö нббны ведра йөв дай сдача
на кольö?!

Бөчны нинөм, кок пөвнад ылө он чеччав.
Вась юис йөв да малалис кынөмсө. Но мөд
луннас, гётырыс мунөм ббын, бара кыкис
гуся зептысь вит шайт да мыччис пöрысь
суседкаыслы: доз пö вай, коркө, гашкө,
пестö бара на поткөдлышта.

— Кокыд ёна висьö? Но бурдас, бурдас,
бур пи, бласлө-праслө...

Вась радлігтырйи виччысис суседкасö,

но сыхкөд, вөлөм, вевъялөма нин сёрни-
тыштны Груня, и пöрысь нывбаба вайис...
ветымын кольк!

— Сей, Вася, на здоровье, збодерджык
лоан, бласлө-праслө, дай кокыд өдйөджык
бурдас.

Бөрд коть матькы. Скөрмөм Вась юис дас
кымын кольк. Сьөлөм вылас кокниджык
лои.

Рытнас Груня төждысьөмпырысь юалис:

— Мый, Васенька, гашкө, он нин сә-
тшөма висъ?

Диван вылын куйлысь Васьö бергөдчис
мышкөн да нурбыльтіс:

— Ладнө! Верөсыд өдва ловъя, а ті
килькъяланныд...

Груня ноксьыштис плита дорын да вайис
калбасөн жаритөм яеснича, тасьті тыр пөсь
блинтяс да көдзыд йөв.

— Ужнайт, Васенька, да бура узь.

Збодер Вась ышловзис. Блинтяс сөйиг-
моз сййө мөвпаліс олөм-вылөм йылысь.
Ладнө, ёна шөгсьыны нинөмла: фуфайка
сос пытшкын коли на кык вит шайта!

И со Васьö пукалө өшинь дорын да мөв-
палө: «Вот өд кызди өвлывлө олөмад: и
сьөмыд эм, а дозйыд абу!»

Өшинь улын гигзисны да ислалісны че-
лядь, коді лызыас вылын, коді даддьөн, а
эсййө со зыр вылө пуксьöма да төвзьö.
Шум, серам.

«Челядылы дозтө оз сетны, коть и ысты-
лан эськө да,— ышловзис Вась,— ковмас
аслым ветлыны. Ладнө, исковтлам!»

Шоныда төбис гипсуйтөм коксө, пасьта-
сис да горөдіс форточка пыр:

— Шурик, Ваньö, Петьö, Васьö! Пыра-
лөй!

Детинкаас пырисны, пошиткөны.

— Кокбй зөв ёна висьö, пиянбй, тер-
питны ог вермы. Хирург дорө ветлыны
колө...

— Да ми, дядя Вася, өти здукөн лөбов-
төдам!— горөдісны челядь.— Лок, отсалам
петнытö.

— Ладнө, бур пиян.

Васьё лым-бус төвзьөдісны мир туй ку-
зя. Виннбй лавка дорө вонгөн висьысь збо-
дермис:

— Тпру-у! Папиросла колө пыравны.
Тэ, Шурик, збойджык, нббö.— Мыччис вит
шайта.

— Оз сетны миянлы...

— Сетасны. Шу: дядя Вася тшөктіс. Гөтырлөн чойыс тані уджалө. Со, адзис нин өшинь пырыс. Сдача вылас водка ньөб. Шу: хирург пө тшөктөма кок лапа вылө компресс пуктыны, мед өдйөджык бурдас.

Дозсө питшөгас дзебөм бөрын Вась тшөктіс:

— Өні — гортө!

— А хирург дорад нө?

— Ладиө, коқниджык нин лои. Кор ковмас — асьныс вөласны.

Ставыс эськө ладмис, но өтилаын өшыбка лои. Делөыс сыын, мый Груня сёрнитөма чойыскөд. Менам Васенька вермас пө и и суседкасө ыстывны, и челядьсө, и весиг ачыс кынөм вылас кыссылас винаыдла. Казялан кө, мый дозсө ньөбөны верөслы, сет пө со тайөс. И мыччас чойыслы мичаа пробкаалөм ва тыра сүлея, кытчө курзьөдөмогыс сөмын вөлі чольсенитөма водкасө.

— Бара нин код! — шензис рытнас Груня. — Тәныд гортад кө нин ваялөны-а?

Верөсыс зумыша чөв оліс, гөтырыс муртса күтіс нюмес.

Асывнас Груня чеччис водз, быдсяма чөскыдторъяссө пуис-пөжаліс, жаритіс-пражитіс.

Вась кыліс кухняыс петыс чөскыд дукъяс да чеччис жө. Дульсө ньылалөмөн сійө видзөдіс гөтырыслөн оксөбм вылө.

— Тәкөд позьө эськө овны да, — нюмь-өвтис Вась.

— Лок сөйышт мыйкө, — серөктіс Груня, — со, ставыс зөв чөскыд.

Верөсыс мыччис сылы медбөртя вит шайта.

— Бара водка? — пыр жө гажтөм лои Груня. Вась малыштіс гөгрөсмөм кынөмсө.

— Оз ков, пөжалуй. Ладнө, ньөб ведра джын йөв.

Груня окыштіс верөссө:

— Вая ме тәныд бутель-мөд яблочной сок.

— Ладиө, сок кө и сок.

Гипс шедөдігөн сестра ошкыштіс Васьсө:

— Ёнмыштөмыд, мичаммөмыд. Но, сәс-са бура ов да уджав.

— Ладнө...

Гипс бөстөм бөрын Вась оліс гортас нөшта вежон кымын.

Эскөй көть эң, а төлыс чөж мортыд эз видлы курыд зелятө, и со, ловйөн коли!

Больничной лист вылө сетісны вель уна сьөм. Винной дорын Вась суетовкерис. Пыравны кө-а? «Өти дозтө позьө, дерт, ньөб-

ны, — быттө шөпкөдіс сылы кодкө. — Абу өд шутка: төлыс чөж эң исышты. Уджалан кадө вөлі юлывлан, а өні өд рыт. Босьт, небзьөдышт сьөлөмтө...»

Дум вылас үси гөтырыс, коді бөртя кадө век вөлі долыд чужөма да мелі, весиг томмыштіс быттө. Вась падъяліс. Тайө катласьыс ёсь здукас кодкө небыда кутчысис сылы сояс.

— Васенька, лок мунам гортө. Ньөби со дас бутылка зөв чөскыд ырөш.

Вась серөктіс, өвтыштіс кинас, и гозя збодера мөдөдчисны гортлань.

Некымын лун мысти аванс сетісны. Ёртясыс гортө эз тәрмасыны. Кыдзи и пыр татшөм шуда лунъясө, ньөбисны водка, пырисны шонтысян будкаө. А Васьө гусьөнникмөз мөдөдчис гортас.

— Тә нө кытчө! — горөдіс Чивгыс Ёгор.

— Гортө.

— Солькнитыштам да тшөтш мунам!

— Оз ков мыйкө...

— Кыдзи «оз ков»? Водкатө өд оз ков нямлавны, гулькнит сөмын! Лок пыр, пуксы!

Вась өвтыштіс кинас: ладнө пө, ті кызд көсьянныд, а ме муна.

— Вот сөкъя тшакыд! — ёрччыштіс Чивгыс Ёгор да горөдіс: — Ті видзөдлөй сы вылө, другъяс! Тшапмөма!

Ёртясыс петісны ывлаө.

— Лешак ськөд, мед мунө, — шуис кодкө, Ёгор чивөстіс:

— Мөдыс бөрдөмөн кутас дзайгыны — өти войт ог сетй!

— Эң чивгы, Ёгор! Тәнсьыд ог кор, эң пов. Сәсся, ёртяс, мыйла нө ме водка юа, гортын кө эң быдсяма пөлөс сокъяс, йөв да ырөш? Төлыс эң ю. Челядь со бурджыка күтөмаөс велөдчыны, а гөтыр йылыс ог нин и сёрнит: том ичмонь кодь мелі да шань лои... А юнытө, Чивгыс Ёгор, тә серти дас пөв унджык юи. Став тыртөм дозьяссө кө өтлаб чукөртны да сывдны, то метр кызта стенъяса кык судта стекляннөй керка позис нин эськө кыпөдны.

Ызөбтіс серам.

— Мунамөй гортаныд, мужикъяс!

Ёртясыс видзөдлісны өта-мөд выланьс.

— Еджыд рака, — нурбыльтіс Ёгор да пырис будкаө. Но «еджыд рака» бөрся мыйлакө вөтчисны кык-ө-куим «сьөд рака». Өти кывйөн кө, вель топыд коллектив аванс лунө шөри поті. Мый бара лөб пөлучка дыр-иыис-а?..

ЧОСМАСИСНЫ

В И С Ъ Т

ЛАСЕЙ рытсъянь лосьодіс ставсө: вугыр шатинъяс, нидзув доз, сак. Весиг эз узьсы сылөн войнас: бергаліс вольпась вылын, синъяс водзас пож пасьта ляпаяс да гогрөс синъяс вералісны. Медбөрын терпеннөсьыс петіс, кимөдзнас тілыштіс унзіл синъяссө да мөдіс пасьтасыны.

Войся сынөдыс ыркыд. Восьлавсис кокниа. Ас кадө воис Ласей ю дорө: шондіыс сөмын на кыпөдчыштіс. Разис вугыр шатинъяссө, пысалис чаль кыза нидзувъяс, лышкыда сьблыштис на вылө да брукис-шыбитіс вугыр көвъяссө ю шөрө. Нетшкыштис алькөс берегысь эжөрсө да сөмын на көсийс лосьодны аслыс пукаланін, кыдзи өти табйыс вошис: Ласей шыбитіс берегө мичакодь ляпаөс.

— Но-но-но! Эн сэтшөма пессы, шаньбөй. Лэдзны ог лэдз жб-а,— брукис Ласей ляпасө вугырысь мездігөн.

Сійө сөмын на вевъяліс чөвтны ляпасө туйсө да заводитіс ниртны нильөг кияссө гачас, джуджыд йи-рас бердіс и мөд табйыс. Ласей уськөдчис шатинланьыс, но крукачис пөрөм пулөн вужляө да, кыр горув лэдзөм кер моз, ызгысис ваө. Шудыд вылө, Ласейлы ки улас сюрисны бадьлөн нбръясыс да вевъяліс кутчысьны. Пошкигтыр пидзөс вылас кыссис берегө. Здук-мөд пукаліс, сьбкыда лолаліс. Видзөдө да табйыс пыр на легө. Ласей вомгорулас ёрчыштис, да нбжйөнникөн нин, кокъяссө вылө лэпталөмөн, матыстчис шатинлань. Киас кутіс и саксө. Выныштчис, лэптіс шатинсө да весиг чужөм вылас вежсис... Вугыр йылын ошаліс чаль кузя йөрш.

— Тьпу-тьпу-тьпу! — Сьблыштис

Ласей.— Тэ вөсна ачымөс, муртса, мөдар югыдас эг мөдөд.

Асья шонді водзас косьтіс паськөмсө да лун шөр кадөдз вуграліс на прамөя жаритмөн мича чериясөс.

Гортас керис-мыскаліс черисө, ыджыд латкаө кисьтіс гырничысь пөжөм нөк да лөдіс сэтчө ляпаяссө. Ласей пукаліс өшинь курич дорын да виччысис, кор чериыс банйыштас.

— Петала да Педьө Петырөс корла, тшөтш и сійөс чөсмөдлышта, өтнамлы гажтөм жб-а...— шуис Ласей.

Петіс кильчө вылас да горөдіс:

— Пет-ы-ы-ыр! Пе-е-тыр! Воны чөсмасыштам!..

Педьө Петырөс мөдысь оз ков корны, пыр и воис. Пукисны кык друг пызан сайө, Ласей петкөдіс гөбөчсыс яндөваын сур.

— А ёна жб чөскыд,— вом дорсө нюлігмоз кургис Педьө Петыр. Но сөсяя друг сійө джөмдіс, мөдіс мытшъявны.

— Ку-ку-ку-ла! В-в-иньді өд!.. синъяссө кылөдөмөн оксіс да оксіс Педьө Петыр.

Збылысь повзис Ласей, а мый, сөкъя тшакыд кулас кө, сійөс өд кутасны мыждыны.

— Тэ, Петыр, терпITYштылы, муртсук, а ме отсөгла котөртла,— шуис Ласей да котөрөн мөдөдчис сикт горув больничалань. А недыр мысти сійө сиктса фельдшеркөд бөр нин шавксьөдіс гортланьыс. Керкаө пырөм бөрын чуймис: жыръяс некод эз вөв, а пызан вылын дөввидзис тыртөм латкаыс да сы дорын лы чукөр.

— Вот мир дивөйд!— балябөжсө гыжъяліс Ласей.— Трасича. Пөръяліс өд, сөкъя тшакыд, пөръяліс! Отнас жөритіс став черисө. Сурсө юис и...



Коми гижысь Петр
ШАХОВЛЫ

«Мичаа олӧм кузя»

Рай да ад кузяыд сёрнитны, дерт, миянлы нинӧм, ко мичаа овнытӧ... Мичаа овнытӧ ӧткодя окота не сӧмын тэныд да меным, но и став мырсысь-уджалысь йӧзлы. Вот Ті гижанныд «Чужан сиктын» висӧтын Кекур вӧлӧсть да сійӧ йӧз кузя, кодӧс ме лыдди зэв радпырысь и ёна думайттӧг заводиті гижны тэныд да тіян журналӧ письмӧтор ас ыджыд да посни семья кузя. Ыджыд семьяыд ӧд миян сійӧ лоас став социалистической Рӧдинаным, а посни семьяыд — миян чужан муясным, миян асламым семьяыд, миян олан да уджалан семьяыд, и воан тожӧ ыджыд семьяӧдз.

Менам челядь кад коллалӧм лоис неылын Кекур-сяныыд. Чужи Пожегса сиктсӧеет улын да весиг вӧлі пыртлӧмабсь Пожегса вичкоын. Дерт, ме сійӧс тӧда ставсӧ мам-бать висьтысь серти. Пӧчинӧкыс, кӧні чужлі, шусьӧ некымын ногӧн: Кырнышабӧж, Кузьвомын, Маркил Педӧр. Маркил Педӧрӧн шуӧны сы вӧсна, мый менам пӧль, коді чужлӧма да быдмывлӧма Великопольеын, сьӧкыд олӧм вӧснаыд лӧсьдлӧма аслыс виль пӧчинок сы бӧрын, кызд «зимогорӧн» воӧма гортас сибирса нажеткаяс вылысь 19-ӧд нэм

помын на. Кузьвомынӧн шусьӧ сы вӧсна, мый ю вомыныс, кытчӧ бӧрйӧма менам пӧль пӧчинокместасӧ, медся кузь сійӧместаас, кӧні визувтӧ Эжваыс.

Пӧчинӧкьясыд, посни грездясыд, дерт, ӧнія кадад оз быдмыны и оз сӧдтысьны, а пыр ӧтарӧ чинӧ и бырӧ, но йӧзыс, кодъяс елісны да быдмысны, дыр на кутасны помнитны и казтывлыны кызд мича да гажа местаяс, кызд чужан местаяс.

Пӧчинӧкьясыс кушмӧны, дерт, оз сы вӧсна, мый олӧм лои омӧлджык, а сы вӧсна, мый ми корсям лӧсьыда да мичаа олӧм. Лӧсьыда да мичаатӧ овны позьӧ сӧмын пыр йӧз пӧвстын да удж пӧвстын. Но ӧд пӧчинӧкьясад абу ни бур туй, ни бур школаыд, ни бур больницаыд, ни бур магазиныд, а колӧ быд лун еетлӧдлыны орчча сиктьясӧ либӧ Ярашью посёлкӧ, кодӧс, навернӧ, тӧданыд. Ӑні Маркил Педӧр пӧчинӧкас олӧны сӧмын пӧрысь йӧз — куимыс менам воча чойяс, кодъяс весиг верӧс сайын зэ вӧвлыны и сідзи пӧрысьмысны. Война вылӧ усисны жӧникьясыс. А вӧвліны ас каданыс томӧсь да мичаӧсь. Лидия Андреевна Дёмина (Ӑндрей Лидия) вӧвлі весиг Видз-му овмӧсса выставка вылын Москва карын 1939-ӧд воын бура кӧлхозын уджалӧмысь.

Челядь олӧгӧн ме унаысь Кекурад эг вӧв, но вӧлі

жӧ ӧтчыд, тӧда и Пер туй-вектӧ, Кекурысь Тимон рӧдӧс. Тимоныс миянлы ылыса рӧдня да и зэв бур нистысянъяс вӧчны вӧлі мастер, а мастерьясыд ӧд вӧліны колана йӧз не сӧмын ас сиктын, но и матігӧгӧрса сиктьясын. Ӑдяыс, сылӧн нылыс, мекӧд ӧттшӧтшья нывка.

А школаса директор Сумароков Жан Валентинович да Дина Николаевна Сумарокова — кыкнаныс мекӧд ӧттшӧтшья йӧз. Сумароков Жанкӧд (или прӧстӧ Жан) ми пукавлім ӧти парта сайын Помӧсдінса среднӧй школаад, но среднӧй образованиетӧ ни сылы ни меным сійӧ кадад эз сюр бӧсьтытӧ. 1944-ӧд воын ми сыкӧд ӧти кадӧ мунім дорйыны фашистыясыс миянлыс ыджыд Рӧдинатӧ, служитім ӧтлаын, ӧти отделениеын 1946-ӧд воӧдз. Сэсса торьялім.

Среднӧй школа ме помалі сӧмын 1955-ӧд воын, а сы бӧрын пыр велӧдчи ас специальность кузя. Став тӧдсаяслы ыста пӧсь челӧм ылі Хабаровск карсянь да кӧсья «Войвыв кодзув» лыддысьяслы ставныслы сыны бур дзонь-видзалун да Мича шуда олӧм, кутшӧм йылысь сёрнитӧ «Чужан сиктын» аслас гижӧдын Петр Шахов.

Евлогий Иванович Демин,
«Войвыв кодзув» журнал
судзӧдысь да лыддысь.

Хабаровск кар.

ДОНА ДА МУСА

Ме лыдди уна повестыяса книгасо Иван Тороповлысь и зэв окота лои тодмавны, кутшöма артмис олöмыс гижысьыслöн аслас. Корсьыси библиотекаысь, но писатель Иван Торопов йылысь некутшöм гижöд эз сюр. Менам мыйлакö чайтсьö, мый Федя Мелехиныс ачыс гижысьыс.

Книгаыс зэв интереснöй. Босьтан лыддьыны да абу окота торйöдчыны. И радлан

лыддьысигас: кутшöм шань да бур сьöлö-ма коми йöзыд.

Ачым ме Сыктывса Вильгортысь. 25 во нин ола Кишиневын, но чужан му йылысь ог вунöдлы, сйö кувтöдз лoас мем дoна да муса.

Ыджыд аттö Иван Тороповлы бур книгаыс, кузь нэм да бур дэоньвидзалун сылы, выль лöсьыд книгаяс.

Мария Чеусова,
Кишинев кар.

Техн. редактор И. Оплеснин.

Адрес редакции: 167610, г. Сыктывкар, Дом печати, комн. 26.

Телефоны редакции: 2-47-52 (гл. редактор), 2-51-52 (отв. секретарь).

Сдано в набор 23/IV-1981 г. Подп. к печати 15/V-1981 г. Формат 70×108¹/₁₆. Печ. лист. 4+0,125 п. л. вклейка. Приведенных печ. листов 5,6. Тираж 5871 экз. Ц01280. Заказ № 2883. Цена 20 коп.

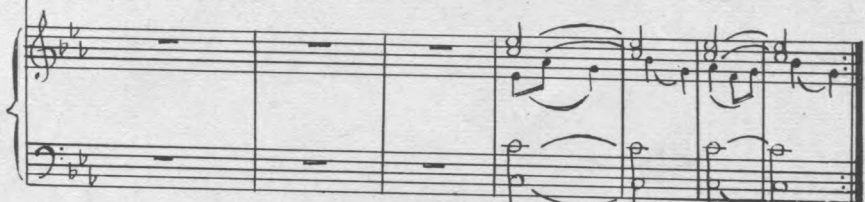
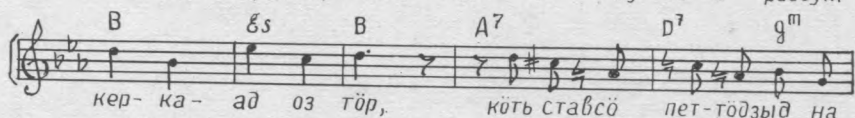
Республиканская типография Государственного комитета Коми АССР по делам издательств, полиграфии и книжной торговли. 167610, г. Сыктывкар, ул. Коммунистическая, 20а.

Кор петан гортысь

Кывъясыс В. Тиминлөн

Музыкаыс А. Рочевлөн

Нъюййоник, сьёлёмсянь.



Кор петан гортысь ылі туйё
И рөдвуж керкаад оз төр,
Коть ставсё петтөдзыд на шуин,
Мед унджык морёс пытшкад нуин,
Эн вунөд видзөдлыны бөр.

Со яг тэд мыйкё шувгё-сиё,
Со войтыр сьёлёмшөрөдз ас,
Со нывка колльодысяс пиын,
А орчён мамыд пöрысь киён
Тэд гусьён ыстё пернапас.

Ас сиктад воны бөр он вунөд,
Мед кольё лыдтём лун и вой.
Од коркё чужан сиктысь уна
Том войтыр война вылө мунис,
И бөрсө унджыкыс эз во.

Кор петан гортысь ылі туйё
И рөдвуж керкаад оз төр,
Коть ставсё петтөдзыд на шуин,
Мед унджык морёс пытшкад нуин,
Эн вунөд видзөдлыны бөр.

20 кӧп.

Индекс 73069



Вӧрса ю

Снимокыс В. Ячменевлӧн.